NIS
GAZPROM NEFT

ОТЧЕТ ИЗ ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ЗА 2011Г.

Вступительное слово Генерального директора

СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ
- История НИС
- Миссия, визия, ценности
- Корпоративное управление
- Членство в организациях
- Награды
- Видение устойчивого развития
- Диалог с целевыми аудиториями

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ
- Разведка и добыча
- Переработка
- Сбыт
- Поставщики
- Налоги
- НИС – компания с крупнейшими капитальными инвестициями в Сербии
- Структура капитала
- Региональное развитие
- Стратегические направления развития

РАЗВИТИЕ И ПОДДЕРЖКА ПЕРСОНАЛА
- Динамика изменения числа сотрудников
- Диалог с профсоюзами
- Коллективный договор
- Кадровые ресурсы
- Заработная плата и система мотивация в НИС
- Охрана труда

ПРОГРАММЫ ИЗ ОБЛАСТИ СОЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
- Энергия спорта
- Культура без границ
- Поддержка науки и молодых талантов
- Благотворительные проекты
- Сотрудничество ради развития

ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
- Планы мероприятий по защите окружающей среды
- Данные об объемах выбросов вредных веществ
- Топливо европейского качества
- Отходы
- Использование водных ресурсов
- Очистка сточных вод
- Рекультивация почвы и подземных вод
- Экологические инциденты
- Изучение и использование возобновляемых источников энергии
- Проекты по защите окружающей среды, реализованные в НИС

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Применение принципов отчетности в области устойчивого развития

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 Показатели бизнес-деятельности, раскрытые в Отчете об устойчивом развитии

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 Словарь

ОТЧЕТ АУДИТОРА

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ И ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ



ОТЧЕТ ИЗ ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ЗА 2011Г.

Отчет об устойчивом развитии содержит информацию, которая крайне важна для большого числа целевых аудиторий. Речь тут идет о способах реализации принципов устойчивого развития, стратегических целях и результатах, гарантирующих благоприятные условия жизни, защите окружающей среды, успешном экономическом, культурном и социальном развитии.

Свой первый верифицированный Отчет об устойчивом развитии, ставший первым документом такого рода в Сербии, АО НИС Нови Сад (далее в тексте – НИС) опубликовал в прошлом году. В упомянутом отчете были представлены основные направления деятельности Компании в 2010 году, и по критериумам стандарта Global Reporting Initiative (GRI) документ получил оценку C+.

Факт публикации Отчета по устойчивому развитию за 2011 год, получившего оценку B+, указывает на значительный прогресс, которого НИС удалось добиться в этом сегменте деятельности.

Отчет верифицирован представителями независимой аудиторской компании ООО KPMG Beograd, работающей в Сербии, которые оценивали как соответствие документа нормам GRI, так и точность приведенной в отчете информации.

СОДЕРЖАНИЕ

Вступительное слово Генерального директора 4
СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ 8
- История НИС 14
- Миссия, визия, ценности 16
- Корпоративное управление 18
- Членство в организациях 21
- Награды 22
- Видение устойчивого развития 22
- Диалог с целевыми аудиториями 23

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ 32
- Разведка и добыча 38
- Переработка 39
- Сбыт 40
- Поставщики 41
- Налоги 41
- НИС компания с крупнейшими капитальными инвестициями в Сербии 42
- Структура капитала 43
- Региональное развитие 43
- Стратегические направления развития 44

РАЗВИТИЕ И ПОДДЕРЖКА ПЕРСОНАЛА 48
- Динамика изменения числа сотрудников 52
- Диалог с профсоюзами 56
- Коллективный договор 57
- Кадровые ресурсы 58
- Заработная плата и система мотивация в НИС 63
- Охрана труда 64

ПРОГРАММЫ ИЗ ОБЛАСТИ СОЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ 72
- Энергия спорта 77
- Культура без границ 78
- Поддержка науки и молодых талантов 79
- Благотворительные проекты 80
- Сотрудничество ради развития 80

ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ 86
- Планы мероприятий по защите окружающей среды 91
- Данные об объемах выбросов вредных веществ 92
- Топливо европейского качества 94
- Отходы 95
- Использование водных ресурсов 95
- Очистка сточных вод 97
- Рекультивация почвы и подземных вод 98
- Экологические инциденты 99
- Изучение и использование возобновляемых источников энергии 101
- Проекты по защите окружающей среды, реализованные в НИС 102

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Применение принципов отчетности в области устойчивого развития 106
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 Показатели бизнес-деятельности, раскрытые в Отчете об устойчивом развитии 108
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 Словарь 116
ОТЧЕТ АУДИТОРА 118
КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ И ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ 120



Кирил Кравченко
Генеральний директор НИС а.д. Нови Сад



Прошлый, 2011 год, стал не самым простым для энергетической отрасли Европы, и НИС не оказался исключением. Безусловно, результаты компании по итогам минувшего года выглядят солидно – прибыль выросла на 146%, составив в абсолютном исчислении 40,6 млрд динаров. Однако необходимо отдавать себе отчет, в каких именно условиях был получен данный результат: в 2011 году топливный рынок Сербии был либерализован, началась очередная фаза экономического кризиса, упал спрос на горючее. Тем не менее, вопреки давлению негативных факторов, нам удалось закончить 2011 год с положительными результатами. О том, насколько важно это оказалось не только для Компании, но и для Сербии, правительство которой является ее акционером, говорит и тот факт, что Министерство финансов Сербии назвало НИС самой успешной компанией Сербии 2011 года. Причина этого очевидна – запас прочности, наработанный НИС в 2010 году и положительная динамика цен на нефть на протяжении ряда месяцев 2011 года сыграли свою стабилизирующую роль, позволив Компании сделать акцент на собственном развитии, невзирая на неблагоприятные внешние факторы.

Залогом успеха во многом является постоянное развитие, а этот процесс требует серьезного подхода к ин-

Тем не менее, вопреки давлению негативных факторов, нам удалось закончить 2011 год с положительными результатами.

вестиционной деятельности. Именно такой подход использует и НИС – объем инвестированных в развитие компании средств в течении 2011 года измеряется суммой в 34,4 млрд динаров, что на 75% больше, чем годом ранее. Безусловно, направления инвестиций определялись в соответствии с приоритетами Компании и принятой в 2011 году Стратегией развития до 2020 года – в нынешних экономических условиях мы не имели права тратить финансовые ресурсы без четкого определения уровня их текущей необходимости и будущей отдачи. Общество, в котором и для которого компания работает, по достоинству оценило наши усилия в кризисный период – по итогам 2011 года НИС получила почетное звание «Лучший инвестор года».

Хочу подчеркнуть, что мы, как рачительные хозяева, не отделяем инвестиции в производственный сектор от инвестиций в социально-значимые проекты. Данная логика является основополагающей ценностью теории и практики устойчивого развития и является залогом сбалансированного развития Компании в нынешних непростых экономических условиях. В отчете по устойчивому развитию, подготовленном в соответствии с мировым стандартом Global Reporting Initiative (GRI), мы намерены с фактами в руках показать всем заинтересованным сторонам наши реальные шаги в этой области.

Модернизация и повышение эффективности деятельности компании осуществляется с учетом ценностей философии устойчивого развития. Приведу несколько примеров . Так, реализация проекта по модернизации НПЗ Панчево, над которым НИС и наши партнеры работают с с 2009 года, невозможна без учета его экологической составляющей. Уже к концу 2011 года нам удалось добиться серьезных успехов – выбросы твердых частиц сократились почти в 3 раза, была проведена модернизация комплекса очистных сооружений завода, число экологических происшествий в целом по компании снизилось на 24%. Разумеется, такие результаты требуют значительных вложений – в 2011 году расходы на экологические программы составили 2,41 млрд динаров, что на 41% больше, чем годом ранее.

Вопросом, имеющим стратегический характер для деятельности компании, являются отношения с органами



Модернизация и повышение эффективности деятельности компании осуществляется с учетом ценностей философии устойчивого развития.

власти и населением территорий, где представлены ее интересы, и обществом в целом . Именно поэтому в 2011 году мы продолжили практику подписания договоров о социально-экономическом партнерстве с различными регионами Сербии, реализовали целый ряд программ, направленных на улучшение условий жизни граждан и развитие потенциала личности и общества в целом, на которые Компания выделила 275,8 млн динаров.

Не меньшеее внимание НИС уделяет и внедрению в ежедневную практику передовых технологий из области HR, равно как и развитию потенциала своих сотрудников.В нынешних условиях совершенствование навыков собственных сотрудников – один из ключевых инструментов по противостоянию кризисным явлениям за счет увеличения собственной эффективности.Так, в 2011 году начата реализация сразу нескольких масштабных проектов развития персонала – были запущены программы «Лидер-2013», «Кадровый резерв», «Молодой специалист» и «Проект-менеджер». Одновременно с этим продолжилось совершенствование системы развивающих семинаров и тренингов, более 50 сотрудников НИС, в рамках сотрудничества Компании с Университетом Нового Сада, начали получать специальные знания в рамках программ MBA и ряда других специализированных учебных программ. О том, насколько это важно для НИС, говорит и тот факт, что на эти нужды 2011 году было выделено 146,2 млн динаров, что почти в 2 раза больше, чем в 2010 году.

Специфика деятельности НИС, как нефтегазовой компании, требует от нас особого отношения к вопросу защиты здоровья и жизни сотрудников Компании на рабочем месте. В 2011 году наши усилия дали положительные результаты – нам удалось добиться того, что число производственных травм сократилось, по сравнению с предыдущим годом, более чем на 25%. Одним из ключевых элементов результативности работы на этом направлении является система прозрачной отчетности о количестве, последствиях и причинах рабочего травматизма, которую в нашей Компании начали внедрять именно в минувшем году. Кроме того, мы активно сотрудничаем, и будем де-



В нынешних условиях совершенствование навыков собственных сотрудников – один из ключевых инструментов по противостоянию кризисным явлениям за счет увеличения собственной эффективности.

лать это и впредь, со всеми государственными органами, отвечающими за этот сегмент деятельности. Мы отдаем себе отчет в том, что люди – один из главных ресурсов Компании, и мы намерены сделать риски для любого нашего сотрудника минимальными.

Подводя итог, хочу воспользоваться словами великого сербского инжинера-изобретателя Николы Теслы, который однажды сказал: «Я не работаю на настоящее, я работаю на будущее». НИС, являющийся структурообразующей компанией в Сербии, работает и на настоящее, и на будущее, как Сербии, так и всего региона. Безусловно, нам еще многое предстоит сделать – в 2012 году мы должны сдать в срок модернизированный комплекс MHC\DHT на НПЗ Панчево, ускорить динамику и увеличить обьемы процесса модернизации и расширения сети АЗС в Сербии и регионе, сохранить высокие темпы роста резервов и собственно эффективности работы Компании. Я далек от мысли, что сделать это будет легко – нынешняя нестабильная ситуация в мировой экономике не позволяет даже мировым лидерам в нефтегазовой области останавливаться на достигнутом, колебания цен и курсов мировых валют затрудняют планирование, усиливается давление конкурентов. Однако наши принципы, которые мы применяем как в бизнесе, так и в области устойчивого развития, позволяют мне надеятся на то, что в случае, если мы эффективно воспользуемся всеми имеющимися в нашем распоряжении ресурсами и знаниями, НИС сумеет реализовать все поставленные перед ним задачи.


П
Ко

ОФИЛЬ
ЛАНИИ

MOJ НИС

Тираж корпоративного журнала Мой НИС - 7000 экземпляров

НИС - один из учредителей Национального нефтяного комитета Сербии

Годовая чистая прибыль

40,6

млрд дин

НИС - один из самых привлекательных работодателей Сербии, в штате которого работают **9076** сотрудников

НИС активен в нескольких социальных сетях

НИС

одна из крупнейших вертикально-интегрированных энергетических компаний в Юго-Восточной Европе

Международная компания с интернациональной командой экспертов, которая работает в

9

странах

Реализованы проекты из области спорта, культуры, науки, развития молодых талантов на общую сумму свыше

275

млн дин

Крупнейший инвестор Сербии, объем инвестиций составляет

34,4

млрд дин

НИС владеет двумя НПЗ – в Панчево и Нови-Саде

Ключевой элемент программы модернизации – строительство комплекса легкого гидрокрекинга и гидроочистки (МХЦ/ДХТ) на НПЗ Панчево

НИС
самое успешное предприятие в Сербии в 2011 году, согласно рейтингу Министерства финансов Республики Сербия

Газпром нефть владеет
56,15%
акций НИС,
Правительство Сербии
29,87%
миноритарные акционеры
13,98%



IFC
(International Finance Corporation) провела внешнюю экспертизу системы корпоративного управления НИС за 2011 год и по стобалльной шкале практика корпоративного управления НИС получила оценку в

90,25

НИС один из крупнейших налогоплательщиков в стране

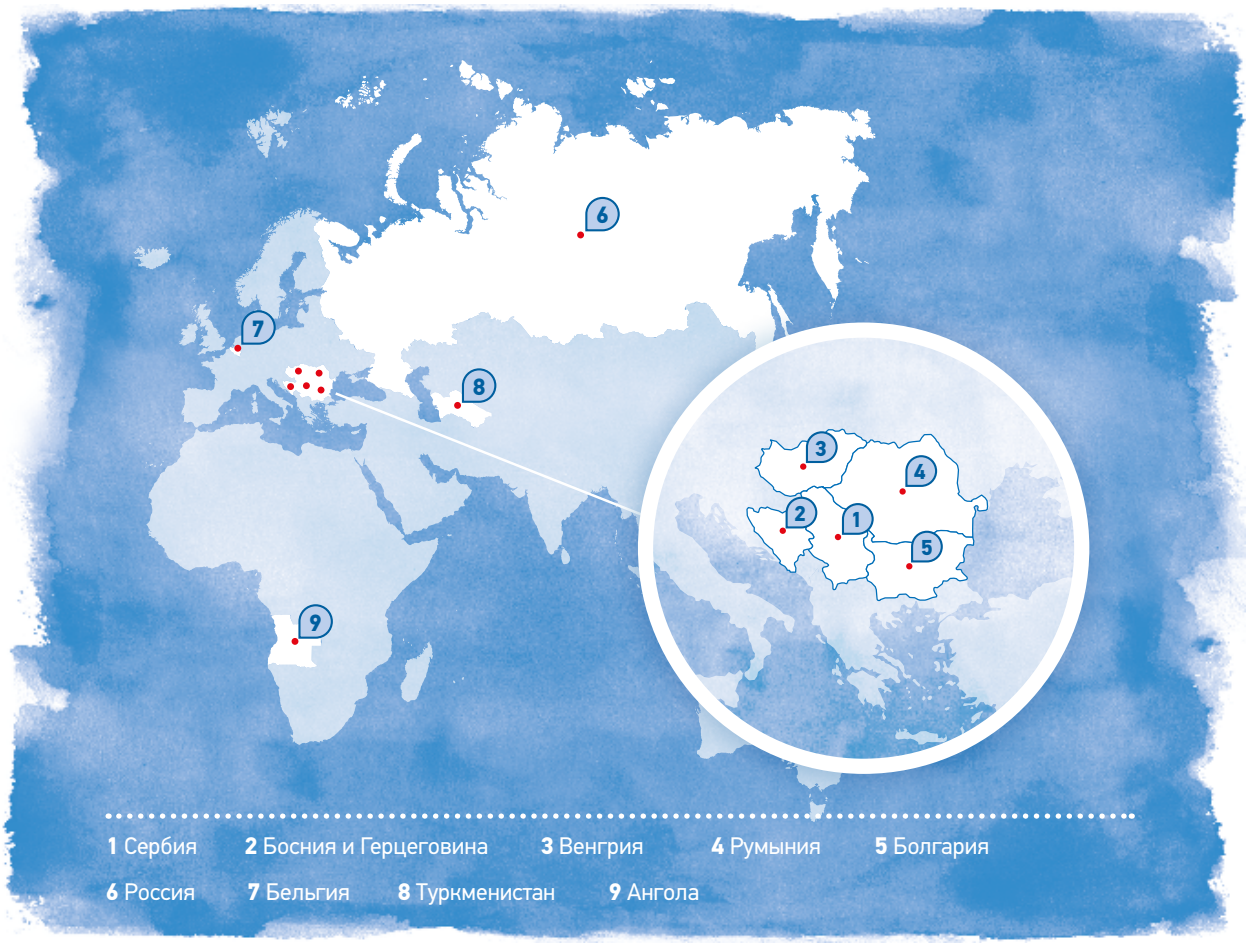
ПРОФИЛЬ КОМПАНИИ

НИС- одна из крупнейших вертикально-интегрированных энергетических компаний в регионе Юго-Восточной Европы. Сегодня НИС – крупнейшая промышленная компания Сербии, которая, с помощью процесса модернизации и увеличения эффективности деятельности, быстрыми темпами двигается к достижению стратегической цели – позиции регионального лидера.

Административные центры Компании расположены в городах Нови-Сад и Белград. Компания работает на всей территории Сербии, где НИС занимается разведкой, добычей и переработкой нефти и газа, равно как и сбытом нефтепродуктов. В 2011году НИС начал развивать новое стратегическое направление деятельности, связанное с использование неконвенциональных и возобновляемых источников энергии, был запущен процесс усиления регионального присутствия НИС, стартовал процесс трансформации Компании в энергетический холдинг.

Сегодня НИС - одна из самых успешных компаний и один из наиболее значительных налогоплательщиков Сербии, а кроме того – крупнейший инвестор на Балканах.

НИС – единственная компания в Сербии, занимающаяся разведкой и добычей нефти и газа и производством геотермальной энергии. Большинство месторождений



Компании расположено в Сербии, на территории Автономного края Воеводина. В собственности НИС находятся два НПЗ, расположенные в городах Панчево и Нови-Сад, самая большая в Сербии сеть АЗС, сеть по сбыту СУГ, большое количество наливных терминалов и нефтебаз, расположенных на всей территории страны.

НИС – международная компания, в которой работает интернациональная команда высококлассных специалистов. В настоящее время интересы НИС представлены в девяти странах - Сербии, Боснии и Герцеговине, Венгрии, Румынии, Болгарии, Бельгии, Туркменистане, Анголе и Египте.

В 2011 году Компания вышла на международный концессионный рынок и начала расширять географию своей деятельности, приступив к реализации проектов по разведке и добыче углеводородов в Боснии и Герцеговине, Венгрии и Румынии. Нефтяные сервисы Компании работают в Венгрии, Туркменистане и, с недавнего времени, в Египте. Компания разработала план действий по расширению розничной сети и развитию каналов продаж в Боснии и Герцеговине, Румынии и Болгарии; зарегистрировала несколько дочерних предприятий в близлежащих странах; начала оказывать услуги по заправке самолетов авиакеросином в аэропортах „Никола Тесла“ (Белград) и „Константин Великий“ (Ниш).

НИС – первая сербская компания, которая открыла представительство в центре Европейского Союза, Брюселле, чтобы ускорить процесс применения европейских стандартов и новых технологий в бизнесе и добиться лидирующей позиции в нефтегазовой отрасли региона.

Сегодня НИС - одна из самых успешных компаний и один из наиболее значительных налогоплательщиков Сербии, а кроме того – крупнейший инвестор на Балканах.



ИСТОРИЯ НИС:

1949. Учреждение компании „Нафтагас", открытие первых газовых месторождений

1952. Открытие первых нефтяных месторождений

1951. Начало развития системы транспортировки нефти и газа

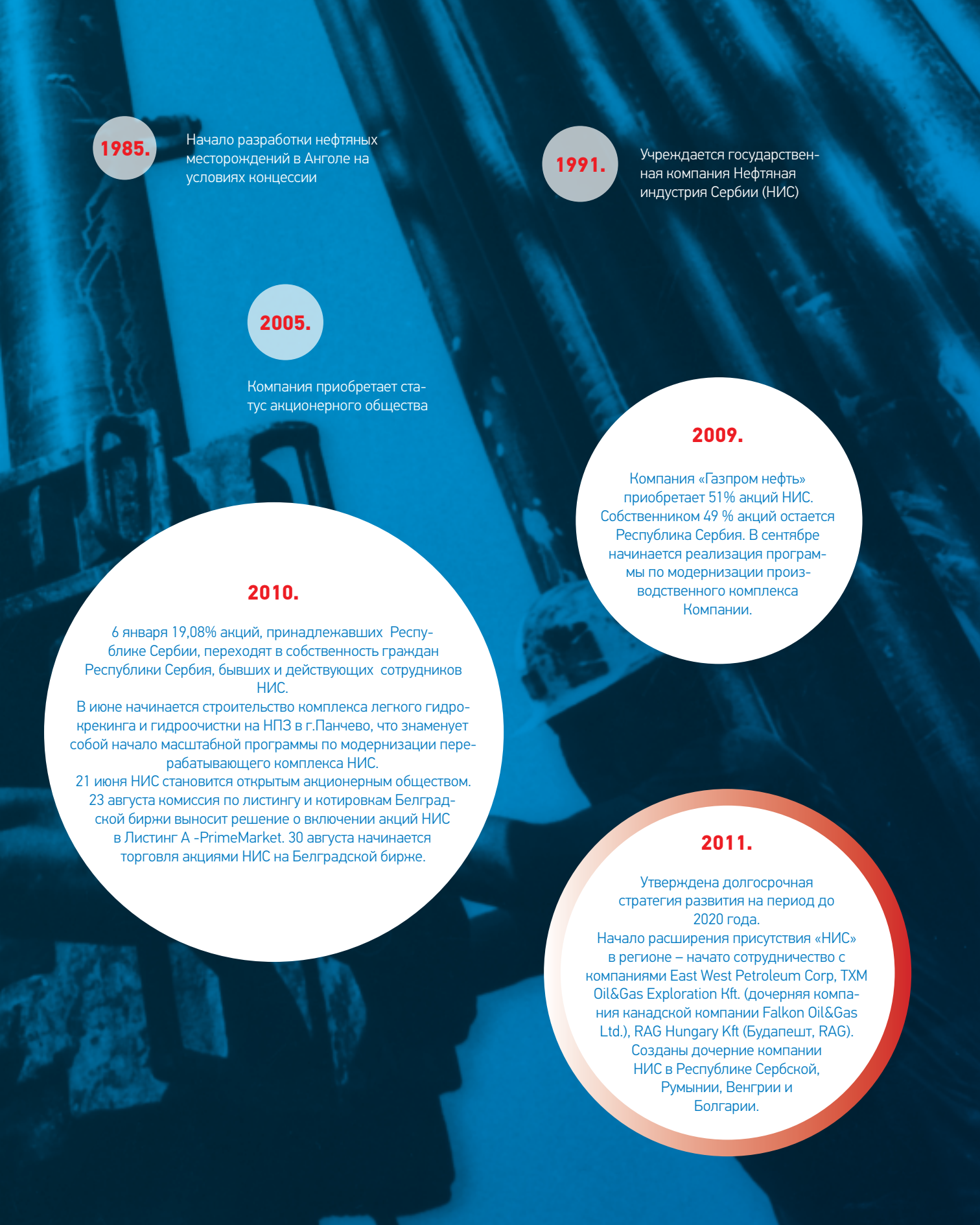
1953. Начало строительства первых автозаправочных станций

1963. Завершение строительства первого магистриального газопровода Мокрин-Кикинда-Элемир-Велика Греда-Панчево

1968. Запуск НПЗ в городах Панчево и Нови Сад. Открытие месторождения нефти типа Велебит

1979. Ввод в эксплуатацию газопровода Хоргош –Батайница

1982. Начало геологоразведочных работ, направленных на поиск месторождений углеводородов на территории Черногории



1985.

Начало разработки нефтяных месторождений в Анголе на условиях концессии

1991.

Учреждается государственная компания Нефтяная индустрия Сербии (НИС)

2005.

Компания приобретает статус акционерного общества

2009.

Компания «Газпром нефть» приобретает 51% акций НИС. Собственником 49 % акций остается Республика Сербия. В сентябре начинается реализация программы по модернизации производственного комплекса Компании.

2010.

6 января 19,08% акций, принадлежавших Республике Сербии, переходят в собственность граждан Республики Сербия, бывших и действующих сотрудников НИС.
В июне начинается строительство комплекса легкого гидрокрекинга и гидроочистки на НПЗ в г.Панчево, что знаменует собой начало масштабной программы по модернизации перерабатывающего комплекса НИС.
21 июня НИС становится открытым акционерным обществом.
23 августа комиссия по листингу и котировкам Белградской биржи выносит решение о включении акций НИС в Листинг А -PrimeMarket. 30 августа начинается торговля акциями НИС на Белградской бирже.

2011.

Утверждена долгосрочная стратегия развития на период до 2020 года.
Начало расширения присутствия «НИС» в регионе – начато сотрудничество с компаниями East West Petroleum Corp, TXM Oil&Gas Exploration Kft. (дочерняя компания канадской компании Falkon Oil&Gas Ltd.), RAG Hungary Kft (Будапешт, RAG).
Созданы дочерние компании НИС в Республике Сербской, Румынии, Венгрии и Болгарии.

МИССИЯ

Ответственно используя природные ресурсы и современные технологии, обеспечить жителям балканского региона энергию для положительных изменений.

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

Приобретение современных знаний с целью постоянного совершенствования и повышения квалификации, а также умение применять эти знания в рабочих процессах

ИНИЦИАТИВА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Поиск и предложение новых решений, не только в рамках своих личных компетенций, но и вне их границ, в сфере интересов компании.

ВИЗИЯ

Вертикально интегрированная энергетическая компания «НИС» станет признанным лидером балканского региона в своей отрасли в сегменте устойчивого развития и повышения эффективности, демонстрируя при этом высокий уровень социальной и экологической ответственности, и используя современные стандарты обслуживания клиентов.

ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ ПОДХОД И ГОТОВНОСТЬ К СОТРУДНИЧЕСТВУ

Готовность к участию в многофункциональных группах и проектах, готовность услышать требования и пожелания коллег из других структурных подразделений компании, готовность к обмену информацией и командной работе.

КУЛЬТУРА СОВМЕСТНОГО РЕЗУЛЬТАТА

Совместные действия в целях достижения видимого и яркого результата, стремление к достижению успеха при взаимной поддержке всех участников



КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Для НИС, который стремится к достижению максимальных результатов и применению высших стандартов во всех областях своей деятельности, очень важен высокий уровень эффективности корпоративного управления, способного обеспечить защиту интересов акционеров, гарантировать успешность деятельности Компании, равно как и сохранение ее позиций на рынке и стимуляцию процесса всестороннего развития общества.

Корпоративное управление обеспечивает:

- Эффективную реализацию и защиту права акционеров и интересов Компании
- справедливое отношение ко всем акционерам
- контроль исполнительных органов Компании со стороны Совета директоров и ответственность Совета директоров перед акционерами
- прозрачность деятельности Компании в целом и механизмов принятия решений органами управления в частности
- профессионализм и этичность органов управленияи надзорных органов Компании
- своевременную, полную и точную отчетность и раскрытие всей важной информации
- эффективный контроль над финансовыми и деловыми операциями Компании, с целью защиты прави законных интересов акционеров
- развитие деловой этики и социально ответственной деятельности



IFC (International Finance Corporations) провела внешнюю оценку системы корпоративного управления НИС за 2011 год., оценив ее в 90,25 балла по 100 - балльной шкале.

В декабре 2011 года группа специалистов Торгово-промышленной палаты (ТПП) Сербии и организации IFC (International Finance Corporations) провела внешнюю оценку системы корпоративного управления НИС за 2011 год. Практика корпоративного управления НИС получила общую оценку на уровне 90,25% (результат от 75% считается очень высокой оценкой, а оставшийся запас баллов должен стимулировать компанию на внедрение более эффективных принципов корпоративного управления). По сравнению с 2010 годом, положительная динамика составила 4,25%, что указывает на наличие в НИС серьезного прогресса в вопросе применения практических решений из области корпоративного управления.

Используя модель, разработанную Организацией по экономическому развитию и сотрудничеству (OECD), и лучшие мировые практики из данной области, НИС сформулировал и принял собственные принципы корпоративного управления, которые были интегрированы в Кодекс корпоративного управления Компании. Цель Кодекса – внедрение положительной деловой практики, которая должна обеспечить сохранение баланса интересов, создание системы постоянного и эффективного контроля за деятелностью Компании, задача которой – укрепление доверия между акционерами и инвесторами для обеспечения долгосрочного развития Компании.



В структуру корпоративных органов НИС входят:

1. Общее собрание акционеров
2. Совет директоров
3. Наблюдательный совет
4. Правление
5. Генеральный директор
6. Корпоративный секретарь

Стратегическое определение НИС – применение лучшей мировой практики во всех областях деятельности.

Общее собрание акционеров – высший орган управления НИС, в котором акционеры принимают и утверждают важнейшие решения и избирают членов Совета директоров и Наблюдательного совета. Все акции НИС являются простыми, и каждая из них дает право на один голос на Общем собрании акционеров.

Совет директоров играет центральную роль в системе корпоративного управления, и отвечает за общее управление Компанией. Одним из важнейших вопросов, находящихся в компетенции Совета директоров, является утверждение стратегии развития, утверждение бизнес-плана и назначение генерального директора и других членов Правления Компании. Положения Учредительного акта и Устава НИС четко определяют сферу ответственности Совета директоров относительно других органов управления Компании, а Инструкция о работе Совета директоров определяет порядок его работы при соблюдении принципа разделения функций председателя Совета директоров и генерального директора Компании. Совет директоров состоит из десяти членова, девять из которых мужчины и одна - женщина. В Совете директоров работают два независимых директора, в будущем планируется увеличение числа независимых членов Совета директоров НИС путем привлечения на данные позиции лиц, обладающих соответствующими знаниями и опытом в области энергетики, и способных дать свой вклад в развитие деятельности НИС на рынке ЕС.



Наблюдательный совет является внутренним контрольным органом Компании, отвечающим за контроль финансовых и бухгалтерских операций НИС и соответствие деятельности Компании действующим законам и другим регламентирующим документам. Наблюдательный совет также информирует Общее собрание акционеров о квалификации и степени независимости Аудитора НИС, равно как и о договорах, которые НИС заключает с аффилированными лицами, прежде всего – из числа членов Совета директоров. Наблюдательный совет состоит из трех человек, которые отчитываются перед Общим собранием акционеров.

Правление является коллективным органом управления, отвечающим за исполнение решений Совета директоров и ежедневное управление текущей деятельностью НИС. В компетенции Правления находится и разработка и реализация стратегии развития НИС. Правление состоит из пяти членов.

Генеральный директор, совместно с Правлением, отвечает за своевременное исполнение решений Совета директоров, в его компетенции находятся все вопросы, связанные с ежедневным управлением текущей деятельностью НИС.

Стратегическое определение НИС – применение лучшей мировой практики во всех областях деятельности.

ЧЛЕНСТВО В ОРГАНИЗАЦИЯХ

НИС является одним из учредителей Национального нефтяного Комитета Сербии, являющегося филиалом Всемирного нефтяного совета в Сербии, крупнейшей и наиболее старой неправительственной, работающей в нефтегазовой сфере. Национальный нефятной Комитет Сербии был создан 3 марта 2011 года, и его цель – развитие нефтегазового сегмента экономики и продвижение принципов устойчивого развития. Генеральный директор НИС Кирилл Кравченко является вице-президентом и членом Правления Национального нефтяного Комитета Сербии.

НИС является членом следующих ассоциаций:

- Совет иностранных инвесторов
- ГС1 Сербия (филиал Ассоциации ГС1 Брюссель, ведущей мировой организации, разрабатывающей стандарты и решения для идентификации в цепи реализации поставок)
- Торгово-промышленная палата Сербии
- Торгово-промышленная палата Воеводины
- Торгово-промышленная палата г. Нови Сад

ПРИЗЫ И НАГРАДЫ

- Награда „Капитан Миша Анастасиевич“ за стратегический менеджмент вручена генеральному директору НИС Кириллу Кравченко – апрель 2011года
- 77-я международная сельскохозяйственная выставка в г. Нови Сад - бренд масел и смазочных материалов NISOTEC получил Большой чемпионский Кубок и семь Больших золотых медалей, четыре золотых и одну серебряную медаль за качество продукции – май 2011года
- САП центр НИС, занимающийся поддержкой пользователей (CustomerCompetence Center) получил специальный сертификат от центрального офиса SAP Active Global Support, находящегося в Вальдорфе (Австрия) – июнь 2011года
- НИС получил статус самой успешной компании Сербии согласно рейтингу Министерства финансов Республики Сербия – октябрь 2011года
- Награда Белградской биржи за лучшее взаимодействие с инвесторами – ноябрь 2011 года
- •НИС получил звание «Компания года» от Клуба промышленных журналистов Сербии – декабрь 2011года
- НИС получил статус лучшей компании г. Нови Сад по результатам исследования, проведенного агентством SCAN – декабрь 2011года
- Награда часописа *The Men* „инвеститор года“

ВИДЕНИЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

Визия устойчивого развития НИС базируется на необходимости достижении баланса и ответственного отношения к будущим поколениям.

НИС - современная компания, и суть ее основных бизнес-процессов требует постоянного внимания для обеспечения надежной, здоровой и безопасной внешней среды. Именно поэтому НИС разрабатывает четкие и понятные процедуры и стандарты работы, применяет новые технологии, строит партнерские отношения с заинтересованными общественными группами.

Каковы приоритеты НИС?

- инвестиции в сотрудников, с помощью создания новых рабочих мест, обучения и повышения квалификации и применения системы мотивации и вознаграждения
- охрана труда и защита здоровья сотрудников на рабочем месте
- интенсивная забота о рациональном использовании ресурсов, защите окружающей среды, здоровье населения в зонах работы Компании
- профилактические меры и своевременное реагирование на происшествия и несчастные случаи
- инвестиции в развитие регионов и муниципалитетов, развитие социальной инфраструктуры, улучшение качества общественных услуг, оказание помощи нуждающимся

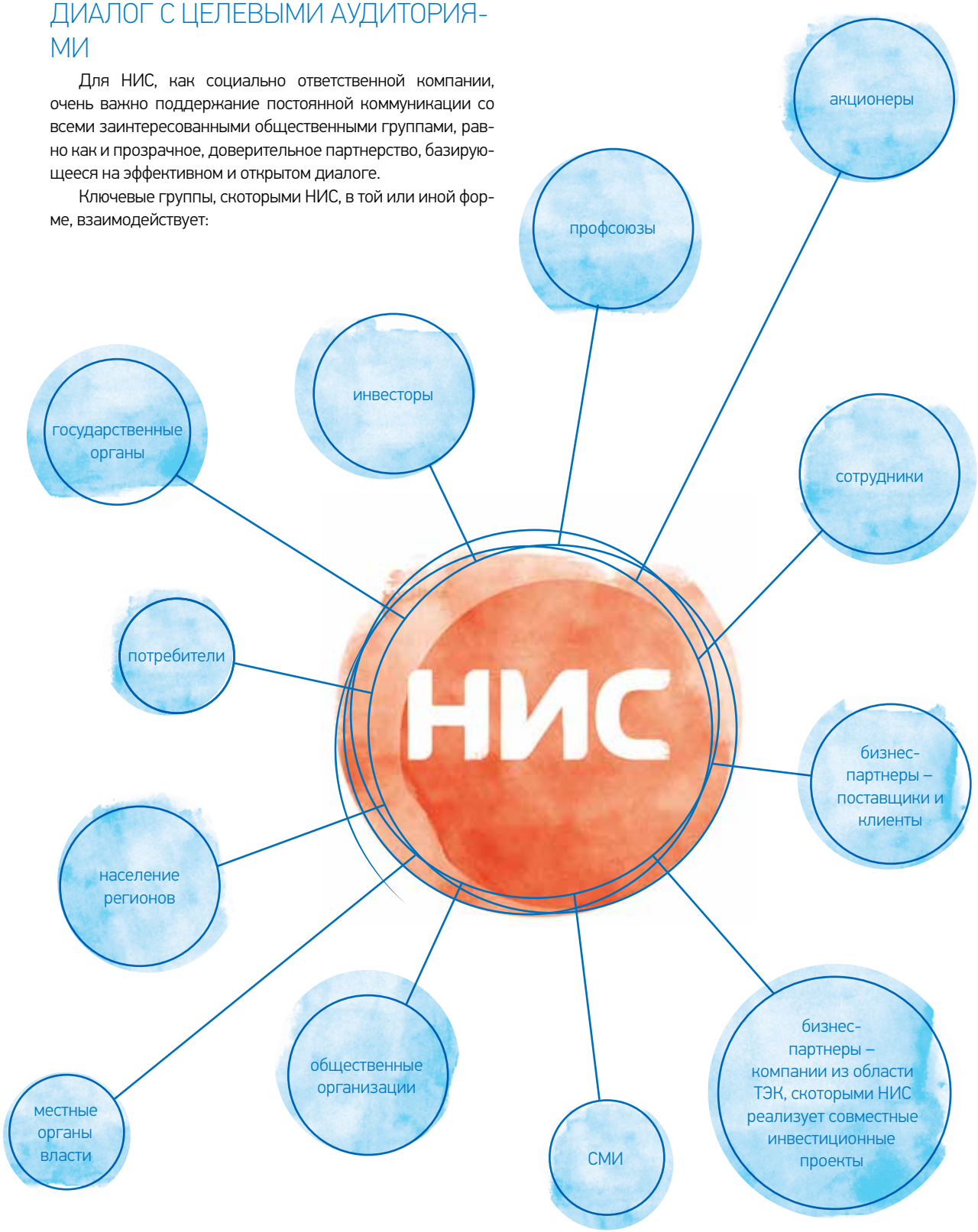
В 2011году, вопреки неблагоприятным экономическим условиям на глобальном уровне, НИС сумел показать ряд положительных результатов: увеличены капитальные инвестиции в екологию, сокращено число травм на рабочем месте, активизирована социальная политика, начато развитие корпоративной культуры и системы мотивации. Внедрение новшеств, модернизация, наряду с ответственностью, являются необходимыми условиями для достижения цели – долгосрочной конкурентоспособности и повышения эффективности работы и рыночной стоимости компании.

Визия устойчивого развития НИС базируется на необходимости достижении баланса и ответственного отношения к будущим поколениям.

ДИАЛОГ С ЦЕЛЕВЫМИ АУДИТОРИЯМИ

Для НИС, как социально ответственной компании, очень важно поддержание постоянной коммуникации со всеми заинтересованными общественными группами, равно как и прозрачное, доверительное партнерство, базирующееся на эффективном и открытом диалоге.

Ключевые группы, скоторыми НИС, в той или иной форме, взаимодействует:





Для НИС, как социально ответственной компании, очень важно поддержание постоянной коммуникации со всеми заинтересованными общественными группами, равно как и прозрачное, доверительное партнерство, базирующееся на эффективном и открытом диалоге.

Информационные потоки имеют серьезное значение для бизнес-процессов, особенно в ситуации колебаний и возникновения сложных ситуаций на рынке, как это имело место в 2011 году. Именно поэтому НИС продолжает совершенствовать систему активной коммуникации со всеми заинтересованными сторонами, на всех уровнях.

НИС поддерживал и развивал **постоянный и эффективный диалог с государственными органами**, с помощью собственных экспертов активно участвуя в решении вопросов, связанных с изменениями законодательства и применения европейских норм в сегменте нефтегазовой промышленности, энергетики, экологии и др.

Являясь открытым акционерным обществом, НИС уделяет особое внимание отношениям с акционерами. Созданы и работают **канцелярии для взаимодействия с миноритарными акционерами** в гг. Белграде Нови Сад, работает консультационная телефонная линия (011 22 000 55), создан специальный ящик электронной почты servis.akcionara@nis.rs. В Компании существует механизм и специальные процедуры, направленные на профилактику конфликтов между Компанией и малыми акционерами, что положительно сказывается на качестве коммуникации между ними. Для решения такого рода вопросов сформирована специальная комиссия, состоящая из 5 человек, утверждена Инструкция о работе Комиссии и упорядочены процедуры, необходимые для решения потенциальных споров.

Компания, с помощью **Букваря акционера** (т.е. пособия о биржевой терминологии, размещаемого в центральных СМИ), **знакомит население с теорией и практикой биржевой торговли**, и регулярно раскрывает результаты деятельности НИС на сайте Компании и на Белградской бирже.

Во **взаимодействии с бизнес-партнерами** НИС стремится соблюдать строгие этические нормы и принципы прозрачности, применяя при этом самые высокие профессиональные стандарты при соблюдении максимально упрощенных процедур.

В конце 2011года Компания запустила и новый **корпоративный сайт**, который находится на адресах *www.nis.rs* и *www.nis.eu*, с содержанием на трех языках - сербском, английском и русском. Помимо возможности ознакомится с деятельностью НИС, новый сайт обеспечивает пользова-

телям возможность получить всесторонную информацию о различных аспектах работы предприятий нефтегазовой промышленности.

НИС – современная компания, которая, следуя мировым коммуникационным трендам, все больше внимания уделяет **социальным сетям и другим интернет-сервисам, таким как Facebook, YouTube, Twitter, Flickr и Wikipedia**. Использование данных ресурсов позволяет быстро и эффективно установить контакт с целым рядом целевых аудиторий. Данные факт крайне важен, т.к. задача Компании – идентифицировать позитивные и негативные аспекты своей работы, с которыми сталкиваются ее клиенты, чтобы суметь сформировать адекватные ответы на запросы потребителей.

Так как потребитель и его требования находится в центре внимания деятельности НИС, интерактивная коммуникация с данной целевой группой обеспечена с помощью **телефонной линии (08 0000 8888)**, электронной почте *office@nis.rs*, равно как и через сайт Компании.

Один из важнейших коммуникационных каналов для сотрудников НИС является и **корпоративный веб-портал**, который вскоре после начала работы зарекомендовал себя как эффективный и положительно воспринимаемый сотрудниками компании канал внутренней коммуникации. На портале регулярно размещаются новости, касающиеся работы Компании, реализована возможность доступа к базам данных и сервисной информации, тут же находятся и дан-

Во взаимодействии с бизнес-партнерами НИС стремится соблюдать строгие этические нормы и принципы прозрачности, применяя при этом самые высокие профессиональные стандарты при соблюдении максимально упрощенных процедур.







ные о структуре и деятельности организационных частей НИС. На портале находится корпоративный веб-форум, и с помощью затрагиваемых на нем тем обеспечивается практика открытого диалога по всем вопросам.

Ежемесячно в НИС выходит **корпоративный журнал „Мой НИС“**, тираж которого составляет 7000 экземпляров. Приоритетная задача журнала – информирование сотрудников НИС о наиболее актуальных темах, связанных с деятельностью Компании. В 2011 году, в соответствии с пожеланиями сотрудников Компании, для которых журнал и предназначен, были изменены макет и дизайн издания, что указывает на намерение НИС меняться, чтобы соответствовать наиболее современным коммуникационным и эстетическим стандартам.

„Прямой диалог“ это программа, предусматривающая проведение регулярных очных встреч руководства Компании с персоналом. Данный формат, кроме регулярного информирования сотрудников о деятельности Компании и ответов на наиболее актуальные вопросы, предусматривать стимуляцию прямой коммуникации, поощрение инициативы и прозрачности. В 2011 году проведено 45 таких встреч, на которых присутствовало около 5000 сотрудников. Вопросы менеджменту Компании можно задавать через специальный адрес электронной почты (*pitanja.rukovodstvu@nis.*)rs,с помощью телефонной линии и веб-портала. В планах руководства Компании значится и намерение по дальнейшему развитию системы прямой коммуникации.

Особенное значение имеет регулярная и результативная **коммуникация с профсоюзами**. В 2011 году, в результате данного процесса, был согласован и принят новый Коллективный договор.

Важной группой, требующей особого, внимательного, подхода, являются **средства массового информирования (СМИ)**. Помимо рассылки пресс-релизов и регулярного размещения информации на внешнем сайте Компании, пресс-служба НИС достоверно и своевременно отвечает на запросы журналистов, направляемые на официальный электронный адрес press@nis.rs, организует и проводит пресс-конференции, пресс-туры, брифинги, образовательные семинары по темам из областей, связанных с ТЭК. По результатам анонимного опроса, в третий раз проведенного среди журналистов, взаимодействующих с компанией, отношения между представителями СМИ и пресс-службы НИС в 2011году были охарактеризованы как «отличные», а





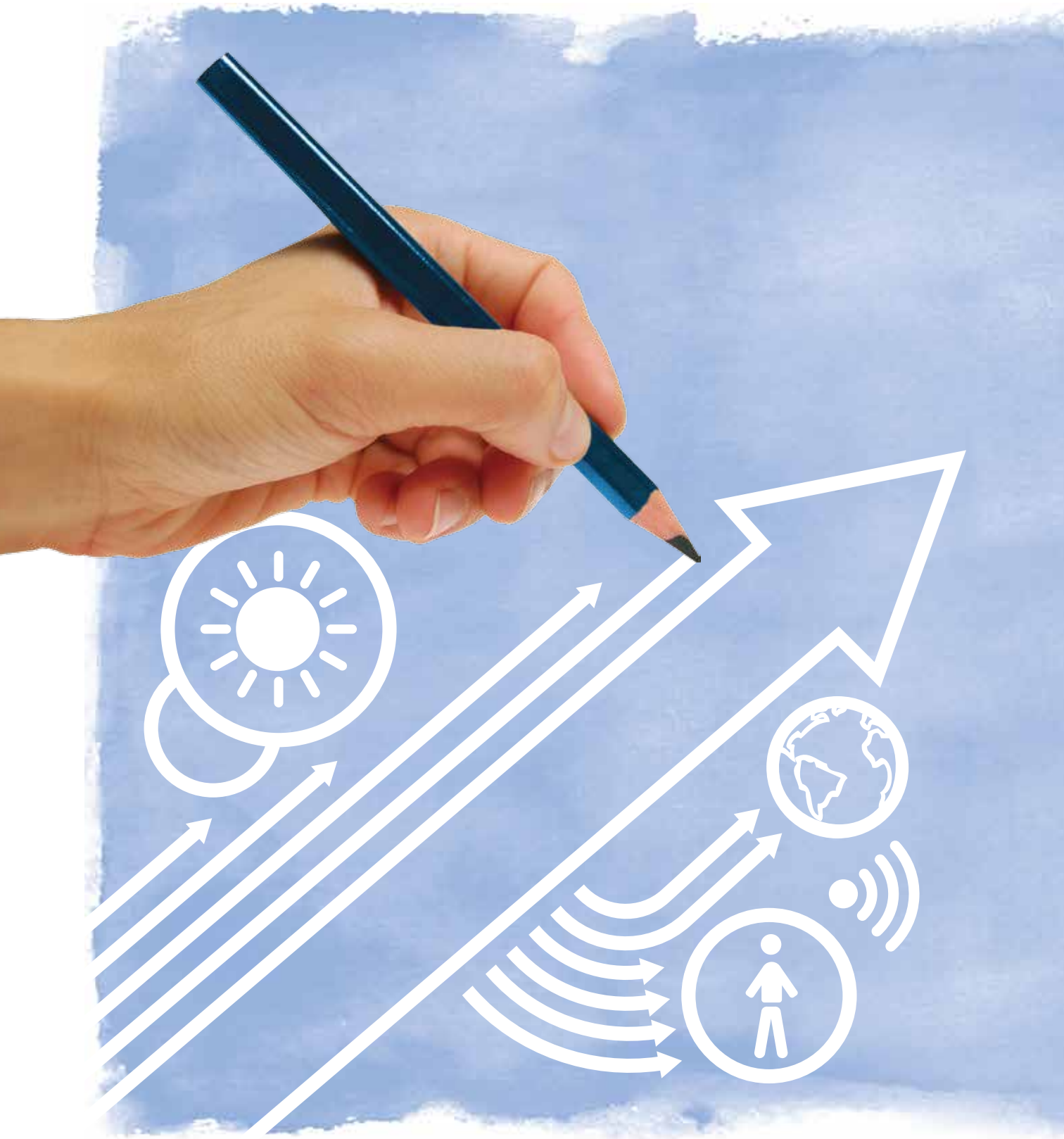
работа пресс-офиса НИС была названа профессиональной и пунктуальной. Журналисты так же сформулировали ряд рекомендаций, применение которых позволит улучшить качество прямой коммуникации между СМИ и представителями Компании, отвечающим за внешние коммуникации.

Общественность, население регионов, муниципалитетов и городов, представляющих интерес для НИС с точки зрения бизнеса так же являются одной из целевых аудиторий в процессе коммуникации. Именно по этой причине Компания поддерживает постоянный диалог с представителями местных органов власти, реализует совместные с ними проекты, заранее прописанные в соглашениях о социально-экономическом сотрудничестве. Кроме того, представителям данной группы дана возможность представить свои проекты на рассмотрение Комиссию по спонсортву и благотворительности. НИС открыт для любых видов сотрудничества, которые соответствуют критериям и ценностям Компании.

Дополнительными инструментами, которые начительно облегчают коммуникацию НИС с партнерами и другими целевыми аудиториями, повышая при этом качество диалога компании с внешней средой, являются и:

- пресс-конференции сучастием топ-менеджеров НИС, включая генерального директора Компании
- участие представителей НИС на экспертных встречах и конференциях как в Сербии, так и за ее пределами
- ежеквартальные презентации результатов и планов деятельности Компании для экспертного сообщества на Белградской бирже
- организация пресс-туров отечественных и иностранных журналистов на объекты Компании с целью детального ознакомления с деятельностью НИС
- участие представителей НИС в различных промышленных выставках как в Сербии, так и за ее пределами

Перечисленные мероприятия дают Компании возможность получить обратную информацию от важных для нее целевых аудиторий, идентифицировать актуальные темы и включить их в Отчет из области устойчивого развития.



Основные среднесрочные планы

Разработка и утверждение Кодекса деловой этики НИС

Разработка среднесрочной стратегии устойчивого развития Компании

Проведение подготовительных действия по повышению уровня качества отчетности в области устойчивого развития


ЭКОНО
PA

МИЧЕСКОЕ
ЗВИТИЕ

Годововая чистая прибыль

40,6

млрд дин

EBITDA

52,4

млрд дин

инвестор года, объем капитальных инвестиций составил

34,4

млрд дин

Доля НИС в совокупном объеме собранных акцизных сборов

38%

Увеличение экономической стоимости Компании на **39,499 млрд дин**

из области устойчивого развития за 2011г.

Размер совокупной банковской задолженности сокращен на

186

млн USD



Началась деятельность
в Республике Сербской, Венгрии, Румынии, Болгарии



ОБЪЕМ ДОБЫТЫХ

нефти и газа

1.521

млн условных тонн



ОБЪЕМ ПЕРЕРАБОТАННОЙ НЕФТИ

без третьих лиц

2.359

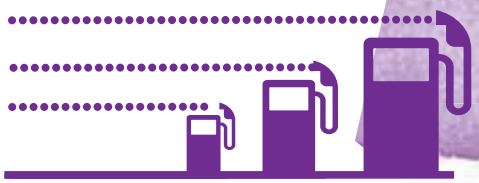
хиљада тона

ОБЪЕМ

сбыта нефтепродуктов

2.428

МЛН ТОНН



В рамках модернизации розничной сети компании в 2011 году завершена разработка обновленной концепции АЗС НИС Петрола

Экономическое развитие

2011 год прошел под знаком мирового экономического кризиса, оказавшего влияние и на ситуацию в реальном секторе экономики Сербии.

Характерными тенденциями для этого периода в нашей стране стали замедление реального роста ВВП во втором полугодии 2011 года, постоянное снижение физического объема промышленного производства, продолжение сокращения фактического уровня розничных продаж, падение темпов роста объемов экспорта и импорта и существенное снижение курса динара.

В 2011 году НИС столкнулся с двумя вызовами – ими стали как факт необходимости работать в условиях экономического кризиса, так и то, что с начала 2011 года были отменены все ограничения на ввоз нефтепродуктов, т.е. проведена либерализация топливного рынка Сербии.

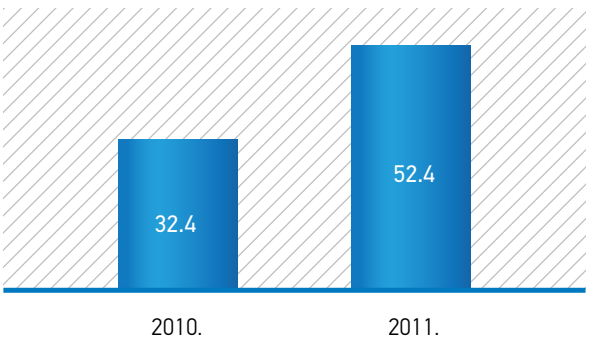
Финансовые результаты НИС за 2011 год являются лучшим доказательством того, что, несмотря на сложную экономическую ситуацию, Компания целенаправленно двигается к достижению своих стратегических целей

Прямая генерируемая и распределенная экономическая ценность, млн.дин.		
Показатель	**2010**	**2011**
Пямая генерируемая стоимость	**162.899**	**188.602**
Доходы	162.899	188.602
Распределенная экономическая стоимость	**141.964**	**149.153**
Операционные расходы	113.992	118.108
Заработные платы сотрудников и прочие вознаграждения	21.346	21.987
Погашенные проценты по одобренным кредитам	3.084	2.319
Уплаченные налоги	3.360	6.566
Инвестиции в сообщество	182	173
Увеличение экономической стоимости Компании	**20.935**	**39.449**

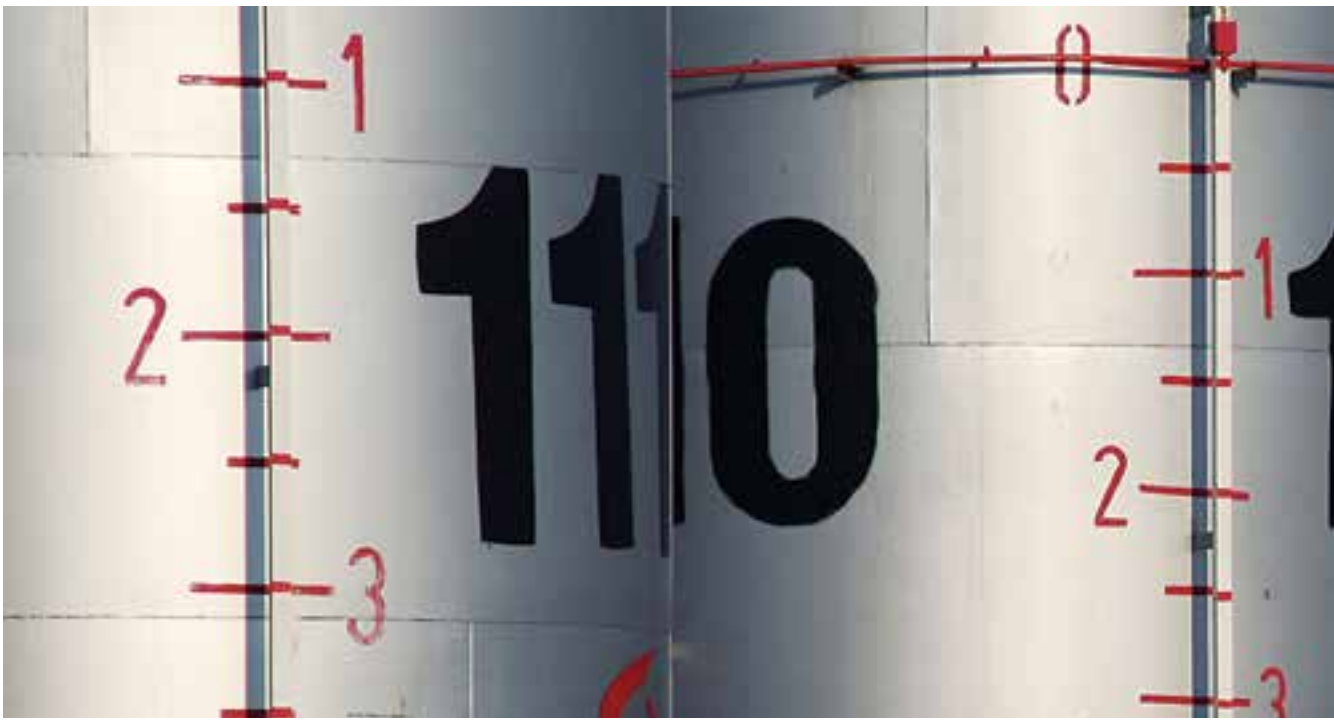
*Данные, содержащиеся в консолидированных отчетах

Финансовые результаты НИС за 2011 год являются лучшим доказательством того, что, несмотря на сложную экономическую ситуацию, Компания целенаправленно двигается к достижению своих стратегических целей. По итогам деятельности за 2011 год, чистая прибыль компании составила 40,6 млрд. динар, что на 146% больше, чем годом ранее, когда прибыль составила 16,5 млрд. динар.

EBITDA, млрд. РСД







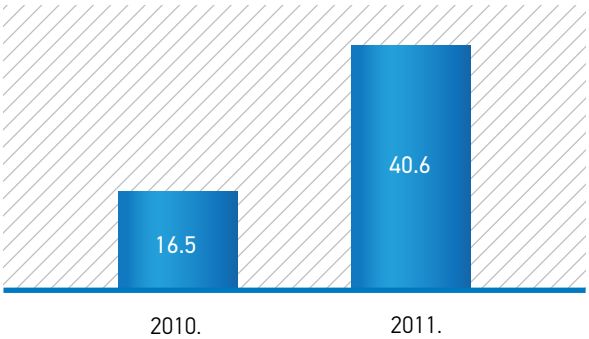
52,4

млрд. динар

EBITDA

Еще одним доказательством успешной деятельности НИС в 2011 году является и показатель EBITDA (прибыль до вычета налогов, расходов на оплату кредитов и амортизацию), который вырос на 62% и составил 52,4 млрд. динар. Данный показатель прямо свидетельствует о росте внутренней эффективности Компании.

Чистая прибыль, млрд. РСД

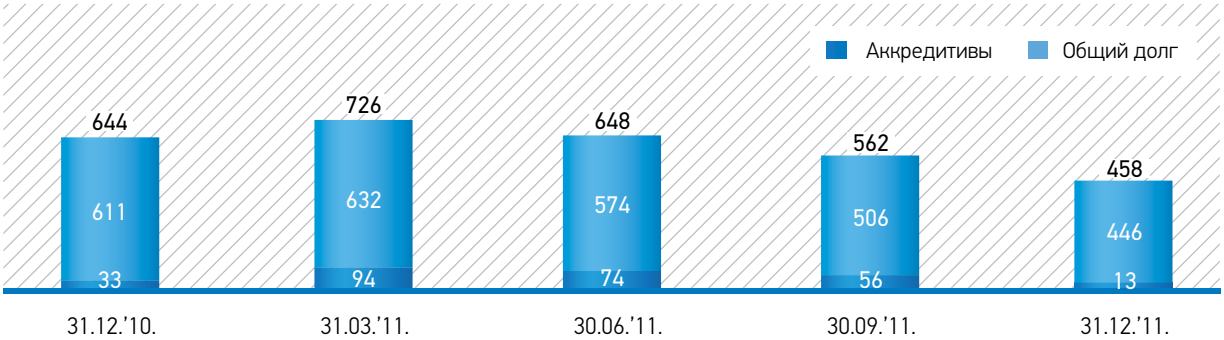




Отдельного внимания заслуживает и тот факт, что объем совокупного долга Компании перед банками, составлявший порядка 644 млн. долларов США на конец 2010 года, в конце 2011 года уменьшился до 458 млн. долларов США, т.е. на 29%. В конце 2011 года общий долг НИС перед банками уменьшился по сравнению с аналогичным периодом 2010 года на 27% - с 611 до 446 млн. долл.США. Сумма аккредитивов сократилась на 61%, т.е. с 33 до 13 млн. долларов.

Сокращение задолженности ставит целью увеличения финансовой стабильности НИС. Благодаря снижению объемов долга и реструктуризации кредитного портфеля, НИС получил финансовые возможности для реализации крупных инвестиционных проектов, которые Компания успешно осуществляет.

Общая задолженность перед банками, млн. долл.США(totalindebtedness)

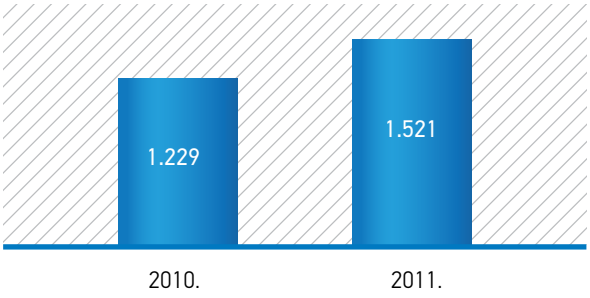


РАЗВЕДКА И ДОБЫЧА

Положительная динамика производственных результатов, наметившаяся в 2010 году, сохранилась и в 2011 году. Общий объем добычи нефти и газа в 2011 году составил 1.520,6 тыс.т.н.э., что на 24% больше по сравнению с показателями 2010 года.

Рост объемов добычи нефти обусловлен, прежде всего, успешным применением мер по повышению эффективности добычи, внедрением современных технологий, проведенными ремонтными работами и реализацией программы по реактивации бездействующих скважин.

Добыча нефти и газа, тыс. тонн н.э.





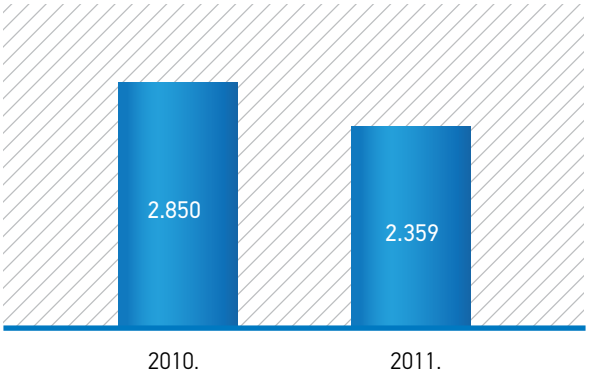
Самая большая часть инвестиций направлена на новы технологий в разведке и добыче нефти и газа, и модернизацию перерабатывающих мощностей..



ПЕРЕРАБОТКА

Приоритетом в сегменте переработки в 2011 году стала подготовка производственных мощностей НПЗ НИС в Панчево к намеченному на 2012 году пуску комплекса гидрокрекинга и гидроочистки. По этой причине в 2011 году были проведены 3 плановых ремонта ключевых установок завода, что отразилось на объемах переработки нефти. В 2011 году объем нефтепереработки снизился, по сравнению с 2010 годом, на 17%, составив 2.359 тыс. тонн (без учета давальческой переработки) по сравнению с 2.850 тыс. тонн в 2010 году. Сокращение объемов нефтепереработки на НПЗ Панчево не отразилось на стабильности поставок нефтепродуктов на сербский рынок.

Переработка нефти (без давальческой нефтепереработки), тыс. тонн



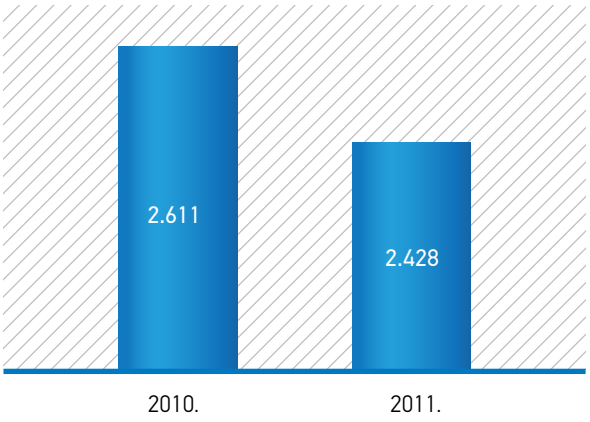




СБЫТ

НИС, как весь регион в целом, столкнулся с последствиями тяжелого экономического кризиса, что серьезно повлияло на показатели продаж. Падение покупательной способности населения, изменение акцизной политики и ситуация на рынке привели к тому, что потребление нефтепродуктов в 2011 году упало на 3,9%. Тем не менее, НИС, несмотря на тяжелую ситуацию, сумел не только сохранить, но и увеличить свою долю на национальном топливном рынке – с 67,9% в 2010 году до 68,3% в 2011 году. Однако общий объем реализованных в 2011 году нефтепродуктов сократился на 7% и составил около 2.428 тыс. тонн. Падение было отмечено во всех сегментах сбыта – розница (-7%), оптовых продажах (-2%) и экспорте (-30%).

Реализация нефтепродуктов, тыс. тонн





ПОСТАВЩИКИ

Важным элементом успешной работы Компании является эффективное сотрудничество с поставщиками.

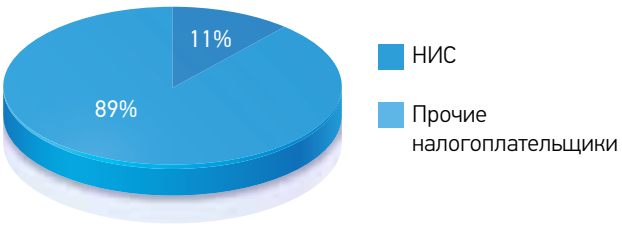
С учетом географического фактора и широкой палитры сегментов промышленности, с которыми НИС сотрудничает, статус национальных поставщиков имеют компании из Сербии, региональных – компании, работающие в Юго-Восточной Европе, статус глобальных поставщиков – компании, работающие по всему миру. Природа бизнеса НИС не предусматривает специальных условий для локальных поставщиков. Компания стимулирует развитие конкурентной среды, давая поставщикам возможность участия в прозрачных тендерах на закупку товаров и услуг, проводимых в соответствии с четко прописанными внутренними процедурами.



НАЛОГИ

В 2011 году доходы госбюджета были запланированы на уровне 707 млрд. динар (Источник: Закон «О внесении изменений и дополнений в Закон о госбюджете РС на 2011 год»). В соответствии с законом, акцизы являются серьезным источником доходов Республики Сербия, составляя до 22,85% от общего объема государственных доходов. Самую большую часть акцизов бюджет получает от обложения нефтепродуктов – данные выплаты составляют более 50% от общего объема акцизных сборов. Анализ акцизных обязательств НИС дает возможность утверждать, что Компания обеспечивает значительную часть данной статьи доходов государства.

Участие «НИС» в общих доходах бюджета РС



НИС повышает уровень эффективности снабжения всех категорий потребителей с помощью модернизации розничной сети, покупки новых авио-цистерн и строительства бункеровочной станции для речных судов.

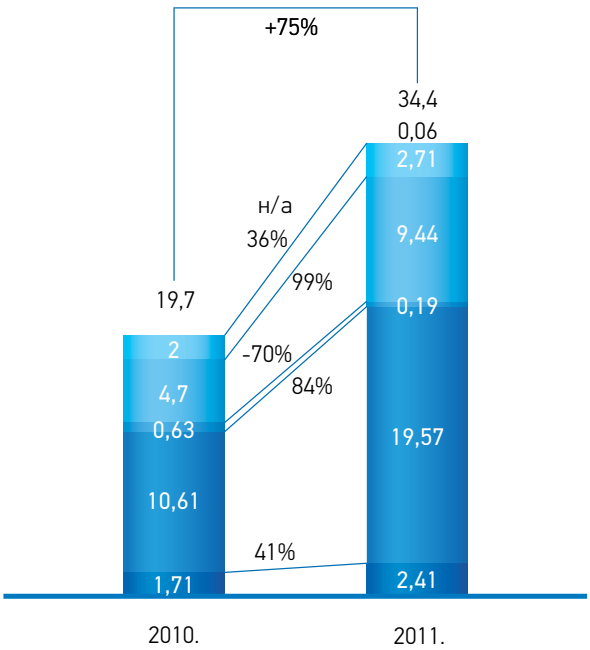
НИС - КРУПНЕЙШИЙ ИНВЕСТОР В СЕРБИИ

Несмотря на очень сложную экономическую ситуацию, НИС стал крупнейшим инвестором в Сербии. Важнейшим проектом Компании и крупнейшим инвестиционным проектом в Сербии стала модернизация перерабатывающего комплекса НИС. Кроме того, НИС инвестировал собственные средства в развитие ряда дугих направлений деятельности – в разведку, добычу и переработку нефти и газа, развитие розничной сети, защиту окружающей среды, повышение эффективности работы, модернизацию системы управления. Лучшим доказательством этому является суммарный объем капитальных вложений, составивший в 2011 году 34,4 млрд. динар (рост на 75% по сравнению с 2010 годом). Инвестиционная активность Компании приведет к переходу на производство топлива, соответствующего стандарту «евро-5» и повысит уровень объемов производства и экологической безопасности.

В рамках модернизации розничной сети компании в 2011 году завершена разработка обновленной концепции АЗС НИС Петрол. Создание единой сети под обновленным брендом направлено на укрепление позиций Компании на отечественном розничном рынке моторного топлива с целью обеспечения потребителей качественными нефтепродуктами и высококлассными услугами.

Инвестиционная активность Компании приведет к переходу на производство топлива, соответствующего стандарту «евро-5» и повысит уровень объемов производства и экологической безопасности.

CAPEX по инвестиционным проектам



ПИР

Проекты без прямого экономического эффекта

Проекты с прямым экономическим эффектом

Ангола PSA*

MHC/DHT

Экология

*PSA- ProductionSharingAgreement
**Показатели 2010 года откорректированы в соответствии с внутренними мероприятиями по проектам с экономическим эффектом (UPS) и капитализированными затратами, повлиявшими на увеличение объема инвестиций в проект MHC/DHT и экологию.

СТРУКТУРА КАПИТАЛА

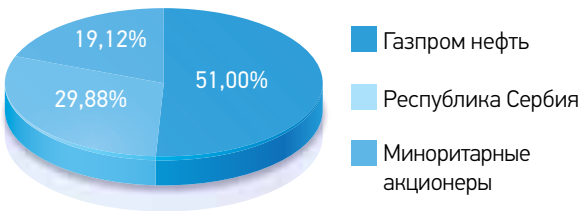
В соответствии с договором купли-продажи акций НИС, заключенным между Республикой Сербия и ОАО «Газпром нефть», ОАО «Газпром нефть» взяла на себя обязательство предоставить миноритарным акционерам предложение по выкупу находящихся в их распоряжении акцийпо истечению 24 месяцев с момента подписания договора.

31 января 2011 года ОАО «Газпром нефть» опубликовала предложение по выкупу акций НИС. Предложение было действительно в течение 45 (сорока пяти) дней, до 16 марта 2011 года. По результатам, ОАО «Газпром нефть» приобрела 5,15% от общего количества обыкновенных акций. После истечения срока предложения по выкупу акций НИС, ОАО «Газпром нефть» стало владельцем 56,15% акционерного капитала Компании.

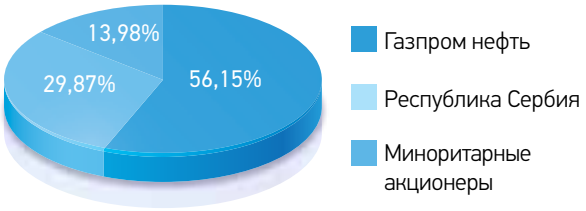
После истечения срока предложения по выкупу акций НИС, ОАО «Газпром нефть» стало владельцем 56,15% акционерного капитала Компании.

56,15%

Структура капитала на 31.12.2010.



Структура капитала на 31.12.2011.



РЕГИОНАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ

Одной из важнейших целей Компании в среднесрочной перспективе является расширение географии деятельности в балканском регионе и выход на позицию регионального лидера. Рост мощностей по переработке нефти за счет их модернизации приведет к созданию условий для экспорта дополнительных объемов нефтепродуктов и развития розничной сети НИС в близлежащих странах.

По этим причинам в 2011 году наблюдалось расширение географии деятельности НИС: начата реализация проектов в области разведки и добычи углеводородов в Республике Сербской, Венгрии и Румынии, реализован выход на розничный рынок Боснии и Герцеговины и Болгарии.

НИС активно развивал сотрудничество с компаниями, работающими вне Сербии, концентрируясь на реализации совместных с ними региональных проектах, обмене опытоми увеличении эффективности деятельности. С учетом того, что одной из важнейших составляющих макрорегиональной политики ЕС является развитие региона и регионального сотрудничества, данное направление деятельности НИС способствует укреплению отношений Сербии с государствами региона и развитию экономики ЕС в целом.

СТРАТЕГИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЗВИТИЯ

В целях повышения уровня эффективности работы на рынке в условиях жесткой конкуренции, руководство НИС, исходя из глобальных тенденций в сегменте устойчивого развития и детального анализа рыночной ситуации в Сербии и в регионе, динамики спроса и потребления, утвердило в 2011 году Стратегию деятельности Компании на период до 2020 года.

Главной целью НИС, в соответствии с данной стратегией, является превращение в эффективную и быстроразвивающуюся, компанию в сегменте ТЭК, претендующую на роль регионального лидера, при сохранении позиции лидера в Сербии, и входящей в тройку наиболее эффективных компаний Юго-Восточной Европы. Стратегия представляет собой реальную и тщательно продуманную цель, состоящую из пяти компонентов успеха:





Добывать 5 миллионов тонн нефти и газа!

- Коэффициент использования ресурсов не менее 10
- Ключевой игрок в Панонском бассейне
- Широкий портфель зарубежных активов
- Сильнейшая научно-технологическая база для разработки конвенциональных и неконвен циональных ресурсов
- Продажа газа конечному потребителю



Перерабатывать 5 миллионов тонн!

- Один из пяти наиболее эффективных НПЗ в Юго-Восточной Европе
- Менее 2% тяжелых остатков
- Выпуск базовых и индустриальных масел
- Тесная интеграция с ХИП «Петрохемия»
- Контроль за инфраструктурой поставок сырья



Добывать 5 миллионов тонн нефти и газа!

- Добывать 5 миллионов тонн нефти и газа!
- 800-1000 АЗС массового и премиального бренда в Сербии и Европе. Бесспорный лидер сербского рынка по объему продаж
- Одна из трех крупнейших вертикально интегрированных компаний в регионе по объему розничных продаж
- Один из региональных лидеров по производству масел и керосина, а также в области бункеровки и нефтехимической промышленности
- Пионер в применении новых технологий при производстве нефтепродуктов



Евро-5 стандарт процесса и результата!

- Продукция и услуги европейского качества
- Лидер в регионе в области применения международных стандартов по ПБ, ОТ и ОС (HSE)
- Внедрение лучших европейских практик корпоративного управления
- Культура высоких достижений и статус лучшего работодателя в регионе
- Международные стандарты корпоративной социальной отчетности



Стоимость акции НИС составит 5 тыс. динар

- Лидер по экономической эффективности в Восточной Европе
- Валовая прибыль - 130 млрд. динар - крупнейшая прибыль акционеров за счет вложенного капитала
- Компания с лучшими практиками корпоративного управления
- Сбалансированная вертикально-интегрированная нефтяная компания, развивающая свою деятельность в энергетической и нефтехимической отраслях

- Расширение географии бизнеса - конкурентоспособный участник на европейском энергетическом рынке

При разработке бизнес-планов на следующий период, с учетом упомянутой выше Стратегии, были сформулированы следующие приоритеты НИС: равномерное развитие всех направлений деятельности, модернизация, увеличение объема инвестиций, применение новых технологий, развитие энергетики с акцентом на использование возобновляемых источников, оптимальное использование ресурсов, применение международных стандартов и выход на рынки близлежащих стран.

Бизнес-целями компании являются повышение качества товаров и услуг до европейского уровня, повышение эффективности и региональное развитие.


A
C
B
0 2 4 6 8 10 12 14
165.000.000.000
455.000.000.000.000.000 / 24% /
679.230.000.000.000 / 55% //////
222.450.000.000 / 12.000.000 /
4.000.000.0000.000.000 / 15% //
23.000.054.277 / 35% //////////
44.000
123.000
99.000
67.000

Основные среднесрочные планы

Стать наиболее влиятельной вертикально-интегрированной нейтяной компанией в регионе Балкан, с самыми большими показателями роста в сегментах добычи нефти и газа, переработки и продажи нефтепродуктов

Главные показатели работы в 2014 году:

- добыча нефти и газа – 1,9 млн усл. т.н.э.
- объем переработки - 4.3 млн тонн
- объем продаж нефтепродуктов – 3,0 млн тонн

Главный финансовый показатель в 2014 году

- ЕБИТДА – 96,6 млрд динаров

Инвестиции в ключевые направления бизнеса в объеме до 46,5 млрд динаров в 2014 году

Подготовка установки MHC\DHTк началу эксплуатации

РАЗВ
ПОД
ПЕР


ИТИЕ И
ДЕРЖКА
СОНАЛА

ОБЩАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА КОМПАНИИ

9.076

В РАМКАХ ПРОГРАММЫ „ПЕРВЫЙ ШАНС“ РАБОТУ В НИС ПОЛУЧИЛИ 50 МОЛОДЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ

ПРОВЕДЕНО

624

ТРЕНИНГА В КОТОРЫХ ПРИНЯЛИ УЧАСТИЕ

7.350

СОТРУДНИКОВ

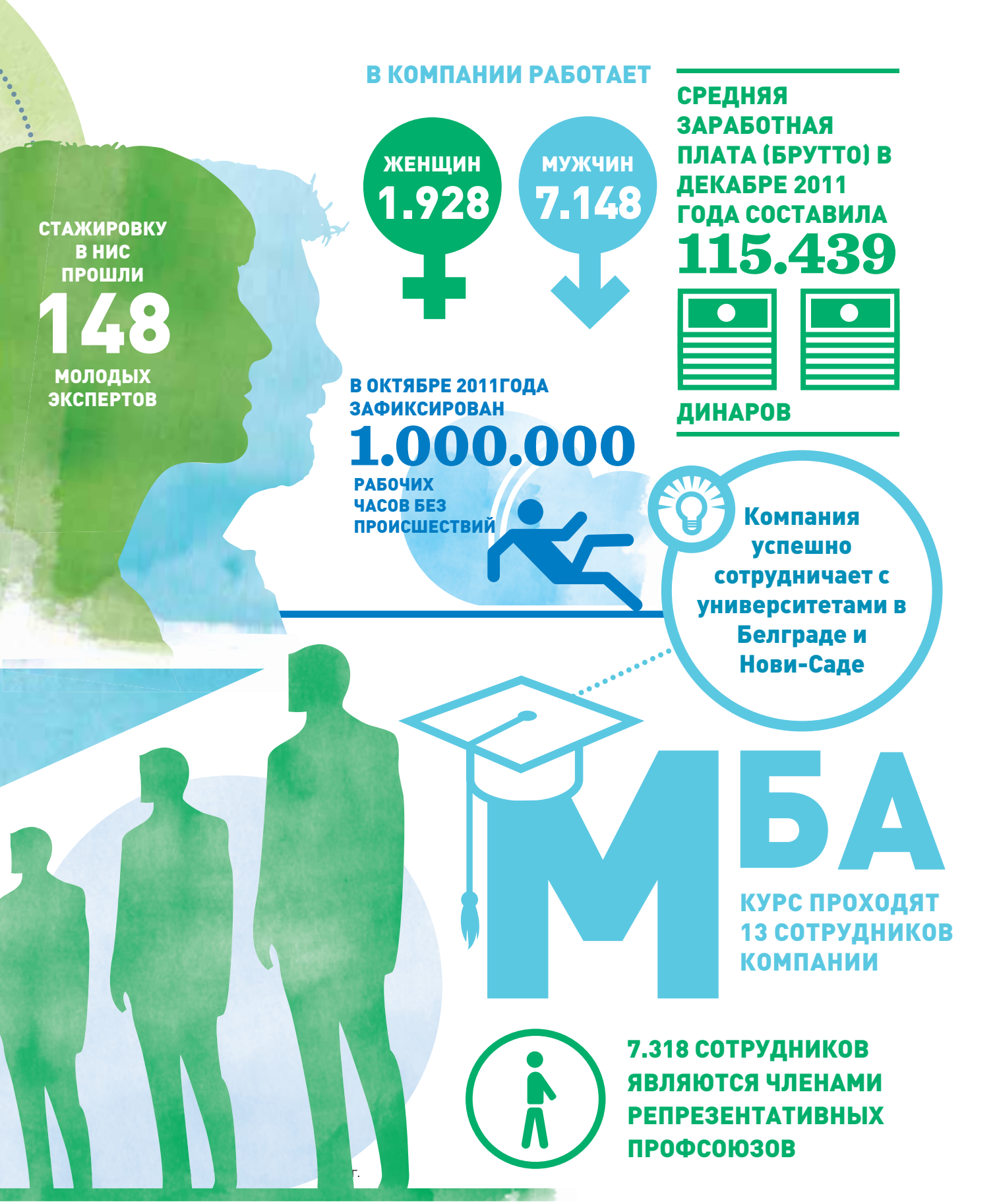
На обучение сотрудников в 2011 году выделено **146,2** млн динаров

НИС РЕАЛИЗУЕТ

4 массовые программы личного развития сотрудников

КОЛИЧЕСТВО ТРАВМ, ПОЛУЧЕННЫХ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ В 2011 ГОДУ СОКРАТИЛОСЬ НА

25%


В КОМПАНИИ РАБОТАЕТ
ЖЕНЩИН
1.928
МУЖЧИН
7.148
СРЕДНЯЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА (БРУТТО) В ДЕКАБРЕ 2011 ГОДА СОСТАВИЛА
115.439
ДИНАРОВ
СТАЖИРОВКУ В НИС ПРОШЛИ
148
МОЛОДЫХ ЭКСПЕРТОВ
В ОКТЯБРЕ 2011ГОДА ЗАФИКСИРОВАН
1.000.000
РАБОЧИХ ЧАСОВ БЕЗ ПРОИСШЕСТВИЙ
Компания успешно сотрудничает с университетами в Белграде и Нови-Саде
МБА
КУРС ПРОХОДЯТ 13 СОТРУДНИКОВ КОМПАНИИ
7.318 СОТРУДНИКОВ ЯВЛЯЮТСЯ ЧЛЕНАМИ РЕПРЕЗЕНТАТИВНЫХ ПРОФСОЮЗОВ

РАЗВИТИЕ И ПОДДЕРЖКА ПЕРСОНАЛА

Одним из важнейших ресурсов НИС, как современной и динамичной компании, являются ее сотрудники. Развивая свой личный и профессиональный потенциал, сотрудники способствуют достижению организационных целей. Поэтому высококвалифицированные и качественные кадры являются одним из главных приоритетов НИС.

Намерение Компании – закрепиться в общественном сознании в качестве самого привлекательного работодателя, что среди прочего, подразумевает и успешное управление людскими ресурсами.

НИС – работодатель равных возможностей, что практике означает, что ни один из кандидатов или сотрудников не дискриминирован на основании пола, возраста, семейного положения, инвалидности, веры, расы, этнического происхождения, национальности и прочих признаков. Это утверждание потверждаети тот факт, что в компании не зафиксирован ни один случай дискриминации. Как работодатель, НИС стремится полностью использовать таланты потенциал своих сотрудников, обеспечив при этом равноправие всех кандидатов на вакансию, в соответствии со внутренними документами Компании.

ИЗМЕНЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ ПЕРСОНАЛА

Совокупное число сотрудников по состоянию на 31.12.2011 года - 9076 человек, из чего 9046 человек работают в Сербии, а 30 человек - за ее пределами.

Организацинноеподразделение	2010	2011
НИС – профессиональные службы	1.302	1.211
Нафтагас*	2.797	-
Блок Разведка и добыча	-	1.140
Блок Сервисы	-	1.812
Блок Переработка	2.157	1.697
Блок Сбыт	3.785	3.204
Блок Энергетика	-	12
Итого:	**10.041**	**9.076**

*После изменения организационной структуры НИС в 2011 году, сотрудники Нафтагаса были переведены в Блок „Разведка и добыча", Блок „Сервисы" и Блок „Энергетика"

Квалификационная структура сотрудников по состоянию на 31.12.2011 года

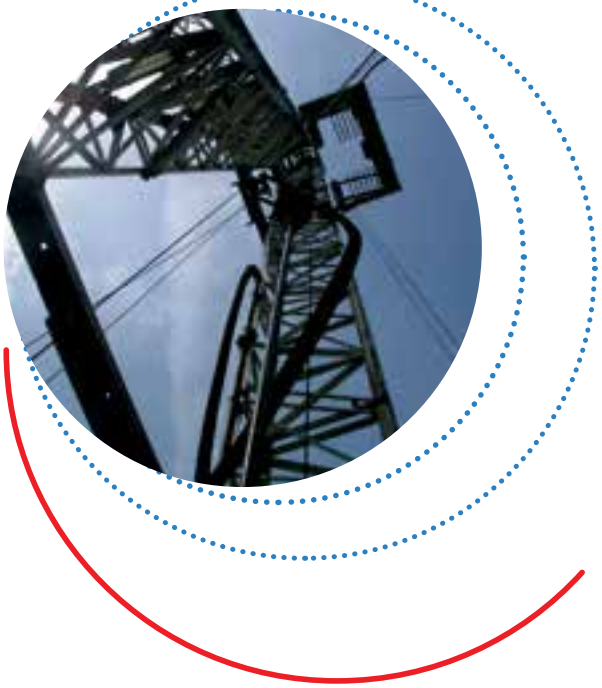
		ДР	МР	ПрочееВС	ВШ	СС	НС	ВК	КВ	ПК	НК	Итого
2010.	На неопределенныйс рок	12	126	2.053	709	3.987	57	1.109	1.879	49	52	10.033
	На определенныйс рок	0	0	1	1	3	0	1	2	0	0	8
	Итого	**12**	**126**	**2.054**	**710**	**3.990**	**57**	**1.110**	**1.881**	**49**	**52**	**10.041**
2011.	На неопределенныйс рок	10	136	2.031	649	3.498	44	961	1.586	26	42	8.983
	На неопределенныйс рок	0	1	79*	1	7	0	2	3	0	0	93
	Итого	**10**	**137**	**2.110**	**650**	**3.505**	**44**	**963**	**1.589**	**26**	**42**	**9.076**

*из 79 сотрудников, 50 человек привлечено по программе „Первый шанс"

Соотношение менеджмента и сотрудников

		Кол-во менеджеров*		Кол-во сотрудников	
		Кол-во менеджеров	% участия в общем кол-ве	Кол-во сотрудников	% участия в общем кол-ве
2010.	мужчины	213	64,0	7.743	79,8
	женщины	120	36,0	1.965	20,2
	Итого	**333**	**100**	**9.708**	**100**
2011.	мужчины	245	64,5	6.903	79,4
	женщины	135	35,5	1.793	20,6
	Итого	**380**	**100**	**8.696**	**100**

* Включены менеджеры I, II и III категорий





Возрастная структура							
	до 19	20-29	30-39	40-49	50-59	за 60	Итого
Менеджмент*	0	18	180	107	67	8	**380**
Сотрудники	1	549	2.361	3.178	2.434	173	**8.696**
Итого 2011.	**1**	**567**	**2.541**	**3.285**	**2.501**	**181**	**9.076**
Итого 2010.	**1**	**561**	**2.764**	**3.645**	**2.818**	**252**	**10.041**

*Включены менеджеры I, II и III категорий.

По состоянию на 31.12.2011 года 8983 человека работают в НИС на постоянной основе, еще 93 человека работают в Компании на основании временных соглашений, при этом все они работают в течении стандартного 8-часового рабочего дня. В НИС нет сотрудников, работающих по сокращенному рабочему графику.

Основание для прекращения трудовых отношений		
	2010.	2011.
Уход на пенсию	63	95
Программы добровольного ухода	1.237	1.090
Прочее	133	116
Итого:	**1.433**	**1.301**





Текучестъ кадров						
	Мужчины		Женщины		Итого	
	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.
Принято на работу	313	226	163	110	476	336
Прекращение трудовых отношений	1.116	1.032	317	269	1.433	1.301

Возрастная структура														
	до 19		20-29		30-39		40-49		50-59		за 60		Итого	
	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.	2010.	2011.
Принято на работу	0	0	154	136	214	153	83	37	23	10	2	0	476	336
Прекращение трудовых отношений	0	0	8	18	89	143	227	307	774	623	335	210	1.433	1.301



В случае необходимости сокращения рабочего места или сокращения персонала в одном из подразделений, Компания обязана предложить сотруднику другое рабочее место. Срок для согласования предложения сотрудником – 8 рабочих дней со дня получения предложения.

НИС не берет на работу несовершенолетних.

Конструктивные отношения с профсоюзами гарантируют соблюдение прав работников, проистекающих из Коллективного договора, Социальной программы и Закона о труде.

ДИАЛОГ С ПРОФСОЮЗАМИ

НИС, как социально ответственная компания, поддерживает свободу объединения и коллективного ведения переговоров, поэтому ключевыми социальными партнерами руководства НИС являются репрезентативные профсоюзы работников Компании. Конструктивные отношения с профсоюзами гарантируют соблюдение прав работников, проистекающих из Коллективного договора, Социальной программы и Закона о труде. Помимо регулярных консультаций между менеджментом НИС и представителями репрезентативных профсоюзов, коммуникация подразумевает и еженедельные и квартальные встречи с целью представления результатов деятельности и продвижения социального диалога.

В НИС существуют два репрезентативных профсоюза:

Кол-во сотрудников в представительных профсоюзах	2010.	2011.
Единая профсоюзная организация НИС а.д. (организационно покрывает блоки „Сбыт“, „Переработка“ иЦентральный офис)	5.886	5.111
Единая профсоюзная организация НИС-Нафтагас (покрывает блоки „Разведка и добыча“ и „Сервисы“)	2.395	2.207
Укупно	**8.281**	**7.318**



Особенно важно, что соглашения с профсоюзами регулируют и вопросы защиты здоровья и охраны труда, а представители профсоюзов активно участвуют в решении вопросов, связанных с личными защитными средствами, созданием механизмов подачи жалоб, правом на отказ от опасной работы, в определении бюджета для обучения в сегменте охраны труда, и проведении регулярных проверок.

По состоянию на 31 декабря 2011 года, 81% сотрудников НИС являются членами репрезентативных профсоюзов. Несмотря на сокращение числа сотрудников, число членов профсоюза не подверглось серьезному уменьшению.

КОЛЛЕКТИВНЫЙДОГОВОР

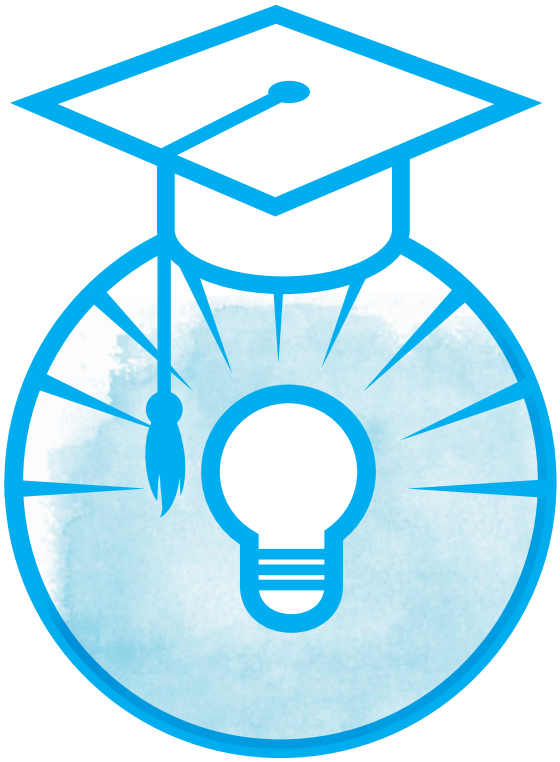
Новый Коллективный договор НИС был подписан 9 мая 2011 года. Он стал результатом переговоров и достигнутых в их результате договоренностей между работодателем и репрезентативными профсоюзами.

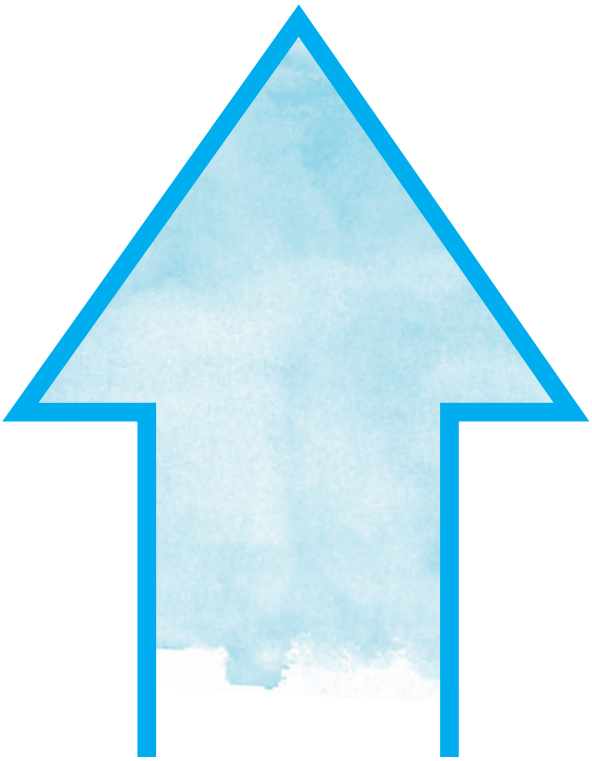
Коллективный договор применяется в отношении всех сотрудников НИС, работающих как в Сербии, так и за ее пределами. Договор определяет права и обязанности сотрудников, занятых в НИС на полный рабочий день.

Новый Коллективный договор НИС был подписан 9 мая 2011 года. Он стал результатом переговоров и достигнутых в их результате договоренностей между работодателем и репрезентативными профсоюзами.

В договоре есть ряд новых моментов – это система грейдов для определения уровня заработной платы, система мотивационного вознаграждения, определен уровень и условия выплаты сотрудникам годового бонуса, возможность использования отпуска по частям и проч. Кроме того, договор оговаривает и то, что сотрудникам, работающим на местах со специальными условиями труда или на льготных условиях, Компания обеспечивает профилактическое лечение продолжительностью 15 дней в год.

Заключение нового Коллективного договора автоматически прекратило действие Коллективного договора, заключенного в 2007 году.





ПРИВЛЕЧЕНИЕ КАДРОВ

Селекция кадров – это процесс, который наряду с изменениями в составе менеджмента и структуре собственности Компании, был выстроен на принципиально новой основе. Сейчас процесс отбора кадров полностью соответствует новой миссии НИС и принятой стратегии развития компании, и максимально способствует ее реализации.

Отдельное внимание уделяется молодым специалистам, которые приходят на работу в НИС. Одним из ключевых способов обеспечения постоянного притока молодых квалифицированных кадров является проект по сотрудничеству с университетами.

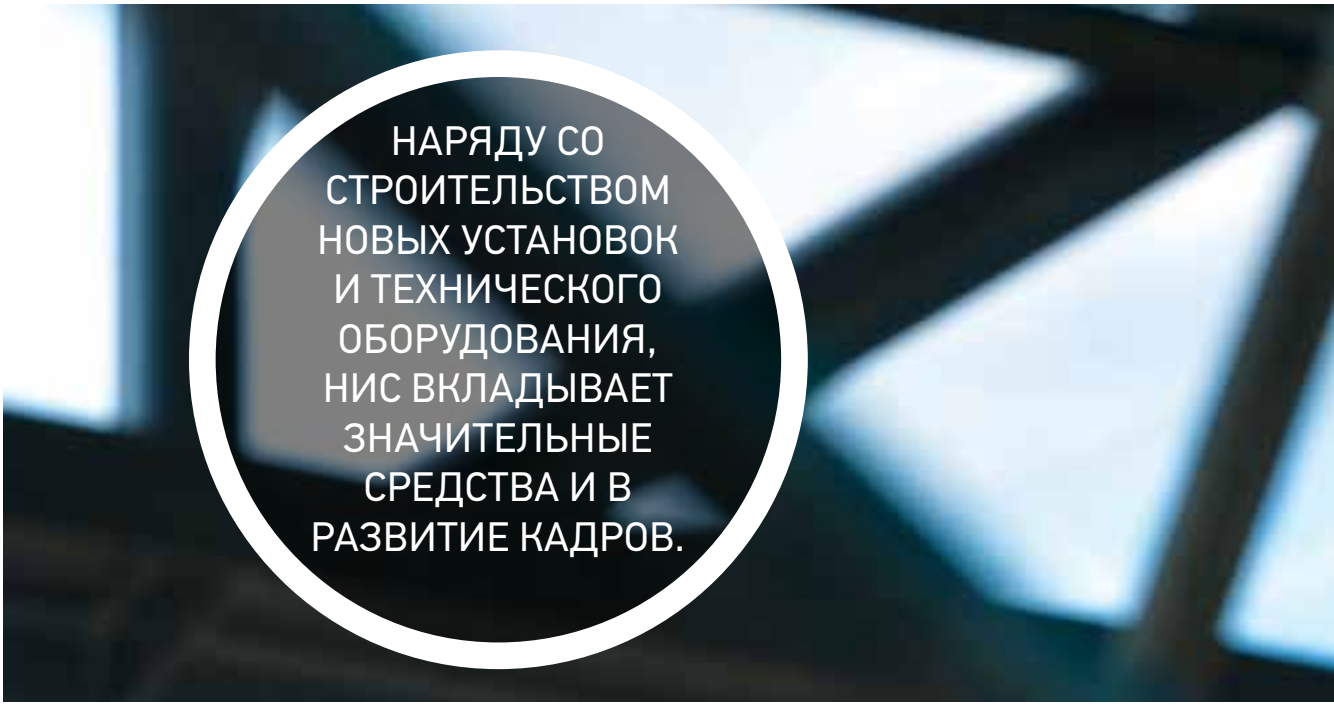
Партнерами НИС в этой области являются Университет в Белграде и Университет в Нови Саде, с которыми заключены соглашения о стратегическом сотрудничестве.

Сотрудничество с университетами

Концепция сотрудничества с университетами подразумевает партнерство с национальными лидерами в области образования. Партнерами НИС в этой области являются Университет в Белграде и Университет в Нови Саде, с которыми заключены соглашения о стратегическом сотрудничестве. Данный вид сотрудничества является важным направлением развития Компании, а конкретные результаты этого двухстороннего процесса за 2011 год представлены в таблице:



Важнейшие мероприятия и результаты в2011году	
Профессиональное развитие сотрудников НИС:	
MBA обучение	13 сотрудников НИС-а
HSE	48 сотрудников НИС-а
Техническоеобучение	25 сотрудников НИС-а
Совместная реализация научно-исследовательских проектов для нужд НИС	Реализация научно-исследовательского проекта по теме „Исследование возможности повышения энергетической эффективности путем использования энергетического потенциала на примере НИС - Нафтагас“
Экстерный аудит проектов для нужд НИС	
Подготовка молодых экспертов в нефтяной отрасли	
Стипендии	11 студентов
Стажировка в НИС	67 студентов
Обучение в полевых условиях	70 студентов
§Эксперты НИС прочитали 2 лекции студентам и профессорам Университета	
Поддержка студентам, участвующим на международных соревнованиях	
На перечисленные мероприятия выделено итого 12,8 млн динаров	



Проект „Первый шанс“

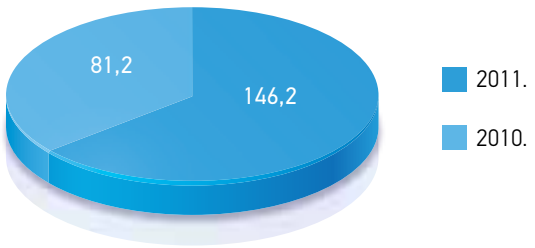
Проект „Первый шанс“, который НИС реализует в сотрудничестве с Национальной службой по трудоустройству, предоставляет возможность молодым, трудолюбивым и амбициозным выпускникам соединить свои теоретические знания с практикой работы в крупной компании, расширив таким образом собственный профессиональный опыт.

Профессиональное развитие сотрудников

Активно вкладывая в развитие навыков и компетенций сотрудников, выстраивая систему качественного и непрерывного обучения, НИС создает возможность своим сотрудником получить необходимое обучение и приобрести квалификации, соответствующие европейским и международным стандартам в области добычи, переработки и сбыта нефти и нефтепродуктов.

План тренингов и развития сотрудников разработан в соответствии с требованиями бизнес-процессов Компании. Исходя из этого, организуются следующие формы обучения:

Инвестиции в человеческие ресурсы - Общие расходы по обучению и развитию (млн динаров)



- Техническое обучение (профессиональные курсы специального характера – управление специфическим оборудованием и т.п.),
- Нетехническое обучение, предназначенное для развития менеджерских и лидерских навыков (семинары, конференции, сессии),
- Иностранные языки (в соответствии с требованиями рабочего места),
- Предусмотренные Законом обязательные тренинги, лицензирование и т.д.



	ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОФИС	ПЕРЕРАБОТКА	ОФС	УПС	СБЫТ	ИТОГО
Расходы на обучение и развитие (в млн динаров)	90,9	21,2	7,9	22,6	3,5	**146,2**
Общее количество тренингов	232	91	41	55	205	**624**
Общее количество участников	1.777	708	282	861	3.722	**7.350**
Среднее количество участников на один тренинг	7,66	7,78	6,88	15,65	18,16	**11,78**
Профессиональные экзамены (только блоки)	-	14	27	77	5	**123**
Лицензии (только блоки)	-	23	27	46	55	**151**

В НИС существует традиция проведения большого числа внутренних тренингов, направленных как на приобретение их участниками новых знаний и навыков, так и на обучение новых сотрудников, переведенных на новое рабочее место из другого подразделения Компании. В течение 2011 года внутренние тренинги стали проводиться более интенсивно, нежели ранее.

Большое внимание уделяется и развитию специфичных программ обучения для сотрудников, таких как „Кадровый резерв“, „Лидер 2013“, „Проект-менеджер“, „Молодые специалисты“ и др. Каждая из этих программ нацелена на развитие компетенций определенных групп





сотрудников и их общей целью является подготовка сотрудников для участия в реализации долгосрочных амбициозных целей Компании.

Кадровый резерв представляет из себя группу сотрудников, являющихся потенциальными кандидатами на руководящие посты в структуре Компании. Очевидные преимущества инвестирования в собственные кадры, вместо поиска кандидатов на рынке труда, привели к тому, что в 2010 году в НИС был разработан, ав 2011 году утвержден Стандарт по созданию и работе с кадровым резервом.

Программа **Лидер 2013** создана для сотрудников, обладающих выраженным лидерским потенциалом, демонстрирующих высокие результаты и находящихся в Кадровом резерве. Главная цель программы – развитие «наследников» на позиции топ-менеджеров Компании.

Целью **„Проект-менеджмента“** является установление профессионального рабочего места “Руководитель инвестиционного проекта”, и распределение новых инвестиционных проектов в текущем году.

„Молодые специалисты“– это отдельная группа молодых сотрудников, которые до прихода в НИС обладали небольшим опытом работы и\или пришли в Компанию сразу после завершения учебного заведения. Для них Компания подготовила структуированную практическую двухлетнюю программу обучения, которое проводится без отрыва от основной деятельности.

Проект „Новый шанс“

Будучи социально-ответственной компанией, НИС запустил проект „Новый шанс“, цель которого – поддержка сотрудников, заинтересованных в участии в социальной «Программе 750», равно как и для всех тех, кто рассматривает возможность дальнейшего развития карьеры вне Компании. В гг. Нови-Сад и Белград созданы и работают транзиционные центры, где сотрудники могут получить информацию о порядке обеспечения их законных трудовых прав, возможностях по поиску новой работы, вакансиях на рынке труда, возможностях профессиональной переподготовки, организации дополнительного обучения. Там же сотрудники, намеренные заняться частным предпринимательством, могут получить профессиональную помощь в вопросах инвестирования капитала, равно как и ознакомиться с публичными тендерами и программами субвенционированияи самостоятельного трудоустройства.

Транзиционные центры оказывают социальную поддержку сотрудникам Компании как в групповом, так и индивидуальном формате (организовываются психологические семинары по различным темам) и с помощью существующих каналов коммуникации ведут мониторинг действий сотрудников, покинувших Компанию.

Центры работает с понедельника по пятницу (8-16 часов), контактировать можно по телефону (021/4812087, 021/4812139, 021/4812097) или лично.





ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА И МОТИВАЦИЯ В НИС

Для повышения уровня эффективности работы, в Компании начала действовать новая система мотивации, охватывающая все категории сотрудников. Таким образом НИС, являющийся ответственной компанией, обеспечивает условия, необходимые для того, чтобы получить статус наиболее привлекательного работодателя в регионе.

Об этом свидетельствует и тот факт, что уровень зарплат сотрудников НИС соответствует уровню оплаты труда в ведущих компаниях Сербии, что гарантирует и Коллективный договор. В среднем, речь идет о сумме, которая в два раза превышает среднюю зарплату в Сербии.

С целью мотивации работников в НИС ежемесячно проводится оценка работы сотрудников, результаты которой отражаются на размере переменной части зарплаты сотрудника. Профессионализм, квалификация, сложность выполняемых обязанностей, количество и качество работы – это основные критерии для получения вознаграждения. Принцип вознаграждения сотрудников на основании результатов их работы охватывает все рабочие местаю, а Регламент о выплате премий регулирует квартальные и годовые бонусы сотрудников, премии в случае особых достижений и эффективного участия в инвестиционных проектах.

Средняя брутто зарплата в декабре 2011 года	
РЕСПУБЛИКА СЕРБИЯ*	61.116
НИС	115.439

*Информация из Хозяйственного советника

Профессионализм, квалификация, сложность выполняемых обязанностей, количество и качество работы – это основные критерии для получения вознаграждения.

Помимо материальной, в систему мотивации сотрудников в НИС включено и нематериальная составляющая, применение которой регламентируют внутренные документы Компании.

Оценка результатов работы

Методика оценки результатов работы сотрудников утверждена Коллективным договором НИС, где применяется система квартального бонуса, а в случае с менеджерами – оценка эффективности с помощью системы управления по целям (УПЦ), заимствованной у «Газпром нефти».



Данные нововведения, утвержденные Коллективным договором, дополнены и введением системы грейдинга, предназначенной для расчета размера оплаты труда. Главной целью данной системы является совершенствование существующей системы оплаты труда, разработка четких критериев развития в рамках рабочего места, развития сотрудников внутри компании, создание единой системы заработной платы для всех категорий рабочих мест. В такой системе размер зарплаты сотрудника зависит исключительно от оценки его рабочего места (грейда), личной эффективности (профессиональной категории) и дополнительных (специальных) знаний и навыков. Новая система дает возможность сотрудникам Компании влиять на размер своей зарплаты через профессиональное развитие и совершенствование.

Менеджмент НИС, с помощью плана по мотивации и совершенствованию системы оплаты труда, намерен добиться более высокой эффективности в работе и создать в коллективе такой климат, в котором уровень мотивированности и лояльности сотрудников в отношении Компании был бы на высоком уровне.

Менеджмент НИС, с помощью плана по мотивации и совершенствованию системы оплаты труда, намерен добиться более высокой эффективности в работе и создать в коллективе такой климат, в котором уровень мотивированности и лояльности сотрудников в отношении Компании был бы на высоком уровне.

Корпоративный спорт

Спорт – это образ жизни, и сотрудники НИС чаще демонстрируют понимание этого факта. Лучшим доказательством этому являются участие представителей НИС в различных спортивных соревнованиях, равно как и многочисленные награды, полученные ими в результате. Достаточно упомянуть лишь несколько соревнований, где сотрудники НИС оказывались в числе призеров – Спартакиада, Нафтиада, Олимпиада работников Воеводины и др. Полученные сотрудниками награды и призы, их заинтересованность в спорте стимулируют Компанию и впредь поддерживать инициативы, выдвигаемые в этом сегменте деятельности.

ОХРАНА ТРУДА

Безопасность и охрана здоровья сотрудников, равно как третьих лиц, работающих в НИС и посетителей, являются приоритетом Компании.

НИС, с помощью утвердженной органами Компании Политики в области управления процессами охраны окру-



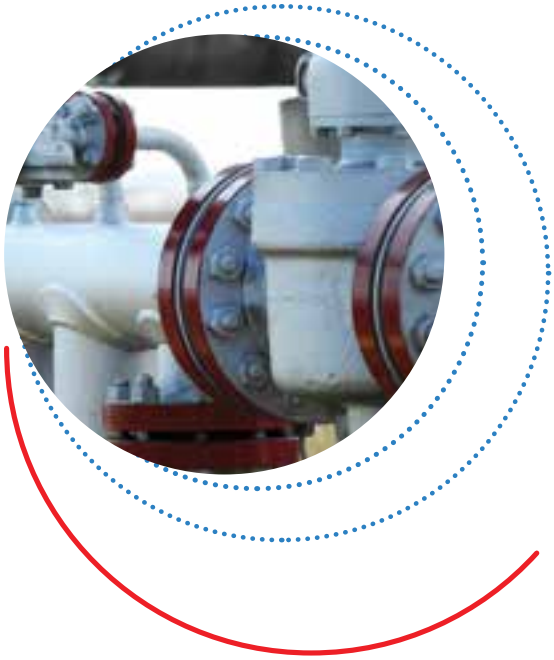
жающей среды (ООС), промышленной безопасностью (ПБ) и охраны труда (ОТ), уделяет серьезное внимание вопросам безопасности на рабочем месте, прилагая максимальные усилия для сокращения числа несчастных случаев и производственных равм.

Отдельное внимание уделяется следующим аспектам:

1. безопасности и охране здоровья сотрудников, подрядчиков и местного населения в регионах деятельности компании
2. Защите от пожаров, взрывов и аварий
3. Физической и технической безопасности сотрудников, рабочих мест и уровню доступности средствличной защиты
4. Мониторингу и защите от происшествий и процессов, несущих потенциальный экологический риск.

Фундаментальные правила

1. Не нарушайте правила безопасности и нормы защиты окружающей среды, и не позволяйте делать это другим, несмотря на позицию, которую тот человек занимает в иерархии Компании. Реагируйте на замеченные вами нарушения правил личной и\ или экологической безопасности. Беспрекословно соблюдайте все правила и процедуры, действующие на объектах Компании, на которых вы работаете, выполняте все системные требования, соблюдение которых необходимо для создания надежных и безопасных условий работы.
2. При осуществлении рабочих манипуляций в обязательном порядке соблюдайте правила по наличию личных средств защиты.
3. Обязательно соблюдайте правила транспортной безопасности. Максимальная скорость движения на территории производственных объектов - 10 км/ч.
4. В зонах опасности запрещено использование открытые источники огня, применение электроприборов так же ограничено.
5. Необходимо соблюдать правила, предусматривающие изоляцию различных энергоносителей.
6. На территории производственного комплекса запрещено курить, за исключением специально предусмотренных и соответствующе обозначенных мест.
7. Запрещено приносить оружие на территорию объектов Компании.
8. Фотографирование, аудио и видео съемки запрещены, для их проведения необходимо специальное разрешение.
9. Не разрешается доступ, работа и пребывание на объектах Компании лиц под действием алкоголя или других психоактивных веществ.
10. Обо всех происшествиях и инцидентах, носящих угрожающий и\или небезопасный характер, необходимо немедленно сообщать.





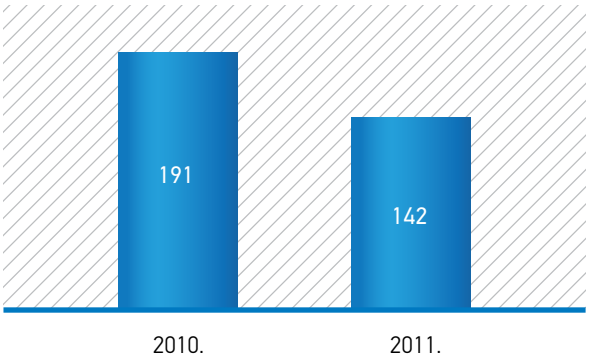
Снижение числа происшествий в 2011 году

Ключевая задача в области охраны труда – это сокращение числа происшествий, в том числе и травм на рабочем месте. В 2011 году был проведен анализ причин производственного травматизма, что позволило сделать вывод о решающей роли «человеческого фактора» в большей части происшествий такого рода. На основании анализа были сформулированы меры, направленные на изменение ситуации, которые уже в 2011 году дали эффект в виде сокращения числа травм на рабочем месте, по времнению с данными за 2010 год.

В октябре 2011 года достигнут важный результат - МИЛЛИОН РАБОЧИХ ЧАСОВ БЕЗ ТРАВМ НА РАБОТАХ ПО МОДЕРНИЗАЦИИ ПЕРЕРАБАТЫВАЮЩЕГО КОМПЛЕКСА НПЗ В ПАНЧЕВО, в рамках проекта по строительству установки MHC/DHT. Данный результат был достигнут благодаря соблюдению всех мер промышленной безопасности, охраны труда и здоровья работников, а также эффективной координации работы служб блока НИС «Переработка» и подрядчиков.

В 2011году зафиксировано 142 случа травматизма на рабочем месте, что на 25,65% меньше, чем в 2010 году (191 случай травматизма на рабочем месте), при этом 125 травм стали причиной временной недееспособности пострадавшего (в 17 случаях этого удалось избежать).

Число травм

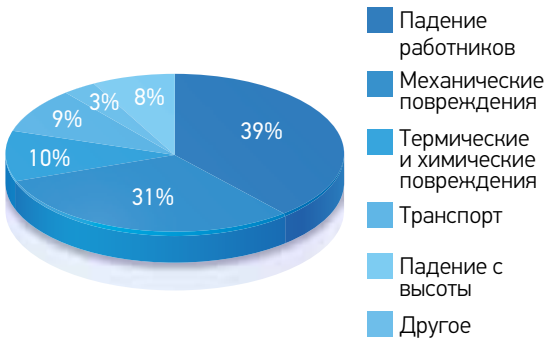


МИЛЛИОН РАБОЧИХ ЧАСОВ БЕЗ ТРАВМ НА РАБОТАХ ПО МОДЕРНИЗАЦИИ ПЕРЕРАБАТЫВАЮЩЕГО КОМПЛЕКСА НПЗ В ПАНЧЕВО





Видповреждений



Травматизм на рабочем месте	2011
Число травм	142
Число травм с больничным	125
Число потерянных дней	3.794
Ставка повреждений (IR)	8,67
Ставка потерянных дней (ODR)	2,65
Ставка отсутствия на работе (LDR)	26,14

Определения терминов даны в Приложении 3

В 2011 году не зафиксировано случаев смерти и получения инвалидности. Большая часть травм (39%) приходится на падения работников, что говорит о необходимости дальнейшего благоустройства рабочих мест и поверхностей, предназначенных для передвижения людей, равно как и о необходимости дальнейшего повышения уровня сознательности сотрудников Компании в этой сфере.

В качестве профилактических мер, после инцидентов с травмами, был проведены разъяснительные беседы с сотрудниками (формат - СТОП–ЧАС), в обязательном порядке проводилось расследование причин происшествия, определялись меры по профилактиве и коррекции, призванные недопустить повторение аналогичных происшествий в буудщем. После разбора причин случившегося составлялся Отчет о случившемся, где подробно излагалась природа и причина травмы, принятые профилактические меры и др., и который позже размещался на веб-портале Компании и информационных стендах, а также использовался в качестве учебного пособия.

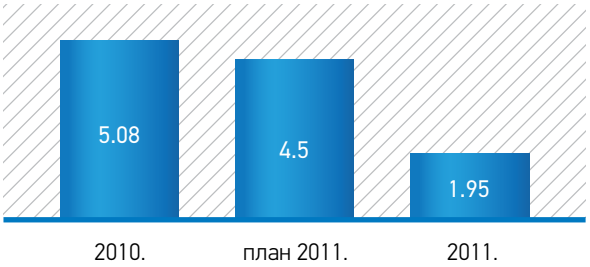


В 2011году значительно, по сравнению с данными за 2010 год, сократилось аварий с участием транспортных средств Компании. Данный факт является следствием принятия стандарта ,,Безопасное использование наземных транспортных средств НИС'', который определяет порядок организации поездок и влияет на рост уровня безопасности. Установка системы GPS на легковой и грузовой транспорт Компании привела к росту уровня контроля скоростного режима передвижения и сокращению числа нарушений, а тем самым – к снижению рисков при превышении скорости при езде.

Коэффициент безопасности движения (RAR-Road Accident Rate – количество танспортных аварий на миллион пройденных километров) также указывает на тенденцию к сокращению автомобильных аварий в 2011 году на 61,61% по сравнению с данными за 2010 год.

В 2011 году не зафиксировано случаев смерти и получения инвалидности

RAR



Работа Совета по безопасности и охране труда и здоровья

Для улучшения ситуации в области охраны труда и здоровья, Коллективный договор НИС предусматривает создание Совета по безопасности и охране труда и здоровья (СБОТЗ). Работа Совета по безопасности и охране труда и здоровья регулируется Инструкциями о работе, а в 2011 году Советы были созданы в следующих подразделениях:

1. СБОТЗ НИС
2. СБОТЗ Блок ,,Разведка и добыча''
3. СБОТЗ Блок ,,Переработка''
4. СБОТЗ Блок ,,Сбыт''

Каждый Совет по безопасност и и охране труда и здоровья состоит из пяти человек, в число которых входят три представителя сотрудников Компании (профсоюз) и два представителя работодателя.

В 2011 году в НИС в работе данных советов приняло участие до 80% от общей численности персонала.

Профсоюзные организации, участвуя в работе Совета, активно влияют на постоянное улучшение условий труда сотрудников НИС. В течение 2011 года профсоюзы привлекались разработке текста Коллективного договора. После утверждения текста Коллективного договора, с содержанием которого ознакомлены все сотрудники, профсоюз работал над подготовкой Регламента о реализации прав инвалидов труда и лиц с профессиональными заболеваниями. Профсоюзы выступили с инициативой по утверждению новых льготных рабочих мест в Блоке «Переработка» и Блоке «Разведка и добыча». Деятельность профсоюзов в области безопасности и охраны труда была наиболее активной в следующих областях:

- условия труда персонала
- вопрос хранения средств личной защиты на объектах Блока «Переработка»
- вопросы личных защитных средств
- разработка Акта об оценке риска на рабочем месте и на территории, где производятся работы
- организация медицинских осмотров.

Кроме начала работы Совета по безопасности, охране труда и здоровья, в 2011году была внедрена практика регулярных ежемесячных тематических встреч высшего руководства НИС во главе с генеральным директором и руководства Дирекции по промышленной и экологической безопасности, охране труда и здоровья, которые проводятся на различных объектах Компании. В ходе встреч детально анализируетсяа состояние сферы безопасности труда и защиты здоровья, охраны окружающей среды, и противопожарной готовности за предыдущий период. Выводы, принимаемые на таких встречах, представляют собой список конкретных мер и задач, реализация которых прямо повышает уровень безопасности труда. Кроме того, в НИС регулярно проводятся учения по действиям в условиях чрезвычайной ситуации (пожары, экологические происшествия ит.д.), в которых принимают участие соответствиующие подразделения МВД Сербии. На тренировках демонстрируется высокий уровень готовности сотрудников НИС, равно как и их отличное взаимодействие с службами МВД Сербии.

Профсоюзные организации, участвуя в работе Совета, активно влияют на постоянное улучшение условий труда сотрудников НИС.

Обучение сотрудников в области промышленной безопасности и охраны труда

Каждый сотрудник НИС обязан пройти курс обучения по тематике охраны труда и здоровья и пожарной безопасности. Также, в зависимости от специфики рабочего места, обязательными являются и ряд специальных тренингов.

Помимо сотрудников, Компания заботится и о безопасности подрядчиков и третьих лиц, привлеченных для работы в интересах НИС. В договорах с подрядчиками отдельно прописаны риски и опасности каждого конкретного проекта, равно как обязанности подрядчика до, во время и после завершения работ. Приложения к договорам, касающиеся безопасности труда и здоровья, четко прописывают обязанности и ответственность всех сторон (подрядчика, субподрядчика и сотрудников НИС), касательно вопросов безопасности труда и здоровья, защиты окружающей среды и противопожарной защиты.

Соответствующие службы НИС контролируют факт ознакомления подрядчиков и субподрядчиков с данными правилами, равно как и их соблюдение.





ОСНОВНЫЕ — СРЕДНЕСРОЧНЫЕ ПЛАНЫ

Повышение эффективности системы оценки и стимуляции сотрудников НИС

Внедрение оценки обучения линейным менеджером и системное наблюдение за тренингами и обучением в Компании

Разработка, согласование и утверждение Стандарта о распределении субвенций для жилищных кредитов

Повышение уровня сознательности сотрудников по вопросам охраны труда и здоровья с помощью каналов внутренних коммуникаций

Сокращение числа травм на рабочем месте


ОТВЕТСТ
ПЕРЕД


ТВЕННОСТЬ
ОБЩЕСТВОМ

Реализуется

5

программ из области социальной ответственности

На программу „Култура без граница" выделено

32

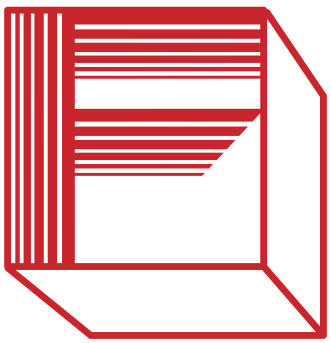
млн дин

В Исследовательской станции Петница реализованы 102 программы для более чем

2000

участников

Кинофестиваль ФЕСТ посетило 100.000 человек





Оказана поддержка фестиваля трубачей в Гуче, Белградской филармонии и джазовому фестивалю „Нишвилл"

Объем средств, выделенных НИС для реализации программ сотрудничества с муниципалитетами, составил

275,8

млн динаров

НА ПРОГРАММУ РАЗВИТИЯ науки и поддержку молодых талантов выделено

14,9

млн дин

На проекты в рамках программы „Сотрудничество ради развития"

113,3 млн дин

Особое внимание уделяется детям

В Мини-баскет чемпионате участвовало 7000 школьников из 12 городов Сербии

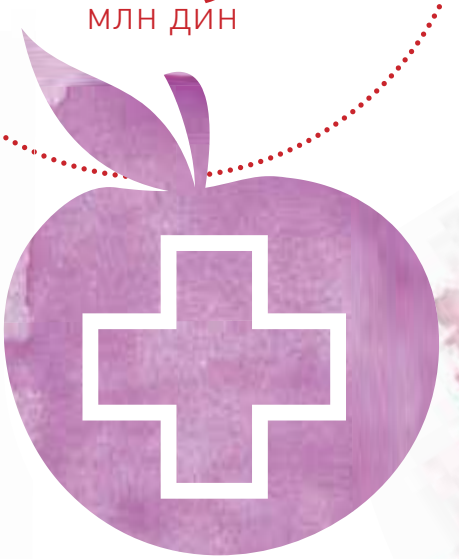




На благотворительные проекты выделено

29,3

млн дин



На программу „Энергия спорта" выделено

86,3

млн дин

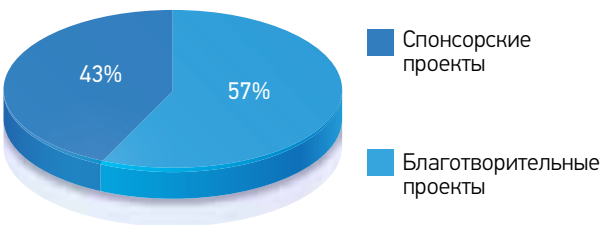
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ОБЩЕСТВОМ

НИС принимает участие в продвижении социально важных проектов, установлении взаимосвязи между экономикой и обществом, способствует развитию сплоченности и общности интересов и формирует партнерские взаимоотношения для обеспечения более успешного будущего для всех.

Компания «НИС» не участвует в работе политических партий, но занимается выстраиванием диалога между представителями бизнес-сообщества, государственной властью и органами местного самоуправления на основании разумного баланса между интересами бизнеса, государства и общества.

В 2011 году компания «НИС» продолжила оказывать поддержку в рамках ранее установленных программ, инвестировав в программы, направленные на развитие общества, 275,8 млн динар.

УЧАСТИЕ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫХ И СПОНСОРСКИХ ПРОЕКТОВ В ОБЩЕМ БЮДЖЕТЕ

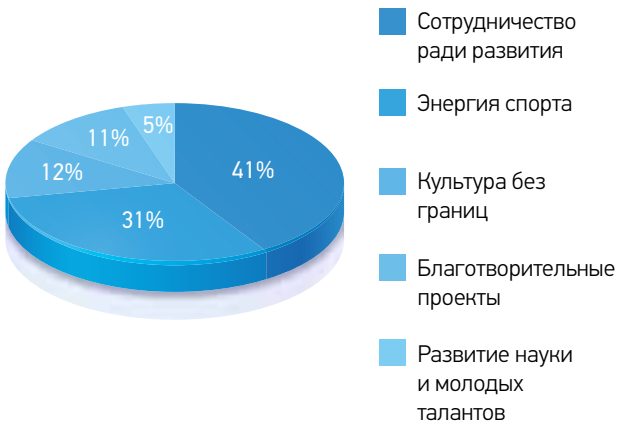


В 2011 году компания «НИС» продолжила оказывать поддержку в рамках ранее установленных программ, инвестировав в программы, направленные на развитие общества,

275,8

млн динар.

ПЯТЬ ПРОГРАММ ИНВЕСТИЦИЙ В СООБЩЕСТВО



В каждой из вышеперечисленных сфер акцент делается на продвижение высших ценностей, развитие потенциала, и деятельности, способствующей дальнейшему общественному прогрессу. Определение бюджета, планирование, выбор, реализация и контроль за программами относятся к компетенции Комиссии по спонсорству и благотворительности.

„НИС Филантропия“

Главная цель данной программы – подключение сотрудников НИС к участию в гуманитарных акциях, направленных на помощь социально незащищенным слоям населения. В первой подобной акции, проведенной в конце 2011 года под лозунгом «Докажем, что мы умеем проявлять заботу», сотрудники НИС занимались сбором гуманитарной помощи: одежда, обувь, средства личной гигиены и т.д., которые затем были направлены в Центр по социальной работе, Центр помощи жертвам домашнего насилия, а также в Детский приют г. Белград. Подобные акции способствуют укреплению солидарности, сострадания и гуманизма, а с учетом того, что данная акция получила большой отклик, существует намерение по переводу данной акции в ежеквартальный формат.

Энергия спорта

Программа «Энергия спорта» направлена на оказание поддержки профессиональному и детскому спорту, а также на популяризацию здорового образа жизни. Главные проекты в 2011 году были реализованы совместно с баскетбольным клубом «Партизан», мужской сборной Сербии по теннису (участие в розыгрыше Кубке Дэвиса),





волейбольным клубом «Воеводина», детской лигой по мини-баскетболу, Ассоциацией велосипедистов Сербии, действующим вице-чемпионом Европы по горным автомобильным гонкам – Душаном Борковичем и т.д.

Особое внимание НИС уделяет правильному развитию молодого поколения, открытию и развитию талантов в детском спорте. В 2011 году в соревнованиях уже ставшей традиционной лиги по мини-баскетболу для детей и молодежи, организуемой Баскетбольным союзом Сербии, приняло участие свыше 7000 детей из 200 клубов и школ, а матчи были проведены в 12-ти городах Сербии. При поддержке компании НИС был организован «Европейский чемпионат для маленьких», который был проведен перед центральным офисным зданием Компании в г. Белград. За маленьких спортсменов болели баскетболисты клуба «Партизан».

Проявляя заботу о самых маленьких, и одновременно продвигая идею здорового образа жизни, Компания, в качестве генерального спонсора, приняла участие в проекте «Велосипедный спорт в школах – Школьные лиги Сербии». Совместно с Ассоциацией велосипедистов Сербии Компания помогла учащимся начальных и средних школ Сербии узнать много нового об этом полезном и красивом спорте, а также ознакомиться с правилами безопасности дорожного движения. Акция вызвала огромный интерес, в общей сложности в ней приняло участие свыше 2000 детей из 20-ти городов Сербии.

Особое внимание НИС уделяет правильному развитию молодого поколения, открытию и развитию талантов в детском спорте.

В 2011 году Компания выделила 86,3 млн. динаров на спонсорские проекты в области спорта.

Культура без границ

В рамках программы «Культура без границ» НИС оказывает поддержку культурным учреждениям и фестивалям местного, национального и международного значения, а также поддерживает проекты из области российско-сербского сотрудничества.

Компания НИС является традиционным покровителем и спонсором таких известных культурных мероприятий, как театральный фестиваль «Стерийно Позорье», детский фестиваль «Детские игры им. Йована Йовановича-Змая» и «Радость Европы» (крупнейшие детские фестивали в регионе), выступает спонсором Фестиваля трубачей в Гуче, джазового фестиваля «Nishville» и крупнейшего в Юго-Восточной Европе кинофестиваля «ФЕСТ», а также Фонда





Уже три года компания НИС выступает партнером фестиваля «ФЕСТ», и только в 2011 году благодаря поддержке с ее стороны было показано свыше 70 фильмов, а фестиваль посетило свыше 100.000 человек.

Белградской филармонии.

«Стерийно Позорье» является самым значительным международным театральным фестивалем в Сербии и проводится уже на протяжении 56 лет. Уважая данную традицию, а также поддерживая новые театральные идеи, компания НИС, за счет своего участия, обеспечила увеличение качества организации указанного фестиваля. Каждый год несколько спектаклей проводятся на театральной сцене НИС в главном офисном здании Компании в г. Нови Сад, делая таким образом НИС активным участником фестиваля.

Из года в год НИС с гордостью поддерживает проведение фестиваля «Десткие игры им. Йована Йовановича Змая», помогая создавать качественную и креативную программу для детей. За свою преданность и труд Компании – покровителю Детских игр уже несколько лет подряд вручается грамота «Велики змай».

Уже три года компания НИС выступает партнером фестиваля «ФЕСТ», и только в 2011 году благодаря поддержке с ее стороны было показано свыше 70 фильмов, а фестиваль посетило свыше 100.000 человек.

В 2011 году Белградская филармония при поддержке НИС провела 33 концерта, а в рамках программы по децентрализации искусства были организованы выступления оркестра в г. Нови Сад и Смедерево, а также концерт струнного квартета в Геронтологическом центре г. Суботица и в музыкальной школе в г. Гнилане. Также было организовано посещение концертов Белградской филармонии учащимися школ Сербии, БиГ, Косово и Метохии, во время которых представители НИС вручили школьникам наборы школьных принадлежностей.

На реализацию программы «Культура без границ» в 2011г. было направлено 32 млн. динаров.

Поддержка науки и молодых талантов

Цель программы «Развитие науки и молодых талантов» заключается в поддержке научно-исследовательских программ, а также в развитии научного потенциала талантливых школьников и студентов.

Особое внимание уделяется Исследовательской станции «Петница», которая уже десятилетиями собирает в своих стенах наиболее талантливых молодых ученых. Поддержка, оказанная НИС, во многом поспособствовала

успешному проведению мероприятий в «Петнице» в 2011 году, в результате чего было реализовано 102 программы (в виде семинаров, детских лагерей, летних школ), в которых приняло участие более 2 000 участников, среди которых были школьники, студенты и преподаватели, а также

Особое внимание уделяется Исследовательской станции Петница

была проведена Конференция по исследовательским работам «Шаг в науку».

В Панчево была реализована программа «Школьные эко-группы», в которой приняло участие 15 начальных и средних школ. В рамках программы было запланировано проведение исследований загрязнения воздуха с использованием мобильного оборудования, временно предоставленного школам, организация семинара для преподавателей, а также ознакомление участников с работой экологических школьных секций в регионе.

Благотворительная деятельность «НИС» во многом обеспечивает существование системы образовательных программ, ориентированных на молодежь со всех уголков Сербии, и открытие новых программ для учеников средних школ и студентов.

В 2011 году на программу «Развитие науки и молодых талантов» было направлено 14,9 млн. динаров.

Гуманитарные проекты

Гуманитарные проекты представляют собой одно из направлений, в рамках которых осуществляется оказание помощи и поддержки социально-уязвимым категориям населения.

В 2011 году особое внимание было посвящено детям. Помощь со стороны Компании была оказана: Детскому дому «Звечанска», Ассоциации родителей детей, страдающих раком («НУРДОР»), Ассоциации «Похвала руке» для организации занятий и проведения выставки рисунков детей с ограниченными возможностями, Ассоциации «Пер Арт» для проведения спектакля для детей с синдромом Дауна, «Спенс» для проведения благотворительного концерта для детей, страдающих болезнью Баттена, благотворительной организации «Наша Сербия» для вручения поздравительных открыток и проведения акции для детей из Косово и Метохии, муниципалитету Кладово для строительства «Детского города», Фонду «Б92» для организации акции «Битва за малышей», Технической школе в г. Зренянин на закупку средств индивидуальной защиты, школе «Милутин Миланкович» на закупку компьютерной техники, авто-мото клубу «Харли Дэвидсон» для проведения благотворительного концерта и оказания помощи Косово и Метохии и т.д.

По инициативе НИС и при содействии авто-мото клуба «Харли Дэвидсон» 20 детей из сербских анклавов, проживающих в наиболее тяжелых условиях в Косово и Метохии, были приглашены в сентябре 2011 года в Белград во время проведения полуфинала кубка Дэвиса. Компания приложила все усилия для того, чтобы данное пребывание маленьких гостей в Белграде оказалось увлекательным и незабываемым. Для детей была организована встреча с теннисистами мужской сборной, участвующими в розыгрыше Кубка Дэвиса, в ходе которой им были вручены подарки, а также организован теннисный матч с их участием.

Аналогичная акция, призванная дать положительные эмоции малышам, была проведена и перед новогодними праздниками. В сотрудничестве с благотворительной организацией «Наша Сербия» для 100 детей из Косово и Метохии была организована трехдневная поездка в Белград. Маленькие гости ознакомились с достопримечательностями столицы и ее культурной жизнью и приняли участие в развлекательной программе на катке, расположенном на Площади Николы Пашича, где в ходе выступления детской Белградской филармонии гостям были вручены новогодние подарки.

В ходе благотворительных проектов, реализованных в 2011 году, было пожертвовано 29,3 млн. динаров.

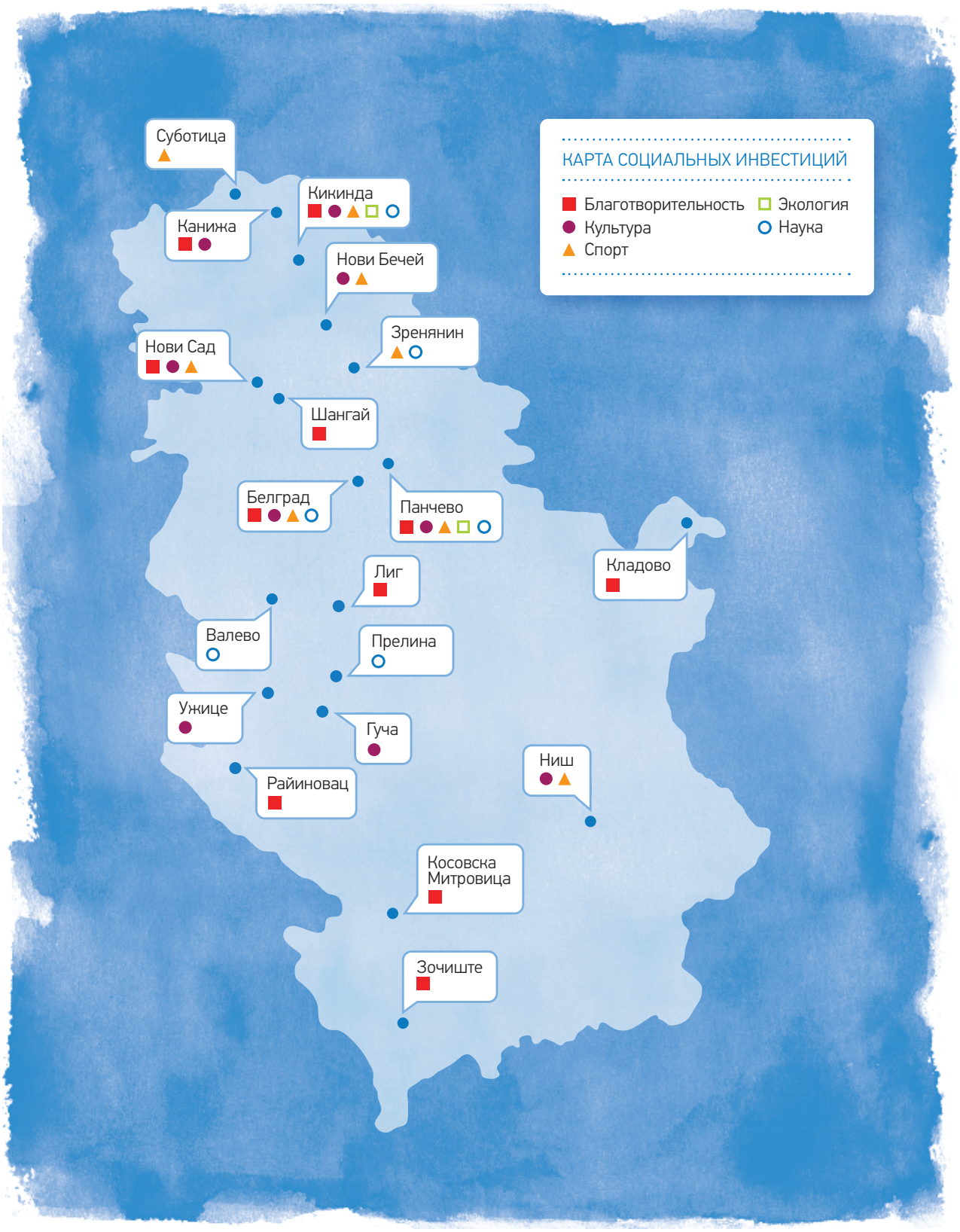
Сотрудничество ради развития

Программа «Сотрудничество ради развития» реализуется с 2009 года и направлена на укрепление партнерских отношений между регионами, в которых Компания осуществляет свою деятельность, соединяя таким образом интересы бизнеса и общества.

В 2011 году НИС подписал соглашение о стратегическом сотрудничестве с Автономным Краем Воеводина, подразумевающее проведение мероприятий в области экологии, экономического развития, улучшение инвестиционного климата и решение социальных проблем муниципалитетов края. В рамках указанного соглашения были подписаны отдельные социально-экономические соглашения с муниципалитетами и городами в Воеводине, а именно: с городами Нови Сад, Панчево, Кикинда, Зренянин, Канижа, Нови Бечей.

В 2011 году были подписаны аналогичные соглашения с городами Белград и Ниш.

В ходе реализации данных соглашений местные ор-


КАРТА СОЦИАЛЬНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ
Благотворительность
Культура
Спорт
Экология
Наука
Суботица
Кикинда
Канижа
Нови Бечей
Зренянин
Нови Сад
Шангай
Белград
Панчево
Кладово
Лиг
Валево
Прелина
Ужице
Гуча
Ниш
Райиновац
Косовска Митровица
Зочиште





ганы власти и общественные организации самостоятельно определяют приоритетные проекты, необходимые для функционального развития, которые позже реализуются при поддержке НИС. Таким образом, в г. Панчево была проведена реконструкция городской библиотеки (на сумму 3 млн. дин.), которая позволила сделать библиотеку более доступной для различных категорий населения: проекты помещений всех отделов библиотеки были разработаны с учетом потребностей людей с ограниченными возможностями передвижения, было установлено 8 кондиционеров, лифт для инвалидов, что поспособствовало увеличению численности читателей. Были также выделены средства на работу Центра помощи жертвам домашнего насилия в г. Панчево (в размере 1,5 млн. дин.), которые были направлены на строительство и оснащение здания мебелью, электроприборами и всеми другими необходимыми предметами, обеспечивающими работу данного центра. Помимо этого по проектам ландшафтных архитекторов были проведены работы по озеленению и благоустройству парков и садов г. Панчево (на сумму 1,9 млн. дин.), были очищены и приведены в порядок дворовые площадки в блочных районах города, в прибрежных районах р. Тамиш и районе Войловица.

На территории г. Нови Сад был реализован проект строительства баскетбольной площадки в районе Детелинара (на сумму 9 млн. дин.). Баскетбольная площадка была построена на территории, где в последнее время был отмечен рост преступности несовершеннолетних и наркомании. Строительство данного объекта было задумано в качестве попытки приучить детей, а также всех остальных жителей этого района к здоровому образу жизни и спорту, с учетом того, что указанная площадка является единственной спортивной площадкой в данном районе города.

На территории города Зренянин был реализован проект по выделению стипендий для молодых талантов (объем финансирования проекта - 5 млн. дин.) в области естественных и гуманитарных наук, музыкального и изобразительного искусства, а также отличников, учащихся со второго по четвертый класс средних школ (13 учеников), лучших студентов, учащихся со второго по последний курс института (126 студентов), а также для аспирантов и кандидатов наук (56 выпускников ВУЗов). Технической школе в г. Зренянин были подарены средства индивидуальной защиты (на сумму 1,1 млн. дин.) в целях повышения уровня образовательного процесса.

На территории муниципалитета Кикинда была оказана помощь Центру по социальной работе г. Кикинда (на сумму 3,1 млн. дин.), для которого были обеспечены гигиенические пакеты (предназначенные для 420 социально семей, проживающих в Кикинде, Иджоше, Саяне, Мокрине, Башаиде, Бачке Тополе, Руском селе, Козараце и Наковне), бесплатное питание (доставка обедов и ланч-пакетов для наиболее социально уязвимых слоев насе-





ления, проживающих в селах муниципалитета Кикинда), бесплатные дрова для отопительного сезона (было обеспечено по два кубометра дров для 120 социально уязвленных семей), а также была закуплена компьютерная техника для улучшения условий работы в Центре. Помимо этого, по проекту «Экологического фонда» муниципалитета Кикинда (на сумму 3 млн. динаров) был установлен насос для питания сети гидрантов школьного общежития «Никола Войводич», было осуществлено восстановление почвы после проведения европейского соревнования по воздухоплаванию, было обеспечено оборудование для измерения выбросов для нужд Института общественного здоровья. На территории указанного муниципалитета был также реализован проект по снижению уровня грунтовых вод в селе Мокрин (на сумму 1,5 млн. дин.).

На территории муниципалитета Канижа была оказана помощь лицам пожилого возраста и лицам, страдающим различными заболеваниями (на сумму 1,6 млн. дин.). Аналогичная акция была проведена в августе и сентябре, когда инвалидам и лицам пожилого возраста осуществлялась доставка свыше 20 горячих обедов. Также были приглашены две медсестры и один врач, которые по мере необходимости осуществляли обход указанных лиц и оказывали им необходимую помощь. Помимо прочих проектов на территории указанного муниципалитета был реализован проект по ремонту и реконструкции католической церкви в селе Трешневац (800.000 дин.): средства были направлены на ремонт фасада здания, замену стекол и начало работ по внутренней отделке здания.

Геолого-металлургической школе в г. Белград была подарена компьютерная техника.

Помимо проектов, реализуемых в муниципалитетах и городах, где НИС осуществляет свою деятельность в рамках указанной программы, помощь была оказана монастырям в Косово и Метохии. Монастырю «Свети Врачи» была оказана помощь для проведения ремонта и реконструкции монастырского комплекса (1 млн. дин.), а Монастырю «Дубоки поток» - для реконструкции монастырской церкви, здания для проживания монахов и внутреннего двора монастыря (2 млн. дин.).

На 2012 год было запланировано введение измененного принципа по распределению денежных средств в рамках программы «Сотрудничество ради развития»: 50 % средств местные власти смогут распределеять самостоятельно, а оставшиеся 50 % будут предназначаться для проектов, отобранных в ходе открытого конкурса. Таким образом, различные ассоциации, благотворительные и негосударственные организации, отдельные молодые таланты и прочие заинтересованные субъекты получат возможность самостоятельно принимать участие в конкурсе на получение финансовой поддержки от НИС.

Общий размер средств, пожертвованных в рамках программы «Сотрудничество ради развития» составляет 113,3 млн. динаров.



Основные среднесрочные планы

Введение новой методики отбора спонсорских и благотворительных проектов в рамках сотрудничества с органами местного самоуправления в 2012 году, цель – увеличение уровня эффективности помощи, оказываемой Компанией муниципалитетам с помощью открытых конкурсов, дальнейшее развитие диалога с местными властями.

Развитие благотворительной деятельности и организации как минимум четырех акций с участием сотрудников НИС в 2012 году.

Расширение деятельности и реализация как минимум одного совместного проекта с гуманитарными организациями в 2012 году.


И ОКР

ЗАЩИТА ЗДОРОВЬЯ УЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В ТЕЧЕНИЕ ГОДА ПРОВЕДЕНЫ ИНСПЕКЦИИ НА 189 ОБЪЕКТАХ

Выброс порошкообразных веществ на НПЗ Панчево сокращен более чем в

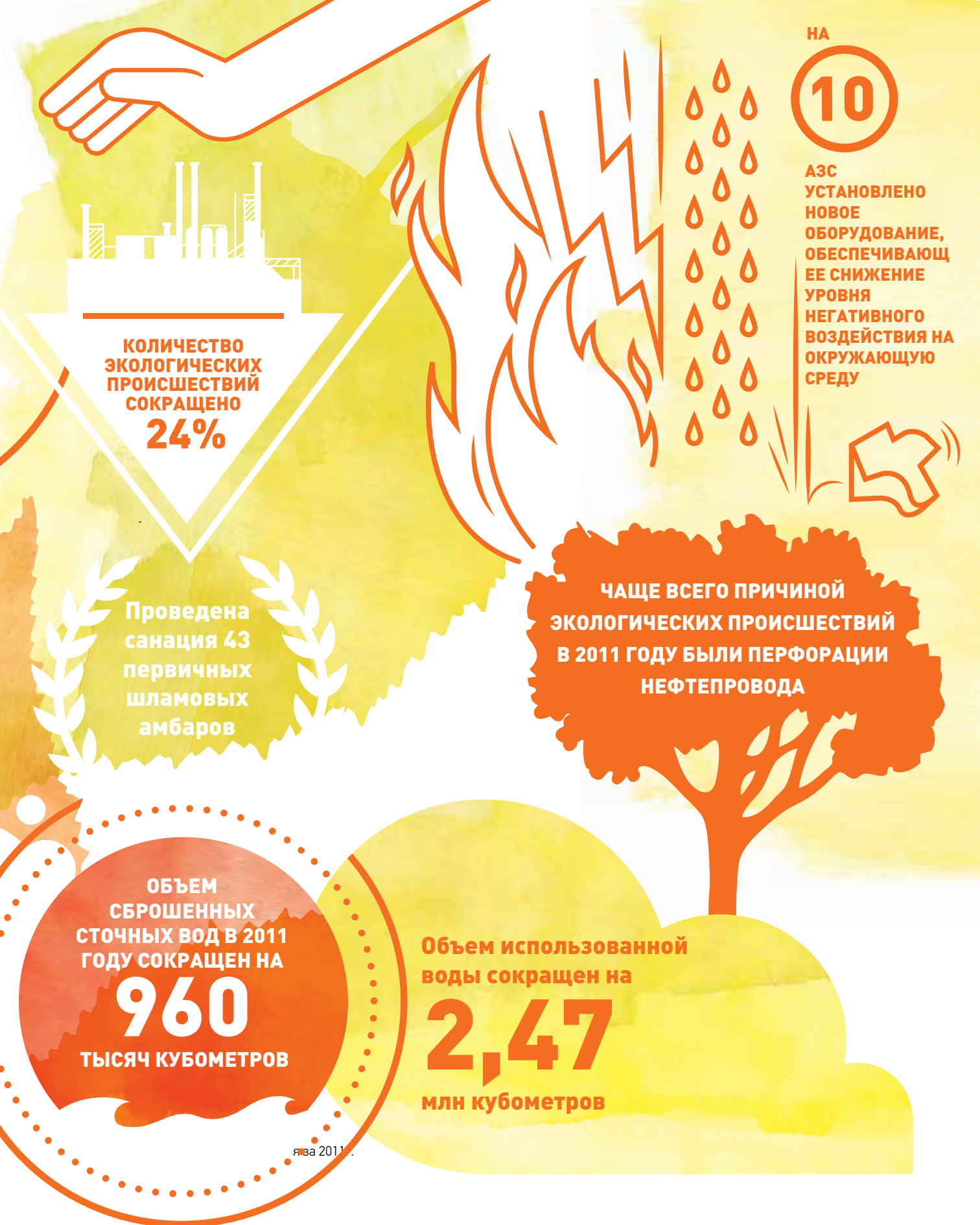
3 раза

ОБЩИЕ ВЛОЖЕНИЯ В ИНВЕСТИЦИОННУЮ ПРОГРАММУВ 2011 ГОДУ СОСТАВИЛИ

2,41

МЛРД ДИНАРОВ, ЧТО НА 41% БОЛЬШЕ, ЧЕМ ГОДОМ РАНЕЕ

ПРОДОЛЖЕНА РАБОТА ПО ИЗУЧЕНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ ЭНЕРГИИ


НА
10
АЗС УСТАНОВЛЕНО НОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕЕ СНИЖЕНИЕ УРОВНЯ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ
КОЛИЧЕСТВО ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПРОИСШЕСТВИЙ СОКРАЩЕНО
24%
ЧАЩЕ ВСЕГО ПРИЧИНОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПРОИСШЕСТВИЙ В 2011 ГОДУ БЫЛИ ПЕРФОРАЦИИ НЕФТЕПРОВОДА
Проведена санация 43 первичных шламовых амбаров
ОБЪЕМ СБРОШЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД В 2011 ГОДУ СОКРАЩЕН НА
960
ТЫСЯЧ КУБОМЕТРОВ
Объем использованной воды сокращен на
2,47
млн кубометров

ЗАЩИТА ЗДОРОВЬЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Стратегической целью НИС является ведение деятельности, основанной на принципах устойчивого развития и направленной на минимизацию негативного воздействия Компании на окружающую среду и здоровье людей, на постоянное улучшение и эффективное управление системой охраны окружающей среды, промышленной безопасностью, охраной труда и здоровьем людей.

В 2010 году компанией была разработана и утверждена политика в области охраны окружающей среды (ООС), промышленной безопасности (ПБ), охраны труда и здоровья (ОТиЗ), было реализовано большое число мероприятий по соответствующей тематике. Работа над созданием нормативно-методической базы в области ПБ, ОТиЗ и ООС продолжается, в настоящее время разработано 68 нормативных документов, стандартов, инструкций и методических указаний, принятых к исполнению как на уровне Компании, так и на уровне ее отдельных структурных подразделений. Внедрена практика посещения объектов НИС представителями надзорных органов, к настоящему моменту проведена проверка 189 участков и объектов Компании, с целью улучшения состояния охраны окружающей среды, промышленной безопасности, охраны труда и здоровья, осуществления непосредственного контроля за применением соответствующих мер, и поддержки внедрению самых современных стандартов в данной области.

НИС инвестировал значительные средства в реализацию экологических проектов, направленных на модернизацию оборудования, строительство новых производственных установок, восстановление и рекультивацию загрязненных земель, мониторинг состояния окружающей среды и т.п.

В течение 2011 года было начато использование стандарта OHSAS 18001 в Блоке «Разведка и добыча», что создало условия, делающие возможным дополнительное улучшение состояния дел в сегментах обеспечения промышленной безопасности, охраны труда и здоровья.

ПЛАНЫ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

На основании результатов экологического аудита, проведенного компанией D'Appolonia S.P.A. в 2010 году, в течение 2011 года были разработаны планы мепроприятий по улучшению состояния окружающей среды на 10-ти объектах НИС. Данные планы содержали в себе списки технико-технологических мероприятиис использованием лучших мировых практик, которые были направлены на минимизацию неблагоприятного воздействия деятельности Компании на окружающую среду. В тех же документах говорилось и о финансовых средствах, которые будут вложены НИС в реализацию данных мероприятий в установленные сроки.

При разработке планов особое внимание уделялось мероприятиям, направленным на улучшение системы управления отходами и повышение энергетической эффективности. Кроме масштабных инвестиционно-технологических мероприятий, в целях сокращения воздействия на окружающую среду (в первую очередь, в Блоке «Переработка» - НПЗ Панчево) было предусмотрено проведение мероприятий по обустройству мест временного хранения отходов, замене и ремонту изношенных резервуаров и трубопроводов, реконструкции канализационной системы, проведению диагностики и замене устаревшего оборудования, а также улучшению системы мониторинга окружающей среды на остальных объектах НИС.

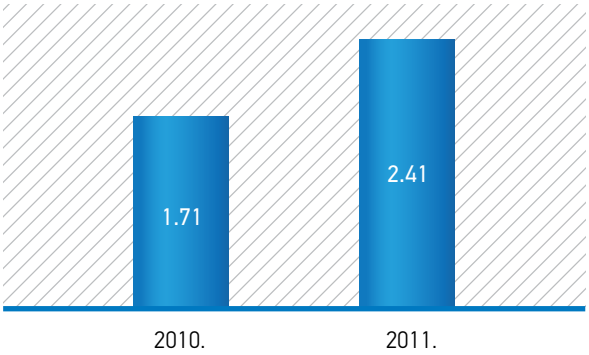
В целях проведения вышеупомянутых работ привлекались ведущие зарубежные и отечественные компании, а также авторитетные международные консультанты. Планы мероприятий утверждались после согласования с Министерством охраны окружающей среды, горного дела и территориального планирования Республики Сербия.

Самые значимые экологические проекты в 2011 году

В течение 2011 года компания продолжила выделять существенные финансовые средства для реализации проектов в области охраны окружающей среды. Помимо проектов с прямым экологическим эффектом, была разработана инвестиционная программа на 2009–2014 годы, включающая в себя значимые с экологической точки зрения инфраструктурные проекты (замена трубопроводов и канализационной системы, модернизация установок, факела и т.п.), реконструкцию и модернизацию автозаправочных станций, проекты по увеличению энергетической эффективности и сокращению рисков.

Проекты, законченные в 2011 году, благодаря модернизации оборудования и внедрению новых технологий, обеспечивающих более безопасную и надежную работу, поспособствовали сокращению уровня негативного воздействия на окружающую среду.

Общий объем инвестиций в инвестиционной программе (в млрд. динаров)



Общая сумма капитальных вложений в инвестиционную программу в 2011 году составила 2,41 млрд. динар, увеличившись на 41% по сравнению с 1,71 млрд. динар в 2010 году.

Проекты, законченные в 2011 году, благодаря модернизации оборудования и внедрению новых технологий, обеспечивающих более безопасную и надежную работу, поспособствовали сокращению уровня негативного воздействия на окружающую среду.

Самые значимые экологические проекты в 2011 году

Охрана атмосферного воздуха

- Завершена реконструкция железнодорожной сливо-наливной эстакады на нефтеперерабатывающем заводе Панчево (НПЗП), что напрямую повлияло на сокращение выбросов летучих углеводородов в атмосферу при перекачке нефтепродуктов, и на предотвращение загрязнения подземных вод и почв.
- Завершена реконструкция установки каталитического крекинга (FCC) на НПЗ Панчево. Монтаж новой, четвертой степени очистки способствует сокращению выбросов твердых веществ в атмосферу, а также созданию усло-



вий для трехлетней бесперебойной работы вышеуказанной установки, и улучшению процесса регенерации катализатора.
- На территории НПЗ Панчево построена установка по переработке отработанной серной кислоты (SARU), предназначенная для полной переработки отработанной серной кислоты в концентрированную серную кислоту, что приводит к сокращению выбросов SO_2 в атмосферу.

Охрана водных объектов
- Закончен первый этап реконструкции фекальной канализации и установок по очистке сточных вод на НПЗ Нови Сад, что привело к профилактике разливов нефти и нефтепродуктов и загрязнения земель, а также к улучшению качества сточных вод.
- Завершены работы по установке сепаратора для загрязненных вод на 9-ти реконструированных АЗС НИС, цель – предотвращение возможного загрязнения подземных вод и почвы сточными водами.

Охрана почв
- Специалисты НИС при содействии внешних подрядных организаций реализовали пилотный проект биоремедиации почв на нефтяном поле „Турия“, результатом которого было прекращение дальнейшего загрязнения земель и подземных вод, атакже рекультивация земель в целях возвращения их для использования по целевому назначению.
- Закончен монтаж двустенных резервуаров на 9-ти реконструированных АЗС в целях защиты окружающей среды и полного предотвращения аварийных утечек нефтепродуктов из них.
- Установка сепаратора на 10-ти АЗС.
- Закупка 2-х цистерн для очистки резервуарного парка на АЗС.

Управление отходами
- Переработано 70% нефтешлама на НПЗ Панчево.
- Началась реализация проекта по переработке загрязненных почв и нефтешлама на уровне Компании.

ВЫБРОСЫ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ

Выбросы загрязняющих веществ в атмосферу в наибольшей степени связаны с работой технологических установок и процессом сгорания энергоносителей в ходе работы НПЗ, и в основном зависят от вида и качества используемого топлива. Очевидно, что преимущества природного газа в этой ситуации трудноопоримы, однако на данный момент отсутствуют объективные условия для



полного перехода технологического комплекса НИС на природный газ в качестве топлива ввиду недостаточной мощности существующего газопровода.

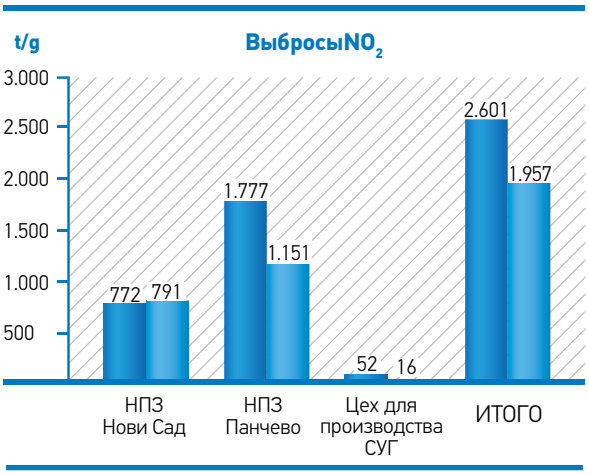
Однако, данный факт никоим образом не уменьшает значимости прогресса, достигнутого в результате реализации проектов по охране окружающей среды.

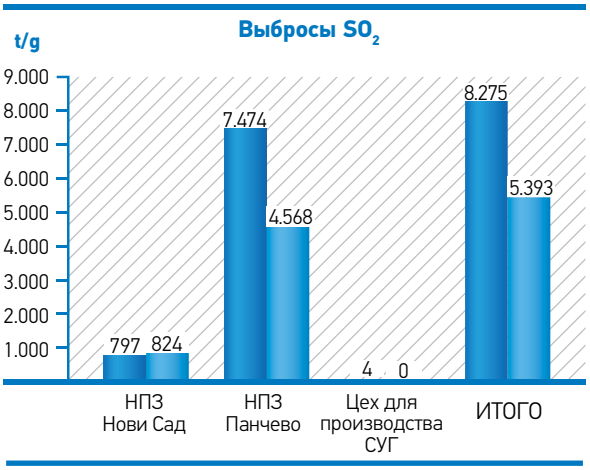
Помимо уже осуществленных мероприятий по сокращению выбросов загрязняющих веществ, в настоящее время проводятся мероприятия, направленные на реализацию проекта по сокращению выбросов NO_2 на заводах Компании. Этот эффект планируется достичь с помощью внедрения системы производства и сжигания водомазутной эмульсии (ВМЭ). Кроме того, сокращение выбросов сероводорода (H_2S) будет обеспечено после запуска новой установки по утилизации попутного нефтяного газа (ПНГ) «Клаус» в рамках строительства установки МНС/DHT на НПЗ Панчево. Запуск новой установки приведет к увеличению степени конверсии сероводорода с 95% (на существующей установке «Клаус») до 99,9% на новой установке. Газы, образующиеся на «Клаус» установке, будут подаваться на новую установку, что обеспечит достижение 99,9% конверсии и на данной установке. До начала монтажа новой установки «Клаус», на НПЗ Панчево осуществляются мероприятия по установке новых КИП и дополнительной автоматизации существующей установки (первый этап) для последующей интеграции в новую установку (второй этап).

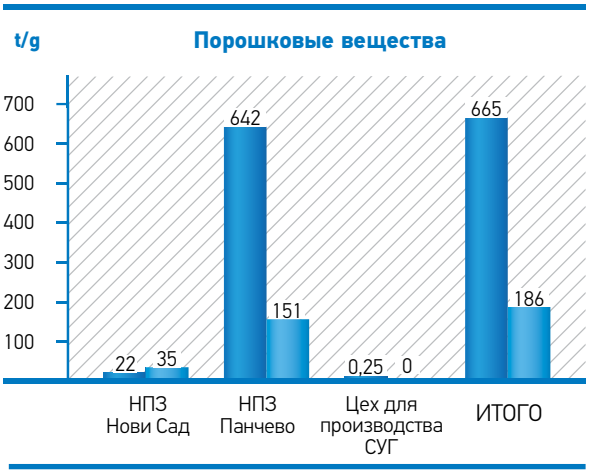
Валовые выбросы загрязняющих веществ	**2010.**	**2011.**
Выбросы SO_2 (т)	8.274	5.392
Выбросы NO_2 (т)	2.601	1.957
Выбросы твердых веществ (т)	664	186

Данные по объемам выбросов загрязняющих веществ на объектах НИС, по которым необходимо получить соответствующие разрешения (НПЗ Нови Сад, НПЗ Панчево, Цех по подготовке и транспортировке нефти и газа, Элемир)

В 2011 году выбросы загрязняющих веществ в атмосферу, по отношению к показателям за 2010 год, продолжили сокращаться. Эта тенденция заметна, прежде всего, на НПЗ Панчево, что является результатом использования печного топлива с меньшим содержанием серы, ввода в эксплуатацию реконструированной установки каталитического крекинга (FCC), значительной доли нефти с низким содержанием серы в нефтепереработке (40%), что, в свою очередь, приводит к сокращению выбросов сернистых соединений на установках завода и снижению содержания серы в выпускаемой продукции, прежде всего, в мазуте. В последующие годы, т.е. после завершения строительства и ввода в эксплуатацию установки MHC/DHT в конце 2012 года, ожидается дополнительное снижение уровня содержания серы в нефтепродуктах.







ТОПЛИВО ЕВРОПЕЙСКОГО КАЧЕСТВА

В 2010 году НИС прекратил выпуск этилированного бензина. На рынке Сербии появился автомобильный бензин отечественного производства, полностью соответствующий требованиям стандартов ЕС. В 2011 году наблюдался рост объема выпуска данного вида топлива. Сейчас Компания выпускает исключительно экологически безопасное топливо – неэтилированный бензин класса «Европремиум», который в настоящее время производится во всех европейских странах.

Сопоставление бензинов и дизельного топлива по нескольким параметрам (содержание серы и свинца, т.е. содержание свинца и полициклических ароматических углеводородов) показывает более низкие значения дан-

Автомобильные бензины	Бензин МБ	Неэтилированный бензин	Евро неэтилированный бензин
Содержание свинца (не более)	400 mg/l	13 mg/l	5 mg/l
Содержание серы (не более)	1.000 mg/kg	650 mg/l	10 mg/l
Дизельное топливо	**Эко 350 дизель**	**Эко 50 дизель**	**Евродизель Ф**
Содержание полициклических ароматических углеводородов (не более)	11% (м/м)	11% (м/м)	11% (м/м)
Содержание серы (не более)	350 mg/kg	50 mg/kg	10 mg/kg

ных параметров и подтверждает факт сокращения негативного воздействия на окружающую среду.

ОТХОДЫ

В соответствии со Стратегией управления отходами, разработанной на период 2010-2019 годы, и принятой Правительством Сербии (Сл.гл.РС№.29/2010), и на основании требований законодательства в области управления отходами, НИС разработал и утвердил Стандарт Общества под названием «Управление отходами в НИС». Настоящий стандарт регламентирует и устанавливает порядок и процедуру управления опасными и неопасными отходами, предписывает обязательное ведение учета объемов образующихся в сутки отходов, разработку годовых отчетов об отходах. Способ обращения с отходами напрямую связан с законодательными нормами и возможностями каждого структурного подразделения решить вопрос обезвреживания и утилизации образовавшихся отходов.

Опасные отходы – отходы, которые в силу своего происхождения, состава или содержания (концентрации) в них опасных веществ могут причить вред окружающей среде и здоровью людей, и которые обладают минимум одним опасным свойством, определенным соответствующими нормами, включая тару, в которой опасные отходы были упакованы или в настоящий момент находятся.

Неопасные отходы - отходы, которые не могут быть отнесены к категории опасных отходов.

Информация об общей массе накопленных отходов (опасных и неопасных) предоставляется в Агентство по защите окружающей среды. Хранение отходов осуществляется в местах их образования. Единственным исключением из этого являются объекты Блока «Сбыт», автозаправочные станции и склады, откуда собранные отходы вывозят в ближайшее специализированное место временного хранения отходов. Собранные отходы передаются полномочным сторонним организациям, имеющим лицензию на обращение с отходами (хранение, утилизация, экспорт), выданную соответствующими органами по управлению отходами.

В этом плане целью Компании является осуществление мероприятий, направленных на предупреждение образования и сокращение объемов отходов, т.е. на их обезвреживание, утилизацию и захоронение.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ

Все подразделения компании НИС снабжаются водой из поверхностных (природные водоемы - реки, городская система водоснабжения) и подземных источников. Забираемая компанией вода используется для обеспечения бесперебойной работы ее технологических установок и производственных мощностей, а также для производства водяного пара, водоснабжения системы пожарной без-

Наибольшая доля забираемой воды приходится на природные водоемы (реки), однако это не ставит под угрозу потенциал реки Дунай.



Общий объем потребления воды НИС	2010.	2011.
Природные водоемы (реки) ($м^3$)	4.830.131	3.327.366
Городской водопровод ($м^3$)	1.315.776	482.545
Подземные источники ($м^3$)*	274.653	138.112
Общее водопотребление ($м^3$)	**6.420.560**	**3.948.023**

*вода, забираемая из колодцев, расположенных на объектах НИС, используется на санитарные нужды, для пожаротушения и т.п.
ПРИМЕЧАНИЕ: способы определения объемов забираемой воды, используемые в НИС: для определения водопотребления из природных водоемов на НПЗ Панчево используется датчик протока воды, а на НПЗ Нови Сад используются данные о производительности и времени работы насоса; при водопотреблении из городского водопровода на обоих НПЗ используется датчик протока.

опасности, работы холодильных установок и на санитарные нужды.

Тенденция сокращения потребления воды из поверхностных (водоемы, городской водопровод) и подземных источников (колодцы), которая началась в 2010 году, наблюдается и в 2011 году.

Потери в 2011 году существенно снизились за счет реализации проекта по ремонту трубопроводов, в первую очередь трубопровода, по которому транспортируется вода от места забора до установки по химической подготовке воды на НПЗ Панчево. Осуществляется ежедневный мониторинг водопотребления из всех источников. Любое нарушение и отклонение в водопотреблении немедленно фиксируется и его причины устраняются. Ремонт, который начался на НПЗ Панчево в 2011 году, привел к сокращению объемов производства, что, в свою очередь, дополнительно повлияло на уменьшение количества забираемой воды. Количество забираемой и потребляемой воды аналогичным способом сокращено и на НПЗ Нови Сад.

Наибольшая доля забираемой воды приходится на природные водоемы (реки), однако это не ставит под угрозу потенциал реки Дунай.

Компания и в будущем планирует проведение мероприятий и реализацию проектов, направленных на дальнейшее снижение водопотребления из всех вышеперечисленных источников.



СТОЧНЫЕ ВОДЫ

В целях повышения эффективности охраны окружающей среды в 2010 и 2011 годах в НИС был реализован ряд проектов, направленных на снижение негативного воздействия сточных вод на окружающую среду.

На НПЗ Панчево начались мероприятия по реализации проекта строительства закрытой дренажной системы и закрытой системы отбора проб в нефтепереработке.

На НПЗ Нови Сад закончен первый этап реконструкции фекальной канализации, что, в первую очередь, привело к остановке дальнейшего загрязнения земель и подземных вод, и оказало существенное влияние на эффективность работы установок по очистке сточных вод и качество сточных вод.

В Блоке «Сбыт» в 2011 году завершена установка сепаратора, предназначенного для очистки загрязненных сточных вод, на 10-ти АЗС. Ожидаемый конечный эффект от вышеупомянутых мероприятий – очищенные сточные воды, не содержащие углеводородов и твердых веществ, сбрасываемые в водные объекты. Установка сепаратора и закупка двух грузовиков-цистерн для очистки резервуарного парка обеспечивают регулярные, надежные и бесперебойные операции по сбору и транспортировке загрязненных отходов в целях охраны природной среды.

Реализация вышеупомянутых проектов способствует

Отведение (сброс) сточных вод (м^3)	**2010.**	**2011.**
В водоемы (м^3)	627.747	218.417
Передано сторонним организациям на очистку (м^3)	1.729.756	1.374.531
В городскую канализацию(м^3)	1.023.912	826.522
Всего отведено сточных вод (м^3)	**3.381.415**	**2.419.470**

ПРИМЕЧАНИЕ: В качестве инструмента для определения объемов отведенных сточных вод на НПЗ Панчево используется датчик протока, а на НПЗ Нови Сад – данные о производительности и времени работы насоса (по принципу материальности данное замечание относится только к крупнейшим пользователям).

сохранению в 2011 году тенденции сокращения количества сточных вод, которая началась в 2010 году.

В силу специфики деятельности НИС, в процессе бурения, т.е. нефтедобычи, образуется жидкость - смесь нефти и воды. На местах нефтедобычи упомянутая жидкость (смесь) разделяются на нефть и воду, которую затем закачивают под давлением в пласт (в местах, где имеется система закачки). Все это время пластовая вода находится в закрытой системе и используется исключительно на эти цели. Объем закачиваемой воды в пласт в течение 2011 года составил 2.928.511 м^3.

К сточным водам относятся загрязненные воды и атмосферные осадки.

На НПЗ Панчево загрязненные воды поступают через масляную канализацию в сепаратор для их первичной очистки. Прошедшие первичную очистку сточные воды подаются по трубопроводу в ХИП «Петрохемия» на дальнейшую очистку с помощью биофильтров. После финальной очистки воды сбрасывают в канал ХИП (канал завода по производству азота), который впадает в реку Дунай (вторая категория вод).

Атмосферные осадки собирают с травянистых поверхностей и через систему ливневой канализации (отстойник твердых веществ) сначала сбрасывают в канал сточных вод завода по производству азота (так назв. Канал ХИП), а потом в реку Дунай.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАГРЯЗНЕННЫХ ЗЕМЕЛЬ И ПОДЗЕМНЫХ ВОД

НИС продолжает осуществлять мероприятия по очистке (рекультивации) земель, загрязненных в ходе деятельности по добыче, переработке и сбыте нефти и нефтепродуктов. В процессе нефтедобычи образуются огромные количества буровых и нефтяных шламов, которые размещаются в шламовых амбарах. Упомянутые места хранения отходов (шламовые амбары) подлежат рекультивации с целью возвращению земель для использования по целевому назначению.

В целях выявления загрязненных подземных вод, на территориях НПЗ Панчево, НПЗ Нови Сад и АЗС «Обреновац город» впервые в регионе были проведены геоэлектрические испытания (геоэлектрическое сканирование). Метод геоэлектрического сканирования относится к неразрушительным методам, более дешевым по сравнению с разведочным бурением, и обеспечивает разработку 2Д модели электрического сопротивления различных видов геологической среды (2D ground resistivity model).

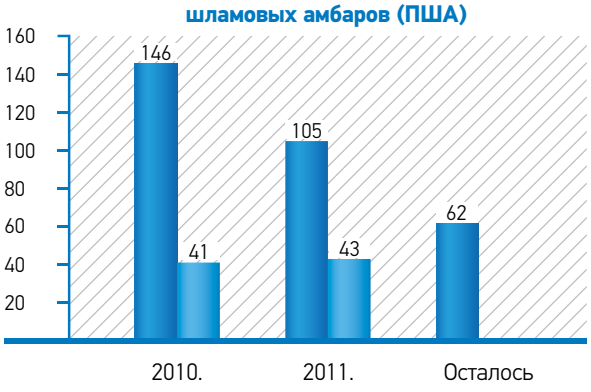
Блок «Разведка и добыча» продолжает реализацию проекта ликвидации исторического загрязнения земель. В 2011 году проведена рекультивация 43 чистых шламовых амбаров и реализован пилотный проект восстановления (рекультивации) одного загрязненного шламового амбара методом биорекультивации на нефтяном месторождении «Турия».

ПША – до и после рекультивации

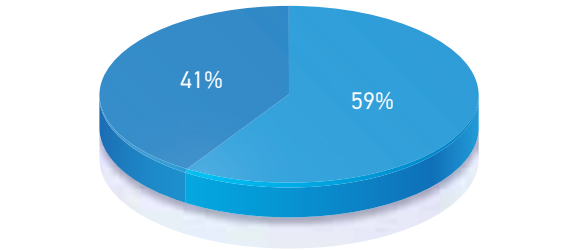




Количество рекультивированных первичных шламовых амбаров (ПША)



Ликвидация ПША в 2011 году в НИС-е



Действия по восстановлению и рекультивации загрязненных земель были проведены и на НПЗ Панчево. Для выполнения данных мероприятий была привлечена сербская компания «Модеколо», которая до конца 2011 года рекультивировала 708,8 м^3 загрязненых земель на территории НПЗ Панчево методом биорекультивации.

НИС и впредь намерен проводить мероприятия не только по рекультивации загрязненных земель, но и делать все для того, чтобы снизить уровень негативного влияния деятельности Компании на окружающую среду.

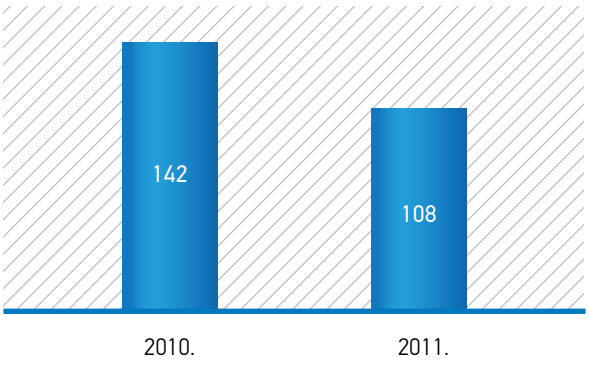
Одной из целей Компании в области промышленной безопасности является постепенное сокращение количества аварий и снижение показателей производственного травматизма и профессиональных заболеваний.

ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОИСШЕСТВИЯ

Одной из целей Компании в области промышленной безопасности является постепенное сокращение количества аварий и снижение показателей производственного травматизма и профессиональных заболеваний.

В результате внедрения и соблюдения корпоративных норм и стандартов в данной области количество экологических происшествий в 2011 году, по сравнению с 2010 годом, снизилось на 24%. Здесь, в основном, речь идет о некрупных происшествиях (аварийные разливы нефти из нефтепроводов, утечки нефти при осуществлении определенных операций, преимущественно из-за наличия технических проблем и состояния оборудования, последствия которых немедленно ликвидируются).

Кол-во экологических аварий



С учетом степени тяжести последствий, экологические аварии в НИС можно разделить на аварии с тяжкими последствиями, аварии средней и низкой степени тяжести. Данная классификация выполнена по степени тяжести происшествий по критериям, детально описанным в Классификаторе аварий и происшествий НИС.В 2011 году произошла всего одна авария средней степени тяжести (в мае 2011 года), когда в процессе заправки баржи произошел разлив 1000 литров дизельного топлива внутри защитной преграды на Дунае из-за разрыва фланца задвижки. Последствия данного аварийного разлива были полностью ликвидированы.

Здесь важно подчеркнуть тот факт, что все разливы на объектах Блоков «Переработка» и «Сбыт», несмотря на то, что формально считаются разливами на почву, фактически являлись разливами на бетонные поверхности, после чего были направлены в фекальную канализацию и собраны в целях недопущения прямого загрязнения почвы.

Степень тяжести происшествий	Кол-во экологических аварий	%
Тяжелые	0	0
Средней степени тяжести	1	1
Низкой степени тяжести	107	99
Всего:	**108**	**100**

Количество и виды экологических происшествий в структурных подразделениях «НИС»

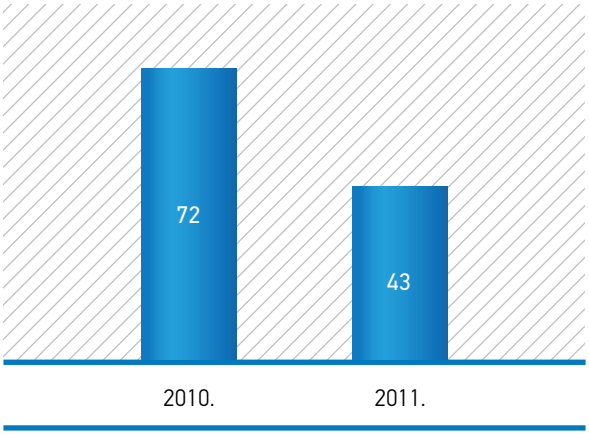
Экологические аварии		Всего
Разлив нефти или нефтепродуктов	в воду	**7**
	на почву	**81**
Сброс сточных вод (промышленных и бытовых)	в воду	
	на почву	**4**
Разлив химических веществ (реагентов) (в рамках тех. процесса)	в воду	
	на почву	**1**
Разлив прочих веществ за рамками тех.процесса (химические реагенты, отработанные масла и т.п.)	в воду	
	на почву	**4**
Выбросы газов	в воздух	**11**
Всего		**108**

Объем разлитых веществ в 2011 году	
Структурное подразделение	Объем разлитых веществ ($м^3$)
Блок «Переработка» - НПЗ Панчево	23,57
Блок «Переработка» - НПЗ Нови Сад	0,30
Блок«Сбыт»	1,02
Блок«Разведка и добыча»	45,52
Всего	**70,41**

Самой частой причиной экологических происшествий в 2011 году были прорывы нефтепроводов. Общее число прорывов трубопроводов снизилось на 40% по сравнению с 2010 годом, благодаря реализации программы по профилактики данного типа происшествий. На основании результатов проведенной проверки были заменены фрагменты трубопровода, риск прорыва на которых был выше, чем на других участках. Создана единая база данных о трубопроводах, содержащая также оценку их состояния.

В 2011 году общий объем разлитых веществ (преимущественно нефти и нефтепродуктов) составил 70,41 $м^3$.

Общее кол-во прорывов



ИЗУЧЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ ЭНЕРГИИ

В течение 2011 года продолжилось проведение мероприятий по изучению возможностей для использования возобновляемых источников энергии. В этих целях был издан приказ Генерального директора НИС о внесении изменений и дополнений в организационную структуру Компании, в результате чего было сформировано новое структурное подразделение – Блок «Энергетика».

Блок «Энергетика» создан в соответствии со стратегией развития компании, направленной на проведение несколько ключевых мероприятий: позиционирование НИС как энергетической компании в Сербии и регионе; увеличение коэффициента использования возобновляемых источников энергии (солнечная энергия, энергия ветра и геотермальная энергия) и производства энергии (когенерация газа и производство электроэнергии посредством реализации проекта строительства ТЭЦ).

НИС и правительство Воеводины в ноябре 2011 года подписали Меморандум о сотрудничестве в области геотермальной энергии. Основной целью совместной деятельности НИС и правительства Воеводины являются: рассмотрение применения и развития данного вида возобновляемой энергии, равномерное региональное развитие и развитие местных потенциалов, обеспечение условий для доступа к фондам ЕС, производство тепловой энергии, стимулирование и развитие сельского хозяйства, рекреационного, спортивно-оздоровительного и лечебного туризма и т.п.

Развитие альтернативных источников энергии является одной из ключевых составляющих стратегии НИС и вписывается в глобальную тенденцию охраны окружающей среды и устойчивого развития.



ПРОЕКТЫ ПО ОХРАНЕ КРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ В НИС

SARU

Строительство установки по переработке отработанной серной кислоты SARU

- Безотходная технология обеспечивает 100% переработку отработанной серной кислоты в концентрированную серную кислоту
- Повышение безопасности окружающей среды за счет сокращения выбросов SO2 в атмосферу, благодаря применению современной технологии компании «HaldorTopse», Голландия



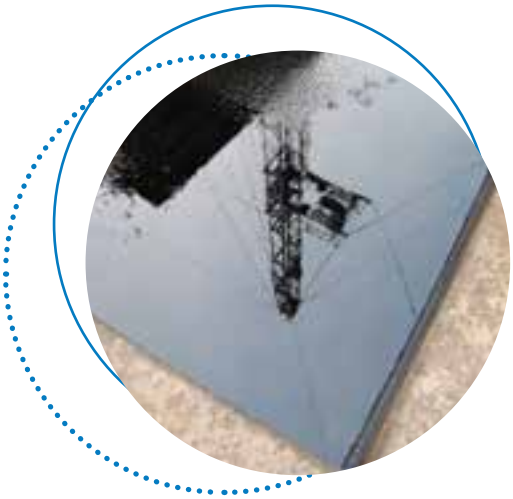
РЕКОНСТРУКЦИЯ ПРИСТАНИ

- Реконструкция двустенного резервуара для хранения легкоиспаряющихся нефтепродуктов, состоящего из стационарной и плавающей крыш (понтона)
- Монтаж установки рекуперации паров (VRU)
- Предупреждение загрязнения воздуха при перекачке нефтепродуктов
- Устранение возможности загрязнения подземных вод и водотоков



РЕКОНСТРУКЦИЯ И ОПТИМИЗАЦИЯ РАБОТЫ УСТАНОВКИ ПО ОЧИСТКЕ СТОЧНЫХ ВОД

- Устранение повреждений оборудования, замена изношенного оборудования и модернизация систем управления
- Улучшение качества сточных вод
- Минимизация возможностей загрязнения подземных вод и водотоков



РЕМОНТ И РЕКОНСТРУКЦИЯ СИСТЕМЫ ФЕКАЛЬНОЙ КАНАЛИЗАЦИИ

- Все сточные воды подаются по существующей системе производственной канализации длиной около 13км к устройству по очистке сточных вод, где проходят очистку и сбрасываются в городскую канализацию
- Сокращение и полное устранение возможностей загрязнения подземных вод и водотоков



РЕКОНСТРУКЦИЯ И МОДЕРНИЗАЦИЯ АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЙ (АЗС)

- Строительство АЗС по самым современным мировым стандартам
- Монтаж сепаратора для очистки загрязненных сточных вод
- Монтаж двустенных резервуаров
- Энергетически эффективные станции
- Сокращение шума
- Адекватная защита почвы и подземных вод



ПРОЕКТ МОДЕРНИЗАЦИИ НПЗ Панчево (MHC/DHT)

- Сокращение выбросов вредных веществ в атмосферу
- Положительный экологический эффект для всей территории Сербии за счет сокращения выбросов оксида серы в атмосферу
- Достижение стандарта ЕС 2009+ по производству бензинов и дизельного топлива с пониженным содержанием серы
- Энергетическая оптимизация нефтепереработки



ОСНОВНЫЕ СРЕДНЕСРОЧНЫЕ ПЛАНЫ

Системная направленность всех производственных мероприятий, деятельности и процессов на сокращение негативного воздействия на окружающую среду, в полном соответствии с принципами устойчивого развития

Предупреждение образования отходов, т.е. уменьшение использования природных ресурсов и сокращение объемов и/или опасных свойств образовавшихся отходов

Замена до 2015 года изношенных трубопроводов длиной 20 км в целях недопущения загрязнения земель

Переход работы НПЗ Панчево с жидких на газовые топлива до 2018 года и сокращение выбросов в атмосферу на 70%.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ПРИМЕНЕНИЕ ПРИНЦИПОВ ОТЧЕТНОСТИ ИЗ ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

Подготовка Отчета в области устойчивого развития, который будет полезендля всех целевых аудиторий, требует соблюдения определенных правил. При подготовке данного отчета НИС придерживался правил, соответствующих стандартам GRI (G-3).Отчет подтвержден независимым аудитором KPMGd.o.o. (Белград, Сербия), который сопоставил уровень достоверности приведенных в отчете данных и его соответствии нормам GRI. Отчет из области устойчивого развития НИС за 2011 год по методологии GRI получил оценку Б+.

Существенность

В процессе подготовки Отчета НИС использовал принципы существенности, установленные стандартами, политикамии программами, относящимися к различным социально-экономическим и экологическим аспектам деятельности Компании, являющимся ключевыми для ее работы; опирался на темы, затрагиваемые в аналогичных отчетах других международных нефтегазовых компаний; поднимал вопросы, важные для целевых аудиторий.

Вовлеченность

Структура целевых аудиторий НИС, процедуры, используемые для их выявления и определения подхода к ним, приведены в разделе «Диалог с целевыми аудиториями». Компания приветствует отзывы о содержании и качестве настоящего Отчета и будет учитывать их при подготовке последующих. Контактная информация и способы обратной связи приведены в конце отчета.

Устойчивое развитие

При подготовке данного Отчета представлены данные или описаны действия на национальном уровне, и среднесрочные планы по каждому из сегментов устойчивого развития. Планы представлены в конце каждого раздела, и в них отражено стремление Компании вести свою деятельность в соответствии с принципами устойчивого развития. Компания намерена впредь расширять зону охвата информирования целевых аудиторий, с помощью дополнительной стандартизации существующих процессов по сбору информации.

Полнота

В Отчет включены темы, идентифицированные как важные с точки зрения процесса устойчивого развития. Организационные единицы, включенные в Отчет, определялись исходя из масштаба их воздействия на ключевые темы документа. Информация и данные в Отчете приводятся по состоянию на 31.12. 2011 года, при возможности – в сравнении с данными за 2010 год. Финансово-экономические показатели взяты из

консолидированного финансового отчета Компании (смотреть Годовой отчет НИС).Равнотежа

Сбалансированность

НИС старается представить информацию по всем темам, содержащимся в индикаторахGRI, и являющимся важными для целевых аудиторий. При раскрытии тем использовались как успешные показатели, так и сегменты деятельности, вызывающие определенную озабоченность представителей Компании. Таким образом предоставляется возможность получения и позитивной и негативной оценки ситуации.

Сопоставимость

Применение стандартов GRI и фиксация определенных индикаторов в Приложении 2 дает читателям Отчета возможность сопоставить данный документ с аналогичными отчетами других компаний. Для удобства сравнения использовались аналогичные методики оценки показателей, однако так как большинство индикаторов в настоящем Отчете раскрываются впервые, невозможно полностью сопоставить их с Отчетом из области устойчивого развития НИС за 2010 год.

Точность

НИС приложил максимум усилия с целью обеспечения максимально полной и достоверной информации для отчета. Источники и методология сбора данных указаны в Отчете, а финансовые и экономические показатели взяты из Годового отчета о деятельности НИС за 2011 год.

Своевременность

Процесс подготовки Отчета и его презентация обеспечивают целевым аудиториям возможность принятия своевременных решений, связанных с компанией и ее деятельностью.

Ясность

Текст Отчета адаптирован для всех целевых аудиторий, информация, там, где это было возможно, изложена простым и понятным языком. С учетом специфики деятельности НИС, отдельные используемые термины и аббревиатуры расшифрованы в Приложении 3.

Надежность

В соответствии с признаваемыми Компанией принципами отчетности, независимая оценка является важным инструментом обеспечения надежности информации. Исходя из этого, независимый аудит и верификация настоящего Отчета выполнен аудиторской компанией KPMG d.o.o. (Белград, Сербия)

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
1.1	Заявление главного лица организации, принимающего решение	●	ОУР стр. 4-7
1.2	Описание ключевых воздействий, рисков и возможностей	●	ОД стр. 56-57
2. Характеристики организации			
2.1	Наименование организации	●	ОУР стр. 12; ОД стр. 24
2.2	Основные бренды, продукция и/или услуги	●	ОД стр. 30
2.3	Оперативная (текущая) структура организации, в т.ч. основные подразделения, операционные компании, совместные компании и ДЗО	●	ОД стр. 28-48; 90-98
2.4	Место расположения (адрес) штаб-квартиры организации	●	ОУР стр. 13; ОД стр. 24
2.5	Число стран, в которых организация осуществляет свою деятельность, и названия стран, где осуществляется основная деятельность или которые особенно значимы с точки зрения вопросов устойчивого развития, охваченных отчетом.	●	ОУР стр. 13; ОД стр. 24
2.6	Форма собственности и организационно-правовая форма	●	ОУР стр. 43; ОД стр. 82-86
2.7	Рынки присутствия организации (с разбивкой по географическому признаку, обслуживаемым секторам и категории клиентов/ пользователей).	●	ОУР стр. 13
2.8	Компетенции организации, публикующей отчет	●	ОУР стр. 12; ОД стр. 60; 103
2.9	Значимые изменения в отчетном периоде, касающиеся масштабов, структуры или собственности	●	ОУР стр. 43; ОД стр. 82-86
2.10	Награды, полученные в отчетном периоде	●	ОУР стр. 22

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
3. Параметры отчета			
3.1	Период, за который предоставлена информация об отчете (напр. финансовый/календарный год)	●	ОУР стр. 2
3.2	Дата публикации последнего отчета (при наличии).	●	ОУР стр. 2
3.3	Цикл отчетности (годовая, двухлетняя и т.д.)	●	ОУР стр. 2
3.4	Контактная информация при возникновении вопросов, связанных с отчетностью или его содержанием	●	ОУР стр. 120
3.5	Порядок определения содержания отчета	●	ОУР стр. 106-107
3.6	Границы отчета (напр. страны, отделения (филиалы), ДЗО, арендуемые объекты, совместные компании (joint venture), поставщики). Посмотреть GRI Протокол для дальнейших инструкций	●	ОУР стр. 106-107
3.7	Перечислить все специальные ограничения области охвата или границ отчетности (см. принцип компетентности для объяснения охвата).	●	ОУР стр. 106-107
3.8	Основание для включения в отчет данных по совместным компаниям (joint ventures), ДЗО, арендуемым объектам, аутсорсингу и пр. субъектам, которые могут существенно повлиять на сопоставимость с предыдущими периодами и/или организациями	●	ОУР стр. 106-107
3.9	Методы измерения данных и расчетов, включая предположения и методики, использованные для подготовки показателей и другой информации, включенной в отчет. Объяснить все решения, которые не подлежат исполнению или которые существенно отклоняются от GRI Протокола показателей.	●	ОУР стр. 106-107
3.10	Объяснить эффект от каждого повторного предоставления информации, охваченной предыдущими отчетами, а также причины ее повторного предоставления (напр. слияние/покупка, изменение базовых лет/периодов, характер деятельности, методы измерения).	●	ОУР стр. 106-107
3.11	Существенные изменения относительно предыдущих периодов отчетности в области охвата, границ и методов, примененных в отчете	●	ОУР стр. 106-107
3.12	Таблица, указывающая расположение стандартных элементов в отчете	●	ОУР стр. 109-116
3.13	Политика и применяемые практические подходы в отношении внешнего подтверждения Отчета	●	ОУР стр. 118-119
4. Управление, обязательства			
4.1	Структура управления организации, включая основные комитеты в составе высшего руководящего органа, ответственные за конкретные задачи, например разработку стратегии или общий надзор за деятельностью организации	●	ОУР стр. 18-21; ОД стр. 32-48
4.2	Указать, является ли председатель высшего руководящего органа одним из директоров	●	ОУР стр. 20-21; ОД стр. 35
4.3	Для организаций, имеющих унитарный совет директоров, укажите количество и пол независимых членов высшего руководящего органа и / или членов, не относящихся к исполнительному руководству	●	ОД стр. 35
4.4	Механизмы, при помощи которых акционеры или сотрудники организации могут направлять деятельность высшего руководящего органа или давать ему рекомендации	●	ОУР стр. 23-27

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
4.5	Связь между выплатами членам высшего руководящего органа, представителям высшего исполнительного руководства и старшим руководителям (включая выходные пособия) и результатами деятельности организации (включая социальные и экологические результаты).	●	ОД. стр 34; ККУ стр. 11-12
4.6	Действующие процессы в высшем руководящем органе, призванные избежать конфликтов интересов	●	ККУ стр. 15
4.7	Процессы определения состава, квалификации и компетентности членов высшего руководящего органа и его комитетов, т.ч. все вопросы касательно пола и иных характеристик	●	ККУ стр. 2-14
4.8	Разработанные внутри организации заявления о миссии или ценностях, кодексы корпоративного поведения и принципы, значимые с точки зрения экономической, экологической и социальной результативности, а также степень их практической реализации	●	ОУР стр. 16-17
4.9	Процедуры, используемые высшим руководящим органом для надзора за тем,как организация оценивает свою экономическую, экологическую и социальную результативность и управляет ею, включая риски и возможности, а также следование или соответствие международным стандартам, кодексам корпоративного поведения и принципам,	●	ККУ стр. 12-14
4.10	Порядок оценки деятельности высшего управляющего органа, прежде всего с экономической, экологической и социальной точки зрения.	●	ОУР стр. 18-21; ОД стр. 32-48
4.11	Объяснение того, применяет ли организация принцип предосторожности, и каким образом	●	ОД стр. 56-57
4.12	Разработанные внешними сторонами добровольные экономические, экологические и социальные хартии, системы принципов или другие инициативы, к которым организация присоединилась или которые она поддерживает	●	ОУР стр. 21-22
4.13	Членство в ассоциациях (объединениях) (как, напр. ассоциации промышленников) и/или национальных/международных организациях по защите интересов, в которых организация: * имеет своего представителя в управляющих органах, * Участвует в проектах или комитетах * Обеспечивает финансовые средства за рамками членских взносов; или * рассматривет членство как стратегически важное.	●	ОУР стр. 21-22
4.14_{COMM}	Перечень заинтересованных сторон, с которыми взаимодействует организация	●	ОУР стр. 23
4.15	Основания для выявления и отбора заинтересованных сторон с целью дальнейшего взаимодействия	●	ОУР стр. 106-107
4.16	Подходы к взаимодействию с заинтересованными сторонами, включая частоту взаимодействия по форме и типу заинтересованных групп	●	ОУР стр. 23-27
4.17_{COMM}	Ключевые темы и интересы, поднятые или выявленные в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами, и то, как организация учла эти темы и интересы, в том числе посредством своей отчетности	●	ОУР стр. 27
СТАНДАРТНЫЙ ОТЧЕТ РАЗДЕЛ II: Отчет о позиции (подходе) руководства (DMAs)			
Экономическая результативность			
DMA EC	Информация о позиции (подходе) руководства EC		
Аспекты	Экономическая результативность	●	ОУР стр. 34-37

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
Экономическая результативность			
EC1 COMM	Созданная и распределенная прямая экономическая стоимость, включая доходы, операционные затраты, выплаты сотрудникам, пожертвования и другие инвестиции в сообщества, нераспределенную прибыль, выплаты поставщикам капитала и государствам	●	ОУР стр. 35
EC2 COMM	Финансовые аспекты и другие риски и возможности для деятельности организации в связи с изменением климата	○	
EC3	Исполнение установленных обязательств на благо и в пользу организации	○	
EC4	Значительная финансовая помощь, полученная от органов государственной власти	○	
Присутствие на рынке			
EC6 COMM	Политика, практика и соотношение расходов по местным поставщикам в существенных регионах деятельности организации	○	
EC7 COMM	Процедуры найма местного населения и доля высших руководителей, нанятых из местного населения, в существенных регионах деятельности организации	○	
DMA EC	Информация о позиции (подходе) руководства EC		
Аспекты	Непрямые экономические воздействия	●	ОУР стр. 76-77
Непрямые экономические воздействия			
EC8 COMM	Развитие и воздействие инвестиций в инфраструктуру и услуг, предоставляемых в первую очередь для общественного блага, посредством коммерческого, натурального или благотворительного участия	●	ОУР стр. 80-83
Экологическая результативность			
Материалы			
EN1 COMM	Материалы, с указанием массы или объема	○	
EN2 COMM	Доля материалов (в %), представляющих повторно используемые материалы.	○	
Энергия			
EN3	Прямое энергопотребление с указанием первичных источников	○	
EN4	Косвенное энергопотребление с указанием первичных источников	○	
DMA EN	Информация о позиции (подходе) руководства EN		
Аспекты	Вода	●	ОУР стр. 95
Вода			
EN8 COMM	Общее кол-во забираемой воды с разбивкой по источникам.	●	ОУР стр. 96
EN9 COMM	Источники воды, на которые оказывает существенное влияние водозабор организации.	●	ОУР стр. 95
DMA EN	Саопштавање о приступу руководства EN		
Аспекты	Услуги экосисистемы, включая биоразнообразие	◑	ОУР стр. 98
Биоразнообразие			

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
EN11	Местоположение и площадь земель, находящихся в собственности, аренде, под управлением организации и расположенных на охраняемых природных территориях и территориях с высокой ценностью биоразнообразия вне их границ или примыкающих к таким территориям	○	
EN12	Описание существенных воздействий деятельности, продукции и услуг на биоразнообразие на охраняемых природных территориях и территориях с высокой ценностью биоразнообразия вне их границ	○	
EN13	Сохраненные или восстановленные места обитания	●	ОУР стр. 98-99
DMA EN	Информация о позиции (подходе) руководства EN		
Аспекты	Выбросы, сточные воды и отходы	●	ОУР стр. 95-98
Газовые выбросы, сброс сточных вод и отходы			
EN16$_{COMM}$	Суммарные прямые и косвенные выбросы парниковых газов	○	
EN17$_{COMM}$	Прочие выбросы парниковых газов	○	
EN19	Выбросы озоноразрушающих веществ с указанием массы.	○	
EN20$_{COMM}$	Выбросы NOx, SOx, и прочих значимых газов в атмосферу с указанием типа и массы	●	ОУР стр. 93
EN21	Общий объем сбросов с указанием качества сточных вод и принимающего объекта	●	ОУР стр. 97
EN22$_{COMM}$	Общая масса отходов с разбивкой по типу и способу обращения	○	
EN23$_{COMM}$	Общее количество и объем существенных разливов	●	ОУР стр. 100
DMA EN	Информация о позиции (подходе) руководства EN		
Аспекты	Продукция и услуги	◑	ОУР стр. 94
Продукция и услуги			
EN26$_{COMM}$	Инициативы по смягчению воздействия продукции и услуг на окружающую среду	●	ОУР стр. 94-95
EN27	Доля проданной продукции и ее упаковочных материалов, возвращаемых для переработки производителю с разбивкой по категориям	○	
Соответствие требованиям			
EN28	Денежное значение значительных штрафов и общее число нефинансовых санкций, наложенных за несоблюдение экологического законодательства и нормативных требований	○	
Социальная результативность : Деловая практика и достойный труд			
DMA LA	Информация о позиции (подходе) руководства LA$_{COMM}$		
Аспекты	Занятость	●	ОУР стр. 52
Занятость			
LA1	Общее число работников (классификация по профессии, трудовому договору, региональному и половому признакам)	●	ОУР стр. 53
LA2	Общее число и коэффициент найма работников (классификация по возрастному, половому и региональному признаку)	●	ОУР стр. 54-55
DMA LA	Информация о позиции (подходе) руководства LA$_{COMM}$		
Аспекты	Взаимоотношения работников и руководства	●	ОУР стр. 57

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
Взаимоотношения работников и руководства			
LA4	Доля сотрудников, охваченных коллективными договорами и соглашениями	○	
LA5	Минимальный период отказа трудового договора (увольнения) в связи с значительными изменениями в деятельности организации, а также определен ли он в коллективном соглашении	●	ОУР стр. 56
DMA LA	Информация о позиции (подходе) руководства LA_{COMM}		
Аспекты	Охрана труда и безопасность	●	ОУР стр. 64
Охрана труда и безопасность			
LA6	Доля всего персонала, представленного в официальных совместных комитетах по здоровью и безопасности, с участием представителей руководства и ее работников, участвующих в мониторинге и формулирующих рекомендации в отношении программ по здоровью и безопасности на рабочем месте	●	ОУР стр. 69
$LA7_{COMM}$	Уровень производственного травматизма, профессиональных заболеваний, потерянных дней и отсутствия на работе, а также кол-во несчастных случаев со смертельным исходом, связанных с работой (по половому и региональному признакам)	●	ОУР стр. 67
LA8	Существующие программы образования, обучения, консультирования, предотвращения и контроля риска для помощи сотрудникам, членам их семей и представителям населения в отношении тяжелых заболеваний	○	
LA9	Отражение вопросов здоровья и безопасности в официальных соглашениях с профсоюзами.	●	ОУР стр. 56-57
DMA LA	Информация о позиции (подходе) руководства LA_{COMM}		
Аспекты	Обучение и образование	●	ОУР стр. 60-62
Обучение и образование			
LA10	Среднее кол-во часов обучения на 1 сотрудника в год (с разбивкой по половому признаку и категории сотрудников)	○	
LA11	Программы развития навыков и образования на протяжении жизни, призванные поддерживать способность сотрудников к занятости, а также оказать им поддержку при завершении карьеры.	●	ОУР стр. 62
LA12	Доля сотрудников, для которых проводятся периодические оценки результативности и развития карьеры, с разбивкой по половому признаку	●	ОУР стр. 63-64
DMA LA	Информация о позиции (подходе) руководства LA_{COMM}		
Аспекты	Разнообразия и равные возможности	●	ОУР стр. 52
Разнообразие и равные возможности			
LA13	Состав управляющих органов (высшего руководства), с разбивкой по полу и возрастной группе, указанием представительства меньшинств, а также других показателей разнообразия.	●	ОУР стр. 53
Социальная результативность : права человека			
Инвестирование и закупки			
HR1	Процент и общее число существенных инвестиционных соглашений, включающих положения об обеспечении прав человека или прошедших оценку с точки зрения прав человека	○	

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
HR2	Доля существенных поставщиков и подрядчков и прочих деловых партнеров, прошедших оценку с точки зрения прав человека	○	
HR3	Общая совокупная продолжительность (в часах) обучения сотрудников политикам и процедурам, связанным с аспектами прав человека, значимыми для деятельности организации, включая долю обученных сотрудников	○	
DMA HR	Информация о позиции (подходе) руководства HR		
Аспекты	Недопущение дискриминации	●	ОУР стр. 52
Недопущение дискриминации			
HR4	Общее кол-во случаев дискриминации и предпринятые корректирующие меры	○	
DMA HR	Информация о позиции (подходе) руководства HR		
Аспекты	Свобода объединения и ведение коллективных переговоров	●	ОУР стр. 56-57
Свобода объединений и ведение коллективных переговоров			
HR5	Существенные поставщики и деятельность, в рамках которой право на использование свободы ассоциации и ведение коллективных переговоров может быть подвержено существенным рискам, и действия, предпринятые для поддержки этих прав.	●	ОУР стр. 56-57
DMA HR	Информация о позиции (подходе) руководства HR		
Аспекты	Детский труд	●	ОУР стр. 56
Детский труд			
HR6	Существенные поставщики и деятельность, в рамках которой имеется значительный риск случаев использования детского труда, и действия, предпринятые для участия в эффективном искоренении детского труда.	●	ОУР стр. 56
Предупреждение принудительного и обязательного труда			
HR7	Существенные поставщики и деятельность, в рамках которой имеется значительный риск случаев использования принудительного или обязательного труда, и действия, предпринятые для участия в искоренении принудительного или обязательного труда	○	
Оценка			
HR10	Процент и общее кол-во операций по пересмотру прав человека и/ или оценке воздействий	○	
Нет			
HR11	Ко-во жалоб, связанных с аспектом прав человека, обработанных и решенных с помощью официальных механизмов	○	
Социальная результативность : общество			
Местные сообщества			
SO1	Доля действий и привлечение местного сообщества, оценка воздействий и программы развития	○	
Коррупция			
SO2	Доля и общее число бизнес-единиц, проанализированных в отношении рисков, связанных с коррупцией.	○	

Код параметра	Описание	Степень раскрытия	Перекрестная ссылка/ Прямой ответ
SO3	Доля сотрудников, прошедших обучение антикоррупционным политикам и процедурам организации	○	
SO4	Действия, предпринятые в ответ на случаи коррупции	○	
DMA SO	Информация о позиции (подходе) руководства SO		
Аспекты	Государственная политика	●	ОУР стр. 76-77
Государственная политика			
$SO5_{COMM}$	Позиция в отношении государственной политики и участие в формировании государственной политики и лоббирования	○	
SO6	Общее денежное выражение финансовых и натуральных пожертвований политическим партиям, политикам, и связанным с ними организациям в разбивке по странам	●	ОУР стр. 76-77
Соответствие требованиям			
$SO8_{COMM}$	Денежное значение значительных штрафов и общее число нефинансовых санкций, наложенных за несоблюдение законодательства и нормативных требований	○	
Социальная результативность : ответственность за продукцию			
Охрана здоровья и безопасности пользователей			
PR1	Стадии жизненного цикла, на которых воздействие на здоровье и безопасность продукции и услуг оцениваются для выявления возможностей улучшения, и доля существенных продуктов и услуг, подлежащих таким процедурам	○	
Маркировка продукции и услуг			
PR3	Виды информации о свойствах продукции и услуг, требуемые процедурами, и доля значимых продуктов и услуг, в отношении которых действуют такие требования к информации	○	
Маркетинговые коммуникации			
PR6	Программы по обеспечению соответствия законодательству, стандартам и добровольным кодексам в сфере маркетинговых коммуникаций, включая рекламу, продвижение продукции и спонсорство	○	
Приватност корисника			
DMA PR	Информация о позиции (подходе) руководства PR		
Аспекты	Соответствие требованиям	●	ОУР стр. 115
Соответствие требованиям			
PR9	Денежное значение значительных штрафов, наложенных за несоблюдение законодательства и нормативных требований по закупкам и использованию продукции и услуг	●	ОУР стр. 115
PR9	В 2011 году НИС участвует в нескольких процессах перед судами, в связи с несоблюдением закона и правил, касающихся продажи продуктов и оказания услуг, и не вынесен ни один приговор.		

● Полностью
◑ Частично
○ Нет

ОУР Отчет из области устойчивого развития за 2011г.
ОД Отчет о деятелеьности за 2011г.
ККУ Кодекс корпоративного управления

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

СЛОВАРЬ

Поглощение – форма приобретения предприятия, когда одно предприятие приобретает контрольный пакет акций другого предприятия (если другое предприятие является акционерным обществом), или покупает его, приобретая право собственности над ним

ВВП – валовый внутренний продукт

GRI Global Reporting Initiative (Глобальная инициатива по отчетности) – независимая некоммерческая организация, созданная в 1997 году с целью формирования высокого уровня качества корпоративной отчетности в области устойчивого развития. Учитывая тот факт, что стандарты GRI совершенствовались из года в год, с 2006 года применяется стандарт G3, так называемое «третье поколение» отчетности об устойчивом развитии. G3 состоит из принципов и индикаторов, определяющих рамки содержания и качество отчета в области устойчивого развития, а также инструкции по определению границ содержания во время подготовки отчета. Принципы G3 могут применять малые предприятия, крупные многонациональные компании, общественный сектор, неправительственные организации ипрочие организации.

Целевые аудитории - все заинтересованные в деятельности Компании физические и юридические лица, которые оказывают влияние на результаты деятельности Компании или подвергаются ее влиянию

Прямая генерированная прибыль - чистая прибыль от продаж + финансовая прибыль + прибыль от процентов + прибыль от аренды

Оперативные расходы – закупочная стоимость проданного товара + расходы на материалы + другие деловые расходы – расходы на аренду – расходы на таможенные пошлины, налог на имущество и другие налоги, расходы на возмещение последствий чрезвычайных ситуаций и налог на добычу полезных ископаемых)

EBITDA - прибыль до вычета расходов по процентам, уплаты налогов и амортизационных расходов.

MHC/DHT- Комплекс легкого гидрокрекинга и гидроочистки

NO_2 - оксид азота

SO_2 -оксид серы (IV)

H_2S- сероводород

Шлак – буровой раствор с несколькими ролями в стволе скважины в процессе бурения нефтяных скважин (выход бурового материала на поверхность, контроль давления слоя, предотвращени потока жидкости в ствол скважины, предотвращение распада стенки ствола)

Буровой материал – частицы буровых скал, которые шлак поднимает со дна скважины на поверхность

Отходной шлак – использованный шлак при бурении скважины, который откладывается в первичные шламовые амбары рядом со скважиной

OHSAS (Occupational Health and Safety Managment System) - международный стандарт системы менеджмента охраны труда и предупреждения профессиональных заболеваний.

OHSAS 18001 - Стандарт «Системы менеджмента охраны труда и предупреждения профессиональных заболеваний. Требованияиз серии «Оценка охраны труда и предупреждения профессиональных заболеваний» (версия 2007 года) - один из наиболее широко применяемых стандартов в области управления вопросами охраны труда и здоровья работников.

OECD (Organisation for Economic Co-operation and Development) – Организация экономического сотрудничества и развития

Fluid catalytic craker (FCC) – Жидкий каталитический крекер

Травмы (IR) = Общее количество травм / Общее количество рабочих часов *1000000

Потерянные дни (ODR) = Общее количество потерянных дней / Общее количество рабочих часов *1000

Отсуствие с работы (LDR) = Больничные дни в результате травматизма / Общее количество рабочих часов*1000

RAR (Road Accident Rate) – коэффициент безопасности траспорта (количество аварий на миллион пройденных километров)

KPMG d.o.o. Beograd
KraljiceNatalije 11
11000 Belgrade
Serbia

Telephone: +381 11 20 50 500
Fax: +381 11 20 50 550
E-mail: info@kpmg.rs
Internet: www.kpmg.rs

Agencija za privredne registre
BD 7113
Matični broj 17148656
Račun 265-1100310000190-61
Raiffeisen banka a.d. Beograd
PIB 100058593

П Е Р Е В О Д

Отчет об ограниченной проверке Отчета из области устойчивого развития

Совету директоров
НИСа.д. НовиСад

Объем работы и ответственность

Мы сделали проверку Отчета из области устойчивого развития за 2011 год для НИСа.д. Нови Сад („Общество“). Руководство является ответственным за подготовку Отчета из области устойчивого развития в соответствии с инструкциями Инициативы о Глобальной Отчетности (*GRI- „Global Reporting Initiative“*), опубликованными в 2006 году, как указано в разделе „Применение принципов отчетности из области устойчивого развития“. Руководство также является ответственным за поставление целей Общества относительно результатов и отчетности из области устойчивого развития, в том числе идентифицирование заинтересованных групп и материально значимых вопросов, и за создание и поддержку соответствующего управления результативностью и системой внутреннего контроля, который генерирует информацию о результатах. Нашей ответственностью является подготовка настоящего отчета на основании нашей проверки.

Проведенная работа

Мы провели нашу работу в соответствии с критериями, установленными для проверки, которые указаны в „Международных стандартах по обязательствам заверения 3000 –обязательства заверения, не являющиеся проверкой или просмотром исторической финансовой информации (*ISAE 3000*)“,опубликованными Международным комитетом по аудиторским и бухгалтерским стандартам (*IAASB*). Стандарт требует соблюдения соответствующих этических требований (Этический кодекс профессиональных бухгалтеров, выданных Международной федерацией бухгалтеров – IFAC), включая требования независимости, планирования и проведения работы с целью приобретения ограниченного заверения о том, что отчет не содержит материально значимые ошибки. Работа по ограниченной проверке Отчета из области устойчивого развития состоит из опроса, в первую очередь лиц, ответственных за подготовку информации, представленной в отчете, и применения аналитических и других процедур по сбору доказательств, при необходимости.

Данные процедуры включают:

- Сопоставление информации и данных, представленных в разделе „Экономическое развитие“ Отчета из области устойчивого развития, со сводной информацией и данными, представленными в консолидированных финансовых отчетах Общества по состоянию на 31 декабря 2011 года, на которые аудитор представил отчет 10 февраля 2012 года, согласно соответствующего Закона о бухгалтерском отчете и аудировании Республики Сербия;
- Анализ порядка функционирования основных процессов генерирования, учета и управления количественной информацией, представленной в Отчетеиз области устойчивого развития, а отдельно мы провели:
  - интервью и дискуссии с руководством Общества, с целью сбора информации об информационных технологиях, системах бухгалтерского учета и отчетности, используемых при подготовке Отчета из области устойчивого развития, о процессах и процедурах внутреннего контроля, используемого для сбора, объединения, обработкии передаче данных и информации службе, отвечающей за подготовку Отчета из области устойчивого развития;

© 2012 KPMG d.o.o. Beograd, a Serbianlimited liabilitycompanyand a memberfirm of the KPMG network of independentmemberfirmsaffiliatedwith KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swissentity. Allrightsreserved.

Upisani osnovni kapital Društva od EUR 50.790,42 uplaćen, odnosno unet je u celosti.
KPMG d.o.o. Beograd je jednočlano društvo.

- Анализ сопровождающих документов на базе образца, используемых для подготовки Отчета из области устойчивого развития, с целью подтверждния эффективности процесса, их адекватности относительно указанных целей, и подтверждния того, что система внутреннего контроля правильно управляет данными и информацией, включенной в Отчет из области устойчивого развития.

- анализ согласованности качественной информации, включенной в отчет, с вышеуказанными инструкциями, и общей последовательности, особенно в смысле стратегии и политики устойчивого развития и определения материальных вопросов для каждой категории заинтересованных групп;
- анализ процесса участия заинтересованных групп с точки зрения используемых методов и полноты охвата участников, на основании доступа к протоколам встреч или путем другой доступной информации об идентифицированных существенных элементах;
- Получение письма о презентации, подписанного юридическим представителем Общества, о согласованности Отчета из области устойчивого развития с инструкциями, указанными в разделе Объем работы и ответственность, а также о достоверности и полноте информации и данных, содержащихся в нем.

Проверка подразумевает более низкий уровень работ от аудита, проводимого в соответствии со стандартом *ISAE 3000,* поэтому предоставляет более низкий уровень заверенности, с целью ознакомления со всеми значимыми вопросами и событиями, идентифицированными при проведении аудита.

Отчет из области устойчивого развития включает сводную информацию и данные из Отчета из области устойчивого развития за предыдущий год с целью сопоставления, и в связи с этим необходимо посмотреть наш отчет от 15 июля 2011 года.

Мнение

На основании проведенных процедур, мы не обнаружили никаких сведений о том, что Отчет из области устойчивого развития за 2011 год Общества не подготовлен, по всем материально значимым вопросам, в соответствии с Инструкциями Глобальной инициативы по отчетности, выданными в 2006 году, как указано в разделе „Применение принципов отчетности из области устойчивого развития".

Как указано руководством в разделе „Применение принципов отчетности из области устойчивого развития" Отчета из области устойчивого развития за 2011 год, Общество намерено продолжить расширение объема отчетности в Отчете из области устойчивого развития, через дополнительное стандартизирование существуюх процедур для сбора информации и данных.

Белград, 21 июня 2012 года

КПМГ д.о.о. Белград

(М.П.)

ДжеймсТорнли
Партнер

Это перевод оригинального Отчета об ограниченной проверке, выданного на сербском языке. Были предприняты все усилия, чтобы произвести перевод, как можно вернее оригиналу. Однако, если возникнут вопросы, связанные с интерпретацией информации, содержащейся в переводе, преимущество будет иметь сербская версия документа.

Белград, 21 июня 2012 года

КПМГ д.о.о. Белград

(М.П.)

ДжеймсТорнли
Партнер

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ И ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Нам очень важно услышать и ваше мнение.

НИС готов ответить на все возникшие у вас вопросы и комментарии, так как своевремнное и точное информирование общества является нашей совместной задачей.

Ул. Народного фронта, д.12
21000, г. Нови Сад
тел +38121 481 1021

Ул. Милентия Поповича, д.1
11000, г. Белград
тел: + 381 11 313 0116

office@nis.rs

ЗАПИСКИ

ЗАПИСКИ



Нефтяная индустрия Сербии а.д. Нови Сад
Нови Сад, Народног фронта д.12

www.nis.rs